



Foto: Göder

Landtagswahl vor unserer Haustür

Am 7. Mai wird in Schleswig-Holstein gewählt. In unserer aktuellen Ausgabe äußern sich die Direktkandidaten des Wahlkreises Kiel-West der CDU, SPD, FDP und Grünen zu landespolitischen Fragen aber auch zu lokalen Themen. Lesen Sie die Interviews

ab Seite 12

Football-Tickets zu gewinnen

Anlässlich des Saisonauftaktes der Baltic Hurricanes am 6. Mai gegen die Cologne Crocodiles verlost die Stadtteilzeitung KIEL LOKAL in dieser Ausgabe zweimal zwei Freikarten für das erste Heimspiel der neuen GFL-Saison. Seite 62

Auszeichnung für THW Kiel

Kinderturngruppe freut sich über Starter-Paket

Zum Dank für das Engagement des THW Kiel e.V. für sozial benachteiligte Kinder erhielt der Verein eine Auszeichnung.

Die Sportjugend Schleswig-Holstein und die Schleswig-Holstein Netz AG überreichten der Kinderturngruppe ein Starter-Pa-

ket, bestehend aus finanzieller Unterstützung und neuem Sportgerät. Neben einem Zuschuss von 250 Euro und Fortbildungsgutscheinen für die Übungsleiter erhielt die Turngruppe auch neues Sportmaterial. Die Kinder nahmen die neuen Bälle und das bunte Schwungtuch mit Begeisterung entgegen. Das abwechslungsreiche Angebot

der Turngruppe wird von den Eltern gern angenommen, denn ihre Kleinen freuen sich bereits Tage im Voraus auf die nächste Turnstunde. Die Auszeichnung, die dem THW nun zuteilwurde, soll die bisherigen Leistungen des Vereins würdigen und zugleich andere Vereine motivieren, ebenfalls Initiativen des sozialen Engagements zu gründen. Seite 59



Aufbau
ohne
Montagekosten

Mit uns geht es
schneller:
Terrassendächer und
Kaltwintergärten
von Nelson Park



Servicebüro: 24226 Heikendorf, Binzer Weg 1
04 31 / 86 83 30 - www.nelsonpark-td.de



Der Fernsehsender um die Ecke

Beim Offenen Kanal Kiel bestimmen Bürgerinnen und Bürger das Programm

Mit der Unterstützung des Offenen Kanals können Kielerinnen und Kieler ihre eigene Radiosendung auf die Beine stellen oder selbst Fernsehbeiträge drehen. Bereits seit der Gründung im Jahr 1991 befinden sich die Räumlichkeiten in der Hamburger Chaussee 36.

Beim Offenen Kanal Kiel (OKK) können die Radiomoderatoren und Filmemacher von morgen ihr ganz eigenes Ding drehen. Das bunte Treiben beim

mehr Menschen begeistern? Dann nichts wie los – beim OKK wird fast allem eine Plattform geboten. „Das Schöne an unseren Formaten ist, dass Bürger hier auch abseits des

vorstellen und sich informieren. Bringt jemand bereits Vorkenntnisse mit, reicht meist eine kurze technische Einführung, bevor es losgehen kann. Sind keine Vorkenntnisse vorhanden, fällt die Einweisung entsprechend ausführlicher aus, bis schließlich jeder fit für die Arbeit hinter der Kamera ist. Wer größere Pläne hat, wird vom Offenen Kanal (OK) sogar mit einem mobilen Fernsehstudio ausgestattet.

„Von uns erhalten Interessierte Unterstützung von null bis 99 Prozent“, erklärt Peter Willers, Leiter des OK Schleswig-Holstein. Zu dieser Unterstützung kann auch das gemeinsame Schneiden von Beiträgen gehören, bis diese schließlich gesendet werden können. Neben einem bunt gemischten und so immer variierenden Programm gibt es viele fest belegte Sendeplätze im Programm. So findet dort bereits seit über 20 Jahren immer am vierten Samstag des Monats eine Rocknacht mit Livebands statt.

Auch der Nachwuchs der Medienwelt hat bereits Anschluss gefunden: Die Kiel-Burger, die Jugendredaktion des OK, stellen regelmäßig ein eigenes Radioprogramm auf die Beine. Die Truppe freut sich immer über Neuzugänge im Alter von 9-13 Jahren. Finanziert wird das Ganze durch öffentliche Rundfunkbeiträge. Diese sorgen beispielsweise auch dafür, dass Projekte zur Medienbildung – in Zusammenarbeit etwa mit Pädagogen, Lehrern und Schülern – durchgeführt werden können. „An

dieser Stelle möchte ich den Zahlern der Rundfunkgebühren herzlich danken“, so Willers.

In Schleswig-Holstein seien so bereits 1.574 Medienbeiträgen in Zusammenarbeit mit 225 der insgesamt 880 Schulen im Bundesland produziert worden. Zum Bereich der Medienbildung zählen zum Beispiel Schulungen zum Umgang mit dem Handy, zu Phänomenen des Internets und zum Thema „digital Leben“.

Auch für Minderheiten bietet der OK Möglichkeiten, die eigenen Interessen mit einer breiteren Öffentlichkeit zu teilen. So werden beispielsweise Beiträge auf türkischer Sprache gesendet, die zum Verständnis auch deutsche Kommentare beinhalten. AS

Kostenlose Seminare des OKK im April:

5. April, 17 Uhr:
Klein, schwarz, scharf – Das mobile, fernsteuerbare HD-Studio

5. April, 17 Uhr:
Megapixel, Schärfentiefe und Mikroeingang – Film und Foto mit der DSLR (Spiegelreflex)

26. April, 17 Uhr:
Live, farbig und scharf – Das stationäre HD-TV-Studio

30. April, 17 Uhr:
Einstellungssache – Die Profischulterkamera



Foto: Schepmann
Julia Gläsker, Leiterin des Offenen Kanals Kiel im frisch renovierten TV-Studio

Stadtfest um die Ecke sollte endlich mal jemand verfilmen? Die eigene Musiksammlung müsste noch viel

Mainstreams einen Platz für ihre eigenen Interessen und Nischen finden“, sagt Julia Gläsker, die seit Anfang des Jahres neue Leiterin des OKK ist. Das benötigte Equipment können sich Interessierte vor Ort ausleihen. Die Devise lautet: Einfach mal vorbeikommen, das eigene Vorhaben

DACHDECKERMEISTER
ROLF PIRCH

- Steildach
- Flachdach
- Fassadenbau
- Bauklempnerei
- VELUX-Partnerbetrieb
- auch Kleinaufträge

Stadtrade 18 · Kiel-Hassee · Tel. 68 23 17
email: dachdecker-pirch@t-online.de

Arndt Immobilien
Von der Bewertung bis zur Übergabe in einer Hand

- freundlich
- kompetent
- engagiert

Über **25 Jahre** Erfahrung für Ihre Immobilie...
...denn Hausverkauf ist Vertrauenssache!

Frank Arndt e.K.
Kaufmann in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft
Exerzierplatz 7 • 24103 Kiel
Tel (0431) 640 16 80 • www.fa-immobilien.de



Kaffee, Kuchen und Post

Eröffnung der Poststelle am 4. April

Nun hat es für die Liebfrauen-gemeinde und das Gästehaus Damiano doch länger gedauert, das „Paket“ zu schnüren und auf den Weg zu bringen als ursprünglich vorgesehen.

Die Poststelle eröffnet am 4. April. Am selben Tag startet das neue Café-Angebot unter dem Kirchturm.



Foto: Güder

„Aufgrund eines Formfehlers im Vertrag hat sich die Eröffnung des Paket-Shops verzögert“, berichtet Schwester Maria Magdalena, Mitorganisatorin des Projekts. Am Dienstag, 4. April, öffnet dann ab 15 Uhr das Café und von 16-19 Uhr der Paket-Shop, beides im Krusenrotter Weg 41.

Der Paket-Shop kann dienstags, donnerstags und freitags von 16-19 Uhr genutzt werden. „Das Café ist an diesen Tagen ab 15 Uhr geöffnet. Es schließt in der Testphase zwischen 17 und 18 Uhr“, kündigt Schwester Maria Magdalena an. Der Paket-Shop und das Café werden ehrenamtlich betrieben. Kaffee und Kuchen gibt es auf Spendenbasis. AG

Von Senioren für Senioren

Vortrag über Marine am 19. April

Der Marine-Historiker Dr. Jann M. Witt berichtet in der Vortragsreihe „Von Senioren für Senioren“ in der Michaelis-Begegnungsstätte am Mittwoch, 19. April, über die schleswig-holsteinische Flottille.

Im Zuge der Erhebung gegen Dänemark von 1848 bis 1851 begannen die Schleswig-Holstei-

ner mit dem Aufbau eigener Seestreitkräfte. Das dampfgetriebene Schraubenkanonenboot „Von der Tann“ zählte beispielsweise wegen seiner Antriebsanlage zu den modernsten Kriegsschiffen seiner Zeit. Der Vortrag geht auch auf den „Brandtaucher“ ein, das erste deutsche U-Boot. Die Veranstaltung findet um 10 Uhr in der Schleswiger Straße 57 (Eingang Wulfbrook) statt. AG



DER NEUE SUV VON ALFA ROMEO, DER STELVIO AB SOFORT BEI UNS

Italienische Sportlichkeit trifft auf britisches Understatement

Ende der 60er-Jahre wurde das Autohaus Kuntz mit keiner geringeren Marke als Alfa Romeo gegründet. Viele Jahrzehnte später schließt sich der Kreis durch die Wiederaufnahme von Alfa Romeo an unserem neuen Standort, als Vertragspartner für Kiel und Umgebung. Wir sind stolz darauf, dieses Erbe in nächster Generation fortzusetzen.



PREMIUM MOBILE KUNTZ GMBH

Eichkoppel 1 · 24214 Gettorf · Tel. 04346 / 4116-0
info@pkmkuntz.de · www.premium-mobile-kuntz.de



Wohlfühlen mit Komfort und Sicherheit!



Rundum
Einbruchschutz

Komfortable
Haussteuerung

Attraktive
Aktionsangebote

Aktionsangebote:
Mehr Sicherheit und Komfort für Ihr Zuhause.

50 Jahre 1964-2014
Marke rekord

rekord
FENSTER UND TÜREN

Fenster + Türen
Ausstellung

Besuchen Sie uns:
Theodor-Heuss-Ring 56
24113 Kiel
Tel. 04 31 / 6 61 11 99
kiel.rekord.de

KANZLEI BECHERT
STRAFRECHT · ZIVILRECHT · VERWALTUNGSRECHT

Düppelstraße 71 · 24105 Kiel
Tel. 0431 9066957 · Fax 0431 9066958
www.kanzlei-bechert.de · info@kanzlei-bechert.de

Notruf 0160.92659852

Kantaten zu Ostern

In der Passions- und Osterzeit werden oft Kantaten aufgeführt. Dies sind Werke mit mehreren Gesangsstimmen und Instrumentalbegleitung. In der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts hatten Kantaten eine große Bedeutung für den Gottesdienst. Die Michaelisgemeinde (Wulfbrook 29) lädt für Mittwoch, 5. April, um 17.30 Uhr zu einer Passionsandacht ein, in der die Kantate „Wer ist, der von Edom kömmt“ aufgeführt wird.

Am Ostersonntag, 16. April, steht im Rahmen des Gottesdienstes ab 10 Uhr die Kantate „Der Herr lebt“ auf dem Programm. Mitwirkende sind unter anderem der Michaelischer und Mitglieder der Kieler Philharmoniker.

Kreuzweg durch das Vieburger Gehölz

Auch in diesem Jahr lädt die Michaelisgemeinde für Karfreitag, 14. April, zu einem rund einstündigen Kreuzweg ein. Die Teilnehmer gehen durch das Vieburger Gehölz und gedenken an verschiedenen Stationen mit Liedern, Gebeten, Gedichten und Aktionen an den Leidensweg Jesu. Treffen ist um 14 Uhr am Ende des Petersburger Weges.

www.kiellokal.de

Engagement wird gewürdigt

Siedlergemeinschaft zeichnete langjährige Mitglieder aus

Am 10. März 2017 trafen sich die Mitglieder der Siedlergemeinschaft Kiel-Süd zu ihrer Jahreshauptversammlung im THW-Heim. Der Saal war fast bis auf den letzten Platz besetzt.

Unter den Gästen befanden sich die Kreisvorsitzende Astrid Leßmann sowie als Vertreter der Ratsfraktionen Özlem Ünsal (SPD) und Michael Frey (CDU). Alle wünschten sich eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit der Siedlergemeinschaft.



Die 1. Vorsitzende Katarina Burmester (links) zeichnete Rüdiger Ohrt mit der silbernen Verdienstnadel aus

Der Verein besteht seit 80 Jahren. Entsprechend lang ist die Liste der langjährigen Mitglieder. Für ihre

Vereinstreue galt es in diesem Jahr sieben Ehepaare für 30-jährige Mitgliedschaft zu würdigen sowie Mitglieder, die seit 20 Jahren dabei sind. Sie alle haben Ehrennadeln und Blumen verdient.

Als besondere Auszeichnung gab es die silberne Verdienstnadel für

zweiten Vorsitzenden und erhält prompt Unterstützung. Dieser Service ist für Vereinsmitglieder übrigens kostenfrei.

Ebenso kostenfrei ist die Teilnahme an den meisten Veranstaltungen der Siedlergemeinschaft, seien es nun Neujahrsempfang, Gartenfachberatung, Public Viewing, Kanufahrten, Apfelsaftpressen oder Adventskaffee. Im April steht ein Bingoabend (11.4.) an sowie die Mitmachaktion „Bauen mit Wildholz“ (17.4.).

Lediglich für das beliebte Kinderfest wird eine kleine Pauschale von 2,50 Euro genommen. Darin inbegriffen sind bereits alle Spiele, Bastelstationen, Kuchen, Getränke, Eis und eine Urkunde mit Foto.

Kassenführer Harald Höneck verkündete nicht nur die überaus positive Kassenlage, sondern auch die gestiegene Mitgliederzahl auf aktuell 240 Mitglieder.

Bei den turnusmäßigen Wahlen wurden alle zur Disposition stehenden Posten einstimmig wiedergewählt, sogar Beisitzer Frank Stahl, der eigentlich berufsbedingt etwas kürzer treten wollte.

Eine einzige Gegenstimme gab es bei der Abstimmung über die geplante Beitragserhöhung auf 45 Euro. Hier wurde zuvor hitzig diskutiert. Letztendlich stach das Argument, dass der erhöhte Betrag immer noch günstiger als eine Grundstückhaftpflichtversicherung sei, die im Mitgliedsbeitrag bereits inklusive ist. CF

Kieler Vereine gemeinsam aktiv

Start der Jugendsammlung mit Ministerpräsident Torsten Albig

An der Auftaktveranstaltung der Jugendsammlung Kiel am 29. April beteiligen sich 16 Mitgliedsvereine des Kieler Jugendrings. Als besonderer Ehrengast unterstützt Ministerpräsident Torsten Albig den Auftakt.

Neben der Sammlung gibt es an diesem Samstag von 10-16 Uhr im CITTI-PARK auch viele Mitmach- und Informationsangebote der Vereine. Zum Beispiel ein Löschfahrzeug der Jugendfeuerwehren Kiel, Tanzvorführungen



Foto: Kieler Jugendring

der Shells Allstars Cheerleader und vom KMTV Dance. Der Kreisschützenverband Kiel baut eine Lichtpunktanlage auf. Mit dabei sind auch die Sportjugend, die Schwimmabteilung des SV Friedrichsort, die DLRG-Jugend und die Royal Rangers.

Die Auftaktveranstaltung ist der Startschuss für die Aktion „Jugend sammelt für Jugend“, die landesweit vom Landesjugendring Schleswig-Holstein koordiniert wird.

Ministerpräsident Torsten Albig und Jugendring-Geschäftsführer Burkhardt Richard bei der Jugendsammlung



Foto: Arne List

Der Kieler Jugendring beteiligt sich vom 20. Mai bis zum 18. Juni mit 16 Vereinen und fast 300 jungen Ehrenamtlichen an dieser Sammlung.

Ziel ist es, mindestens wieder ein Gesamtergebnis von 10.000 Euro zu erreichen. Zusätzlichen Anreiz für die fleißigen Spendensammler bildet die von der

Evangelischen Bank ausgelobte Prämie in Höhe von 1.000 Euro für die erfolgreichsten Sammler und der begehrte Wanderpokal. Alle Einnahmen aus der Sammlung fließen zu 100 Prozent in die ehrenamtliche Jugendarbeit in Kiel. Einen Film sowie weitere Bilder finden Sie auf der Seite www.kielerjugendring.de/jugendsammlung_25.html

Leinen los

für den 2. Bauabschnitt im Edur-Park.

– Jetzt informieren!

Beratung vor Ort im Verkaufsbüro

Hamburger Chaussee 148, 24113 Kiel
Mi–Fr 16–18 Uhr, So 11–13 Uhr

www.edur-park.de

NEU
35 weitere
Wohnungen



Edur Park
Stadtfine Wohnen in Kiel

Abb.: ähnlich

HÖPFNER
IMMOBILIEN

www.hoepfnerimmobilien.de
0431 - 530 300 - 0

Mutschinski
Elektrotechnik



- E-Installation
- Ladestationen für E-Fahrzeuge
- Systemtechnik knx
- Photovoltaik

Mutschinski Elektrotechnik
Dorotheenstraße 8 • 24113 Kiel • Telefon: 0431-64999-24
Fax: 0431-64999-26 • info@e-technik-kiel.com • www.e-technik-kiel.com

Hans-Peter Westphal.Bankfachwirt



Immobilien-Finanzierungen
Exerzierplatz 7 • 24103 Kiel
Tel. (0431) 640 16 40
info@h-p-westphal.de
www.h-p-westphal.de

Partner der:
IB.SH
Ihre Förderbank

Möglichkeiten nutzen –
Konditionen sichern!

seit über
25 Jahren!

Finanzierungen – unabhängig, individuell, kompetent

Schokoladen-Werkstatt

Die „Schokowerkstatt on Tour“ kommt vom 24.-26. April nach Kiel, zum CITTI-PARK. Mehr Infos auf www.citti-park-kiel.de.

Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfvereins sein.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Astrid Stark Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nichtselbständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



Aktuell
Lohnsteuerhilfverein e.V.
Beratungsstellenleiterin
Astrid Stark
Grazer Str. 48, 24147 Kiel
Telefon: 04 31 / 25 999 87
Termin buchen unter:
www.stark.aktuell-verein.de

Ghettowoche im Jugendtreff

Vom 14.-17. April können Kinder und Jugendliche an Workshops teilnehmen

Einen Angelschein machen, am Fun Run teilnehmen oder die Alpen überqueren – im Jugendtreff Hassee wurde bereits vieles möglich gemacht. So auch beim neuen Projekt im April. Während der Ghettowoche sollen Jugendliche nicht nur alles über das Sprayen und Skateboarden lernen, sondern vor allem auch über sich selbst.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, hier im Jugendtreff Angebote zu schaffen, die der Lebensrealität der Kids entsprechen. Nur so bekommen sie auch wirklich Lust darauf, sich aktiv einzubringen“, erklärt Sören. Der Pädagogikstudent ist Veranstalter der Workshops, die zusammen eine ganze Themenwoche bilden werden.

Die sogenannte Ghettowoche soll Jugendlichen Möglichkeiten bieten, sich auszudrücken. Denn wer sich nicht mitteilen könne, werde leicht ausgeschlossen. Wenn man sich einbringe, sei hingegen nichts unmöglich. „Das Motto unserer gemeinsamen Woche soll deshalb lauten: Don't walk the walk when you can talk the talk“, sagt Sören. Neben Skateboard fahren, einem geplanten DJ-Workshop und Grillen auf der Ghettotonne werden die Jugendlichen alles über das Graffiti-Sprayen lernen. Angefangen mit zeichnerisch-kreativen Grundlagen, die mit Stiften und Papier geübt werden, können sich die Teilnehmer schon bald an die Sprühdosen wagen. „Dabei werden wir täglich auch auf die rechtlichen Grundlagen aufmerksam machen.



Wir werden die Jugendlichen darüber aufklären, dass das Sprayen an den meisten öffentlichen Plätzen illegal und somit strafbar ist. Gleichzeitig werden wir aber auch auf Möglichkeiten hinweisen, dieses Hobby legal auszuüben“, so Sören. Am Ende der Woche sollen in gemeinsamer Arbeit zwei Bilder entstanden sein, die den Hauptraum der Treffs schmücken werden. „Viele Jugendliche meinen, Bilder an den Wänden seien etwas für Erwachsene. Dabei geht es vielmehr darum, zu verstehen, dass man seinen Alltag und sein Umfeld selbst gestalten kann. Das Stichwort lautet: Partizipation“, meint Treffeiter Jörg Breede. Dabei ist es den Verantwortlichen durchaus bewusst, dass ihr Projekt mit Klischees spielt und vielleicht sogar provoziert. „Wir möchten ins

Sören, Jörg Breede, Sophia und Nathalie stimmen sich für die Ghettowoche ein

Gespräch kommen, um allen Jugendlichen klarzumachen, dass sie an unseren Angeboten teilnehmen können. Und sei es nur, damit die Kids nicht die ganzen Ferien über vor der Playstation sitzen“, ist Breede überzeugt. Die Workshops werden vom 14.-17. April, jeweils ab 13 Uhr, in den Räumlichkeiten des Treffs (Altenrade 2), stattfinden. AS

Ausbildung für Helfer

Projekt „Hilf mir ins Leben“ sucht Unterstützung

Das Evangelische Beratungszentrum Kiel sucht Ehrenamtliche, die junge Familien mit einem behinderten oder chronisch kranken Kind im Alltag unterstützen möchten.

Für Interessierte startet nach den Osterferien ein dreimonatiger, kostenloser Ausbildungskurs, die Anmeldung dafür läuft ab sofort unter Telefon 0431/ 2402777. Beim Projekt „Hilf mir ins Leben“ entlasten Ehrenamtliche die Fami-

Falkstraße 9 in Kiel - wappnet sie auch für besondere Situationen, die in Familien mit einem behinderten oder chronisch kranken Kleinkind vorkommen könnten. So erfahren die ehrenamtlichen Männer und Frauen unter anderem, wie sie Kinder fördern, deren Entwicklung verzögert ist. Sie lernen, mit Konflikten umzugehen, welche staatlichen Hilfen es für diese Familien gibt und vieles mehr. Auch nach der Ausbildung treffen sich die Ehrenamtlichen weiter im



Das Team vom Projekt „Hilf mir ins Leben“ freut sich über viele ehrenamtliche Helfer

lien ein- bis zweimal pro Woche. Sie spielen mit den Kindern, helfen im Haushalt, packen einfach dort an, wo sie gebraucht werden. Die Ausbildung - immer dienstags von 18.30 bis 20 Uhr in der

Team. Sie erhalten Supervision, das heißt Beratung und Begleitung, sowie kontinuierliche Fortbildung durch das Evangelische Beratungszentrum Kiel. Dies ist eine Einrichtung des Ev.-Luth. Kirchenkreises Altholstein im Zentrum kirchlicher Dienste. Weitere Infos zum Projekt auch im Internet unter www.hilf-mir-ins-leben.info.

BIETE ZIMMER-SUCHE HILFE!
Wohnen für Hilfe - Ein Projekt vom Studentenwerk SH
1 Quadratmeter Wohnraum für 1 Stunde Hilfe im Monat
Interessiert? Ansprechpartnerin: Alexandra Dreibach
Telefon 04 31 . 88 16 - 314
E-Mail wohnenfuerhilfe@studentenwerk.sh
Unterstützt durch
Landeshauptstadt Kiel
SH Schleswig-Holstein
Ministerium für Soziales, Gesundheit, Wissenschaft und Gleichstellung
studentenwerk.sh



Menschen – Länder und Kulturen

Buchen Sie jetzt eine Reise ins Gebiet des Taunus und der Lahn vom 24.5. – 29.5.2017



RUSS REISEN

Kolberger Weg 7
24161 Altenholz

Tel.: 0431-32 11 01
Fax: 0431-32 80 77

russreisen@t-online.de
www.russreisen.de

Waterbed discount
EUROPAS GRÖSSTE WASSERBETTENKETTE
Die Ostergeschenkidee!
Ideal für Seiten- & Rückenschläfer:
Mit „Papillon“ gegen Schwindel und verspannte Schultern
UVP: € 109,95
Hauspreis für Stammkunden: € 89,95
Gutenbergstraße 40 / Ecke Westring | 24118 Kiel | Tel. 0431 / 248 932 0 | Mo-Fr 9-18.30 Sa 9-12
www.waterbeddiscount-kiel.de

KONRAD SCHRÖDER BESTATTUNGEN
Damit Sie sich im Trauerfall um nichts kümmern müssen
Telefon: 04 34 7-90 43 99 0
Konrad Schröder Bestattungen
Kätterskamp 23 | 24220 Flintbek
www.bestattungen-schroeder.de
info@bestattungen-schroeder.de

Future Construct
GRUNDSTÜCKE GESUCHT!
AB 800 m²
Christina Brandner
Tel: 08121/25740-28



Fotos: Frahm

Altes Werksgelände birgt Risiken

Ortsbeirat bemüht sich um die Sicherung der ehemaligen Müllverbrennungsanlage

In der 297. Sitzung des Ortsbeirats Hassee/ Vieburg standen gleich mehrere brisante Themen auf der Tagesordnung. Thematisiert wurde die Zukunft des Geländes der ehemaligen Müllverbrennungsanlage (MVA). Außerdem sorgte ein Beschluss des Bauausschusses bezüglich des Verkehrsversuchs in Hassee erneut für hitzige Diskussionen.

Müllverbrennungsanlage
Philip Schüller stellte die Situation der ehemaligen Mülldeponie „Ties Nelsen“ nahe der Rends-

burger Landstraße vor. Obwohl die Gebäude einsturzgefährdet sind, gibt es unzureichende Absperungen. Das Gelände ist Wir-

kungsort vieler Graffiti-Sprayer, die hunderte Dosen hinterlassen haben. „So viele Spraydosen habe ich noch nie gesehen“, bemerkte Schüller hinsichtlich der enormen Verschmutzung. „Davon abgesehen weiß man gar nicht, welche Art von Müll dort vorher schon gelagert war und was davon ins Grundwasser und bis in den Russee gelangt ist“, ergänzte er.

Der Ortsbeirat stellt nun einen Antrag an den Innen- und Umweltausschuss, die Besitzverhältnisse aufzuzeigen und die Anlage durch die Stadt absichern zu lassen. Außerdem soll geklärt werden, ob das Erdreich in diesem Bereich bereits auf Kontaminationen untersucht worden ist. Wenn ja, mit welchem Ergebnis? „Mit dieser Sache kommen wir 20 Jahre zu spät“, bemerkte ein Anwohner.



Verkehrsversuch beendet

Ralf Kretschmar informierte im Anschluss über einen neuen Beschluss des Bauausschusses bezüglich des Verkehrsversuchs im Hassee Carrée. Aus dem Beschluss geht hervor, dass der Versuch ab sofort beendet wird – die aktuelle Versuchssituation wird somit zum Ist-Zustand erklärt.

Grund seien Befragungen, die der Bauausschuss vor Ort durchgeführt habe. Dabei hätten sich vor allem der Kindergarten sowie der Jugendtreff positiv über die jetzige Situation geäußert, da sie mehr Sicherheit für Fußgänger verspreche. „Wir waren gezwungen, abzuwägen und haben uns dafür entschieden, dass die Sicherheit der Kinder ein höheres Gut ist als ein verringertes Verkehrsaufkommen“, so Rüdiger Karschau vom Bauausschuss. Die anwesenden Anwohner waren damit gar nicht einverstanden und forderten den ursprünglichen Zustand zurück. Auf wenig Zustimmung traf die Einbahnstraßenregelung, bei der lediglich der Busverkehr entgegen der Fahrtrichtung fahren soll.

Neues zum Wohnflächenatlas

Rüdiger Karschau berichtete über den aktuellen Stand beim Wohnflächenatlas. „Die Stadt Kiel schafft damit Flächen für 10.000 neue Wohneinheiten“, so der Ratsherr und ergänzt: „Alle Grundstücke, die von den Ortsbeiräten kritisch beurteilt wurden, sind rausgenom-

Trotz Einsturzgefahr des Gebäudes gibt es nur unzureichende Absperungen

men.“ Das seien elf Flächen in Kiel, vier davon aus Hassee/ Vieburg. Die Grundstücke am Hasenholz und in der Pestalozzistraße werden demnach ebenso wenig zu Bauland wie die Parkplätze an der Theodor-Heuss-Schule und das Grundstück am Schulensee.

Gemeinsam Kiel gestalten

Dem Ortsbeirat wurden zwei Anträge auf Förderung durch das Programm „Gemeinsam Kiel gestalten“ vorgestellt. Gerd Hausotto vom Verein „Lebendiges Hassee e.V.“ sprach sich für eine Wiederholung des Balls „Danz op de Deel“ aus. „Beim letzten Mal hat sogar Torsten Albig die ganze Nacht getanzt“, scherzte er. Stellvertretend für Jugendtreffleiter Jörg Breede stellte Ortsbeiratsmitglied Philip Schüller den zweiten Antrag vor. Auf einer freien Fläche zwischen Treff und Bahngleisen möchten die Jugendlichen einen Basketballplatz mit zwei Körben anlegen. Der Ortsbeirat sprach sich einstimmig für die Befürwortung beider Anträge aus.

Neues Ortsbeiratsmitglied

Der Vorsitzende Oliver Voigt stellte an diesem Abend ein neues Beiratsmitglied vor. Arne Kühn, 43 Jahre alt, ist ein Vertreter der SSW-Ratsfraktion. AS

LEIHHAUS

unkompliziert Bargeld!

Das neue Auktions- und Pfandhaus am Exer!

Exerzierplatz 8, 24103 Kiel / Tel.: 0431 982 658 64
www.auktionsundpfandhaus.de

Überbrückung finanzieller Engpässe ohne Verschuldung!
Diskret! Ohne Schufa-Auskunft oder Gehaltsnachweise!

Autos	Notebooks
Motorräder	Handys
Gold	Smartphones
Silber	Spielekonsolen
Schmuck	Fernseher
Uhren	Kameras

GOLDANKAUF

Sofort Bargeld z.B. je 1 g.
Goldbarren 999 bis **46,00 EUR**

Bruchgold	Brillantschmuck
Zahngold	Armbanduhren
Omaschmuck	Taschenuhren
Silberschmuck	Silberbesteck
Goldmünzen	Silbermünzen



Die Professorenhäuser:
Prof. Weber-Haus und
Prof. von Esmarch-Haus
Brüggerfelde 1-5, 24113 Kiel
Telefon 0431-6481972

Lernen Sie uns kennen,
besuchen Sie unsere Veranstaltungen!



1 2 5 7

KIELER STADTKLOSTER

Die Senioren- und Pflegeeinrichtungen in
Ihrer Nachbarschaft!

Menschlichkeit ist unsere Stärke!

www.stadtkloster.de



Ankauf

Ganze Nachlässe, Bronzen, Bücher,
alte Postkarten und Fotografien, Gemälde, Militaria,
Schmuck, Münzen, Silber, Porzellan und interessante Einzelstücke

Verkauf

Kleiststraße 62a
24118 Kiel

Öffnungszeiten Mo - Fr 14.00 - 18.00 Uhr
Tel. 0176 - 78 33 92 00

Schulkinder-Betreuung hat Plätze frei

Vielfältiges Angebot für Grundschüler an zwei verschiedenen Standorten

Der Verein Waldwiesenzwerge e.V. bietet Betreuung von Krippen- und Kindergarten-Kindern und Angebote für Schulkinder. Neben den Räumlichkeiten im Wulfsbrook 6 steht nun auch das umgebaute Obergeschoss im Wulfsbrook 32 zur Verfügung.

O bwohl wir viele verschiedene Altersgruppen betreuen, hat bei uns jede Gruppe ihren ganz eigenen Bereich“, betont Leiterin Regina Klinck. Das Konzept der Betreuung von Grundschul-Kindern beruht

auf verschiedenen Bausteinen. „Wir möchten für die Kinder Ansprechpartner für ihre Erlebnisse und Sorgen des Schultags sein. Außerdem erhalten sie hier ein warmes Mittagessen und können in ruhiger Atmosphäre ihre Hausaufgaben erledigen“, so Klinck. Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl an Freizeitangeboten, Ausflüge in die nähere Umgebung, Werken und Basteln, Sport und vieles mehr. Neue Mitglieder der Gruppen werden anfangs von den Betreuern persönlich von der Schule abgeholt. Gemeinsam wird dann der Weg bis zu den Waldwiesenzwergen eingeübt, bis die Kinder ihn schließlich allein bewältigen können.

Das neu ausgebaute Obergeschoss im Wulfsbrook 32 bietet viel Platz zum Spielen und Lernen

Die Betreuungsangebote richten sich an Schüler der Theodor-Heuss-Schule, stehen aber auch allen anderen offen. Sie finden täglich von 12-16 Uhr statt, auch an beweglichen Ferientagen oder Fortbildungstagen der Lehrer und einem Teil der Ferienzeit (dann 8-14 Uhr).

Anmeldeformulare können jederzeit abgegeben werden. Für eine Beratung vereinbaren Sie gerne einen Termin. AS

**Vereinsvorstand
Waldwiesenzwerge e.V.**

Wulfsbrook 32
24113 Kiel
Telefon 0431/ 68 17 54
www.waldwiesenzwerge.de



Foto: Scheppmann

Freie Kunstschule zeigt Jahresarbeiten

Beginn des neuen Studienjahres ist der 1. September 2017

Bereits zum elften Mal bietet die Freie Kunstschule Kiel ein Künstlerisches Jahr an. Unter der kompetenten Leitung und Begleitung von Birthe Kleiter erfahren die Teilnehmer ab September 2017 in zwei Semestern eine gezielte künstlerische Ausbildung.

Interessierte können ab sofort per E-Mail oder telefonisch Kontakt zur Schule aufnehmen. „Es kann jeder mitmachen, der sich intensiv mit Malerei und Zeichnung beschäftigen möchte. Interessierte jeglichen Alters sollen sich angesprochen fühlen“, erklärt Birthe Kleiter. „Das Abitur ist nicht Grundvoraussetzung. Real-

schüler können über die Sonderbe-

gabtenregelung einen Studienplatz an einer Hochschule bekommen. Aufgrund meiner langjährigen Erfahrung und der guten Bewerbungschancen meiner Schüler ist eine enge Zusammenarbeit mit dem Arbeitsamt entstanden. Besonders eignet sich das Studienjahr zur Vorbereitung auf eine Aufnahmeprüfung an einer Kunsthochschule.“

Das Jahr dient der Orientierung und Vorbereitung für alle künstlerischen Studiengänge. „Wer mit Talent und Engagement dabei ist, hat beste Voraussetzungen, sein Wunschstudium aufnehmen zu können“, erzählt die freischaffende Künstlerin. Einen Einblick in die künstlerische Ausbildung gewährt ein Film der FKKiel auf der

facebook-Seite freiekunstschulekiel. Die Teilnehmer des aktuellen Studienjahres präsentieren ihre Arbeiten aus den Bereichen Zeichnung, Malerei, Illustration, Fotografie, Grafik, Bildhauerei, Video und Film ab dem 7. April um 19 Uhr in der Galerie Ductus der Freien Kunstschule Kiel, Hamburger Chaussee 42. Danach ist die Ausstellung bis zum 30. April samstags und sonntags von 15-17 Uhr geöffnet. MP

Ductus
**Freie Kunstschule
Kiel**

Stadtfeldkamp 30
24114 Kiel
Telefon 0431/ 69 79 54
Telefon 01577/ 468 21 97
ductus.schule@gmx.de
www.facebook.com/freiekunstschulekiel

Teilnehmer der Freien Kunstschule präsentieren vom 7.-30. April ihre Arbeiten in der Galerie Ductus



Foto: Freie Kunstschule Kiel

Aus der Region – für die Region
Unsere Heimat – echt & gut



Wir ♥ Lebensmittel.



Ostern ist ein Fest der Familie. Man trifft sich und genießt gemeinsam die freien Tage. Oft gehört auch ein leckeres Festessen an diesen Tagen zur Tradition.

Bei uns finden Sie vom bunten Osterei über Süßigkeiten bis hin zu Fisch und Fleisch alles, was das Herz begehrt für ein schönes Osterfest. Das Edeka Team steht Ihnen gern beratend zur Seite und wünscht allen Frohe Ostern.

Angebote des Monats gültig vom 01.04. bis 30.04.17



Super-Knüller
1.99

460 g Packung (0,43 €/ 100g)

Kathi Mandarinenschmandkuchen



Super-Knüller
2.99

500 g Packung (5,98 €/ 1kg)

Gut & Günstig Cevapcici



Super-Knüller
1.49

500 g Packung (2,98 €/ 1kg)

reis-fit Spitzen-Langkornreis



Super-Knüller
0.69

340 g Glas/Abtropfgewicht 170 g (0,41 €/ 100g)

Gut & Günstig Grüne Oliven entsteint



neukauf Andersen

Montag - Samstag 7.00 - 21.30 Uhr • www.edeka-andersen.de



- KVG-Fahrscheine
- Lieferservice für Einkäufe
- Lotto/Toto
- Nordbrief
- Hermes-Versand
- Foto-Sofortservice
- Bäckerei Dallmeyers
- EC-Automat

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

E neukauf Lutz Andersen e.K.

Hamburger Chaussee 178 • 24113 Kiel • Tel. 0431/68 23 13



Landtagswahl vor unserer Haustür

Wer folgt Jürgen Weber (SPD) als direkt gewählter Abgeordneter im Wahlkreis Kiel-West?

Am 7. Mai entscheiden die Schleswig-Holsteiner über die Zusammensetzung des neuen Landtages. Tagtäglich werden wir mit Wahlwerbung konfrontiert.

Um unseren Leserinnen und Lesern die Entscheidung zu erleichtern, hat KIEL LOKAL-Redakteur Winfried Jöhnk die Direktkandidaten des Wahlkreises Kiel-West zu allgemeinen landespolitischen Themen befragt, aber auch Fragen mit ein wenig Lokalkolorit gestellt. Bei der Auswahl der Parteien haben wir uns auf die vier Parteien beschränkt, die bei der letzten Landtagswahl 2012 die meisten Zweitstimmen erzielt haben.

Nachstehend die Fragen und Antworten von Dr. Ekkehard Klug (FDP), Tobias Loose (CDU), Lasse Petersdotter (Die Grünen) und Özlem Ünsal (SPD). Aus redaktionellen Gründen sind teilweise Kürzungen vorgenommen worden. Die vollständigen Antworten können Sie unter www.kiellokal.de einsehen.

Lasse Petersdotter (Die Grünen)
Mit welchen Themen wollen Sie punkten?

Petersdotter: Ich bin der jüngste Kandidat in meinem Wahlkreis und zähle mit 26 Jahren auch landesweit zu den jüngsten Kandidierenden mit aussichtsreicher Perspektive für die Landtagswahl. Natürlich möchte ich meine Generation ansprechen. Wir sind

nicht unpolitisch und wir müssen in den Parlamenten vertreten sein. Meine Schwerpunktthemen sind Bildungspolitik, Strategien gegen Rechtsextremismus und Netzpolitik.



Foto: Bündnis 90/ die Grünen

Der 26-jährige Lasse Petersdotter war drei Jahre der Sprecher der Grünen Jugend Schleswig-Holstein

In welchen Bereichen wollen Sie sich im Landtag besonders engagieren?
Petersdotter: Ich möchte eine klare Sprache sprechen und dem

erstarkenden Rechtspopulismus entschieden entgegentreten, auch parlamentarisch. Mir sind Fragen der Gerechtigkeit besonders wichtig. Das ist ein Querschnittsthema. Von Umweltschutz und der Frage, in welchem Zustand wir diesen Planeten kommenden Generationen hinterlassen, über Bildung, die immer noch zu stark vom Geldbeutel der Eltern bestimmt ist, bis hin zur Frage, wie mit Minderheiten umgegangen wird. Hier braucht es eine klare Haltung und die muss auch ausgehalten werden, wenn es drauf ankommt.

Ist das Bildungssystem in Schleswig-Holstein gerecht?

Petersdotter: Nein. Da ich selber zunächst einen Realschulabschluss gemacht habe und mein Abitur erst hinterher nachgeholt habe, weiß ich, wie steinig der Bildungsweg sein kann. Das Einkommen der Eltern hat immer noch großen Einfluss auf die beruflichen Perspektiven der Kinder. Das hat zahlreiche Ursachen, beispielsweise die hohen Kosten für Schulmaterial und Nachhilfe. Das setzt Familien unter Druck und diesen Druck erleben auch die Kinder. Hier müssen wir den Schulen die Möglichkeit geben, Druck aus dem Kessel zu nehmen. Darum wäre es wichtig, einen Bildungsfonds einzurichten, der Schulen mit besonderen Herausforderungen gezielt fördert.

Haben Sie einen persönlichen Wunsch für den Wahlsonntag?

Petersdotter: Ich wünsche mir ein starkes zweistelliges Ergebnis für die Grünen. Nicht nur, weil ich damit sicher in den Landtag einziehen würde, sondern auch, weil es eine starke Grüne Stimme im Landtag braucht, die für ein welt-offenes Miteinander einsteht und für die Umweltschutz nicht nur ein Anhängsel, sondern festes Kernelement ihrer Politik ist.

Dr. Ekkehard Klug (FDP)

Was ist für Sie das Besondere am Wahlkreis Kiel-West? Was reizt Sie an diesem Wahlkreis?

Klug: Seit elf Jahren wohne ich hier im Wahlkreis Kiel-West. Hier, wo ich mich zuhause fühle, ist die Möglichkeit und Verpflichtung, für andere Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt Fortschritte zu erreichen, mit Abstand die stärkste Motivation für meine politische Arbeit.

Mit welchen Themen wollen Sie punkten?

Klug: Arbeit, Bildung und eine bessere Verkehrsinfrastruktur.

In welchen Bereichen wollen Sie sich im Landtag besonders engagieren?

Klug: Im Innenausschuss des Landtages war in den letzten Jahren die Unterstützung der Landespolizei mein wesentliches Anliegen. Darum will ich mich auch in Zukunft vorrangig kümmern. Dass die Po-

lizeibeamtinnen und -beamten ihre Aufgaben zum Schutz der Bürger wirksam erfüllen können.

Ist das Bildungssystem in Schleswig-Holstein gerecht? Gibt es in Schleswig-Holstein eine Chancengleichheit? Was muss ggf. verbessert werden?

Klug: Das zentrale Thema ist für mich Chancengerechtigkeit, also nicht die Gleichheit bei den Ergeb-



Foto: FDP

Dr. Ekkehard Klug (FDP) war bereits von 2009-2012 Minister für Bildung und Kultur in Schleswig-Holstein

nissen, sondern beim Start. Deshalb ist frühkindliche Bildung so wichtig. Die pädagogische Förderung im Kindergarten kann am besten ausgleichen, was an Hilfe, Unterstützung und an Bildung in manchen Familien an kleine Kinder nicht weitergegeben wird. Mit Ausnahme dieser Schwachstelle, die von der Bildungspolitik noch ausgeräumt werden muss, halte ich das Bildungssystem generell für gerecht.

Haben Sie einen persönlichen Wunsch für den Wahlsonntag?

Klug: Dass die Wählerinnen und Wähler in Schleswig-Holstein ein Zeichen setzen mögen gegen all die politischen Hassprediger, Verrückten und Spinner, die in letzter Zeit in zunehmendem Maße meinen, sie bekämen Oberwasser.

Tobias Loose (CDU)

Mit welchen Themen wollen Sie punkten?

Loose: Ich mache seit über 15 Jahren im Ehrenamt Politik und

bin über mein Engagement in der Schülervvertretung erst in die Junge Union und später in die CDU gekommen. Heute engagiere ich mich als Landesvorsitzender der Jungen Union Schleswig-Holstein und stellvertretender Landesvorsitzender der CDU Schleswig-Holstein. Von Anfang an war das wichtigste Thema für mich die Bildungspolitik und darum kümmere ich mich auch heute noch. Ich möchte, dass weniger Unterricht in den Schulen ausfällt und sich die Unterrichtsversorgung endlich verbessert. Ich möchte, dass die berufliche Ausbildung wieder in den Fokus von Politik rückt und das Motto „der Mensch beginnt mit dem Abitur“ der Vergangenheit angehört. Wir müssen uns darum kümmern, dass alle Schulabschlüsse halten, was sie versprechen.

In welchen Bereichen wollen Sie sich im Landtag besonders engagieren?

Loose: In erster Linie in der Bildungspolitik. Daneben engagiere ich mich aber auch in der Wirtschaftspolitik. Hier möchte ich gerade Unternehmensgründungen unterstützen und junge Unternehmen motivieren, zu gründen. Hier passiert viel zu wenig. Dabei haben wir viele kluge Köpfe, nicht nur wegen der Hochschulen in Kiel. Beruflich arbeite ich als Einkaufsleiter bei der Luftansa Technik in Hamburg. Diese Erfahrungen kann ich dabei gut einbringen.

Gibt es in Schleswig-Holstein eine Chancengleichheit? Was muss ggf. verbessert werden?

Loose: Schleswig-Holstein ist schlechter aufgestellt als andere Bundesländer. Das Durchschnittseinkommen ist dramatisch niedrig, die Wirtschaftskraft im Bundesvergleich überschaubar und die hohe Verschuldung des Landes, gekoppelt mit unseren Verpflichtungen durch die HSH Nordbank, sind gerade für folgende Generationen eine Bürde. Das mindert auch die Chancengleichheit der Schleswig-Holsteiner zum Beispiel gegenüber den Bayern. Eine bessere Landesregierung könnte daran viel ändern: mehr Investitionen in die Infrastruktur, weil wir leider nicht der Nabel der Welt

sind. Gerade mal ein Kilometer Autobahn ist in den vergangenen fünf Jahren neu geplant worden. Eine gute Wirtschaftsförderungspolitik, damit sich wieder mehr Industrie in Schleswig-Holstein ansiedelt und gut bezahlte und hochwertige Arbeitsplätze auch in Kiel wieder entstehen.

Ist das Bildungssystem in Schleswig-Holstein gerecht?

Loose: Unterrichtsausfall und eine schlechte Unterrichtsversorgung machen unser Bildungssystem ungerecht, weil nicht jeder Schüler den Unterricht bekommt, der ihm zusteht. Die Bildungsministerin redet die Situation schön und behauptet, dass wir eine Unterrichtsversorgung von 99 Prozent haben. Alle Eltern und Schüler wissen, dass das nicht stimmt. Das mindert Bildungschancen. Die CDU will daher eine Unterrichtsgarantie einführen und das Thema endlich angehen. Daneben ist es wichtig, dass es wieder eine Schulartenempfehlung gibt, die Eltern eine Orientierung gibt, welche Schule die



Foto: CDU

Tobias Loose ist seit 15 Jahren ehrenamtlich in der Politik tätig und geht für die CDU ins Rennen

beste für das Kind ist. Heute werden Eltern mit dieser Entscheidung alleine gelassen, was dazu führt, dass die Kinder eher die Schule besuchen, die auch die Eltern besucht

PSD ForwardDarlehen

Eigene Immobilie?
Sichern Sie sich jetzt
die günstigen
Zinsen!

Bei einer Umschuldung innerhalb der nächsten 18 Monate fällt kein Forward-Zuschlag an!

Aktuelle Konditionen:
www.psd-kiel.de
0800/9 825 125

PSD Bank Kiel eG

Kehdenstraße 12-16, Kiel
Angelburger Str. 22, Flensburg
Feldstraße 57, Heide
Rathausplatz 11, Henstedt-Ulzburg

PSD BauFinanzierung
Eggerstedtstraße 5, Kiel



MIT MUT
für eine weltoffene
Gesellschaft.

MONIKA-HEINOLD.DE
GRUENE-KIEL.DE

haben. Und wir müssen dringend die Durchlässigkeit zwischen den Schulen wieder zulassen. Das war bis vor fünf Jahren die große Stärke unseres Schulsystems. Heute haben wir immer mehr Schulabbrecher, weil sich Schüler auf falschen Schulen wiederfinden. Hier muss endlich etwas passieren.

Haben Sie einen persönlichen Wunsch für den Wahlsonntag?

Loose: Ich wünsche mir, dass Daniel Günther nächster Ministerpräsident von Schleswig-Holstein wird, damit das mittelmäßige Regieren unseres Landes endlich ein Ende hat. Wir können viel mehr erreichen als wir uns heute vornehmen. Dafür brauchen wir einen Regierungswechsel in Kiel. Ich würde mich freuen, wenn ich nach dem Wahlsonntag daran als Kieler Abgeordneter mitwirken kann.

Özlem Ünsal (SPD)

Was ist für Sie das Besondere am Wahlkreis Kiel-West? Was reizt Sie an diesem Wahlkreis?

Ünsal: Der Wahlkreis Kiel-West ist selbstbewusst, dynamisch und viel-

fältig. Zudem zeichnet Kiel-West eine hohe Lebensqualität und eine vielschichtige Bevölkerungsstruktur aus. Diese wollen wir erhalten und weiter ausbauen. Das gilt für zentrale Orte der Begegnung und für Bildungseinrichtungen genauso wie für Naherholungs- und Freizeitbereiche. Zudem bleiben die Fragen um Arbeits- und Wohnformen mit Serviceangeboten für Jung und Alt sowie die Nahversorgung und Verkehrsinfrastruktur bedeutende Themen für unsere Stadtteile. Im Wahlkreis Kiel-West bin ich zudem bereits als direkt gewählte Ratsfrau für die südliche Innenstadt in der Kieler Ratsversammlung vertreten und als Vorstandsmitglied meines SPD Ortsvereins Kiel-Süd inzwischen fest verwurzelt.

Mit welchen Themen wollen Sie punkten?

Ünsal: Viele Menschen haben existenzielle Sorgen und Ängste, abgehängt zu werden oder Wohnung, Arbeit und Wohlstand mit anderen teilen zu müssen. Ich nehme diese Entwicklungen sehr



Özlem Ünsal (SPD) wurde bereits direkt als Ratsfrau in die Kieler Ratsversammlung gewählt

ernst und wir zeigen mit unserem Parteiprogramm entscheidende Handlungslinien auf, damit die Gerechtigkeitsdebatte nicht in die falsche Richtung läuft und unsere gesellschaftlichen Gruppen nicht gegeneinander aufgewiegelt werden. Wir fahren in unseren Themen einen klaren Gerechtigkeitskurs, der uns deutlich von anderen Parteien unterscheidet. Die Herausforderungen sind anspruchsvoll und nicht mit platten Antworten zu lösen.

Ich will gerechte Bildung, gute Arbeit und Teilhabe für alle. Gerechte Bildung und gute Arbeit sind keine Schicksalsfragen. Bildung beispielsweise darf nicht von Herkunft und dem Geldbeutel unserer Eltern abhängen. Deshalb müssen wir mit aller Kraft strukturelle Benachteiligung im Bildungssystem und in der Arbeitswelt weiter abbauen.

In welchen Bereichen wollen Sie sich im Landtag besonders engagieren?

Ünsal: Als Ratsfrau in der Kommunalpolitik mache ich mich bereits stark für gute Arbeit und einen dynamischen Wirtschaftsstandort mit Gewerkschaften und regionalen Unternehmen, um prekärer Beschäftigung und wirtschaftlichem Strukturwandel im Verbund entgegenzuwirken. Mein Integrationsverständnis zielt auf alle Menschen. Bildung, Arbeit, Wirtschaft und Teilhabe

müssen für alle Kielerinnen und Kieler zugänglich sein. Nur so gelingt gesellschaftlicher Zusammenhalt und sozialer Frieden. Wir benötigen handfeste Politik statt Angstmacherei durch Rechtspopulisten. Hierzu brauchen wir neben Rahmenbedingungen für gute Arbeit und starke Wirtschaft auch eine kommunal- und landespolitische Initiative für bezahlbaren Wohnraum. Insbesondere junge Familien, Alleinerziehende, Studierende, Senioren, Zugewanderte oder Menschen mit Behinderung benötigen unsere gezielte Unterstützung bei Wohnformen.

Gibt es in Schleswig-Holstein eine Chancengleichheit? Was muss ggf. verbessert werden? Ist das Bildungssystem in Schleswig-Holstein gerecht?

Ünsal: Chancengleichheit ist ein Ziel, dass wir schrittweise verwirklichen müssen. Ich habe sowohl über meine eigene Biografie als auch durch meine langjährige Berufstätigkeit in der Wohlfahrtspflege nur allzu oft erlebt, was es für Eltern bedeutet, für die Bildung ihrer Kinder zu kämpfen. Kämpfen, um sie in der Kita, in der Schule, in der Ausbildung oder im Studium mit wenig Geld und harter Arbeit zu begleiten. Es war prägend zu erfahren, was es für Familien heißt, neben Ausbildung und Studium in Schichten arbeiten zu müssen, um über die Runden zu kommen. Leider ist das in Deutschland heute nach wie vor der Fall. Wenn von 100 Akademikerkindern 80 ein Studium aufnehmen können und von 100 Arbeiter- bzw. Nichtakademikerkindern nur zehn, dann stimmt hier etwas nicht. Das ist keine Bildungsgerechtigkeit. Ein bildungsgerechtes System ist inklusiv und berücksichtigt die Rahmenbedingungen von Familien und Lehrkräften gleichermaßen.

Haben Sie einen persönlichen Wunsch für den Wahlsonntag?

Ünsal: Ich wünsche mir, dass die Kielerinnen und Kieler von ihrem Wahlrecht Gebrauch machen, denn gerechte Politik ist kein Selbstgänger, sondern braucht jede Stimme für eine starke Demokratie. WJ

Eine Sporthalle für Wellsee?

CDU-Ratsfraktion möchte den Stadtteil im Kieler Süden aufwerten

Bereits im Jahr 2011 befassten sich der Ortsbeirat Wellsee, der Bauausschuss und der Ausschuss für Schule und Sport der Stadt Kiel mit der Idee des Baus einer Sporthalle in Wellsee. Es folgte eine Bedarfsanalyse. Die CDU-Ratsfraktion möchte den Bau einer solchen Halle nun vorantreiben.

Um die Daten eines Gutachtens zum Sportentwicklungsplan berücksichtigen zu können, wurde das Anliegen des Jahres 2011 zunächst zurückgestellt. Im Jahr 2013 kam dann die mit der „Bedarfsanalyse für eine Sporthalle im Stadtteil Kiel-Wellsee“ beauftragte Christian-Albrechts-Universität zu Kiel zu dem Fazit, „dass der Bedarf einer Sporthalle in Wellsee alles in allem als hoch eingestuft werden kann“.

„Da seitdem in dieser Richtung nichts mehr passiert ist und der Stadtteil Kiel-Wellsee der einzige ohne fachgerechte Sporthalle ist, wollte unsere Ratsfraktion mit ihrem Antrag in der Ratsversammlung am 16. März den Neubau einer Sporthalle in Wellsee vorantreiben, indem sie die Verwaltung damit beauftragt, mit den entsprechenden vorbereitenden Planungen zu beginnen“, so der sportpolitische Sprecher der CDU-Ratsfraktion, Ratsherr Michael Frey, und die schulpolitische Sprecherin und örtliche Ratsfrau Elisabeth Pier.

„Leider konnte sich in der Ratsversammlung nur eine Mehrheit für die Überweisung des Antrages in den Ausschuss für Schule und Sport der Landeshauptstadt Kiel finden“, fahren beide fort. Die CDU-Ratsfraktion freue sich jedoch darauf, im Ausschuss das Thema weiterhin positiv zu begleiten, denn im Sinne einer kontinuierlichen Sportentwicklungsplanung und um die Kieler Sportinfrastruktur bedarfsgerecht und zukunftsorientiert zu gestalten, sei die Errichtung einer Sporthalle in Wellsee unverzichtbar.

„Nicht nur für die Einwohnerinnen und Einwohner von Wellsee, sondern auch für die Bürgerinnen und Bürger der anliegenden Stadtviertel wäre der Bau einer Sporthalle ein wichtiger Beitrag zur Lebensqualität im Hinblick auf sportliche Aktivitäten.“ Die damit einhergehende qualitative Aufwertung des Stadtviertels würde darüber hinaus zu dem gewünschten Zuzug weiterer junger Familien verhelfen, hoffen Frey und Pier.



Beste Qualität für höchste Ansprüche

DRAHT WERNER
Kompetenz in Zaun und Tor



Komplettanbieter für Zaunsysteme und Zaunanlagen, Schmuckzäune, Gartentore, freitragende Schiebetore und Industrietore, Drehkreuze und Vereinzelungsanlagen, sowie Schiebetüren und Automation in Kiel. Gewerblich oder privat, wir finden optimale Lösungen!

DRAHT-WERNER

Braunstraße 5 | 24145 Kiel-Wellsee

Telefon: 0431/ 36 90 00 | Fax: 0431/ 369 00 63

zaun@draht-werner.de | www.draht-werner.de



Frühling...

von Margot Becherer

Der Frühling kommt mit lauer Luft,
mit Sonnenschein und Blumenduft.
Die Vögel zwitschern in den Bäumen,
und man schwelgt in Frühlingsträumen.

Lämmer springen auf den Deichen,
die Kälte wird engültig weichen.
Auch Bienen wagen einen Flug,
doch Nektar gibt's noch nicht genug.

Ameisen sieht man emsig walten,
um ihren Neubau zu gestalten.
Es grünt und blüht in Wald und Flur,
das gibt es so im Frühling nur.

Drum soll man diese Zeit genießen,
sie lässt auch die Gesundheit sprießen.

Zeitungsaussträger/in
gesucht in Hassee/Vieburg
Bereich Hasseer Straße & Grünes Herz

Welche Schüler/innen
ab 13 Jahren möchten
sich etwas verdienen?

Meldet Euch unter
Telefon 0431/ 26 09 32-47

KIEL LOKAL



Als NABU-Stiftung bewahren wir Natur für die Ewigkeit. Helfen Sie uns dabei mit Ihrem Letzten Willen.

Ein Testament für die Natur

Mehr Informationen
NABU-Stiftung Nationales Naturerbe
Frauke Hennek · Charitéstraße 3 · 10117 Berlin

Tel. 030 284 984-1810
naturerbe@nabu.de
www.naturerbe.de



Foto: Frahm

Gemeinsam geht es viel besser

Gewerbeverein HIP Kiel-Wellsee stellte mehrere neue Projekte vor

Im City Partner Sporthotel Avantage fand am 15. März 2017 die alljährliche Vollversammlung des HIP Kiel-Wellsee e.V. statt. Einer der ersten Hinweise des Vereinsvorsitzenden Thorsten Schlüter galt der Änderung des Vereinsnamens. Dieser erhielt nun offiziell den Zusatz des Stadtnamens.

Rechenschaftsbericht

Der Verein zählt 143 Mitglieder, davon 51 Fördermitglieder. Natalija Sokcevic beendete ihre Arbeit im Beirat.

Öffentlichkeitsarbeit

Janine Loell zog eine positive Jahresbilanz der Projektgruppe Öffentlichkeitsarbeit. „Unsere Akademien zum Telefontraining verliefen sehr erfolgreich und wurden gut besucht“, erklärte sie. In Planung sind ein Rhetorikkurs, Angebote zum E-Learning sowie eine Vor-

stellung der neuen Azubis bei einer Spätsommerversammlung. Die Projektgruppe bittet darum, Wünsche oder Anregungen zu Fortbildungen zu nennen.

Eva Hegge-Goldschmidt von Greenteam Kommunikation wird sich zukünftig dafür einsetzen, das Engagement des Vereins für den Klimaschutz bekannter zu machen.

Gemeinsamer Energieeinkauf

Der gemeinsame Energieeinkauf erweist sich auch im Rückblick auf das vergangene Jahr als sinnvolle Ent-

scheidung. „Wir werden auch weiterhin gemeinsam entscheiden, welchen Weg wir gehen“, so Projektgruppenmitglied Rainer Hertel. Trotzdem hätten sich für den Strombezug allgemeine Prognosen zu steigenden Netzentgelten, gesetzlich verordneten Kostenumlagen und Abgaben bewahrt. Es müsse deshalb auch daran gearbeitet werden, energieeffizient zu bleiben und den Stromverbrauch weiter zu reduzieren.

Kooperation mit dem Werkforum

Marion Kay, Leiterin des Werkforums Kiel, einer Werkstatt für Menschen mit psychischen und seelischen Beeinträchtigungen, wie etwa Depressionen oder Burnout, stellte ihre Arbeit vor. Unter dem Titel „Kooperation zum Wiedereinstieg in die Arbeitswelt“ strebt sie

eine Zusammenarbeit mit dem HIP an. Die Idee: Beschäftigte bleiben nicht in ihren Werkstätten, sondern gehen dorthin, wo Arbeit ist. Konkret sollen Dienstleistungsverträge mit Unternehmen für Gruppen von Menschen geschlossen werden, die bestehende Nischenarbeitsplätze besetzen könnten.

„Übergang Schule und Beruf“

Für die Teilnahme an diesem Projekt warb der Integrationsfachdienst. Er unterstützt Menschen mit Behinderungen dabei, Praktikumsplätze in der Region zu finden. Dabei wären Werkstätten nur eine der Möglichkeiten, schließlich könnten Praktikanten über diese Art der Berufserfahrung auch ihren eigenen Weg in den allgemeinen Arbeitsmarkt finden.

Ausbildungs-Aktiv-Tag

Astrid Barde von der Bildungsberatung Kiel-Ost stellte ein Gemeinschaftsprojekt der Bildungsberatung, des Sportparks Gaarden und des Stadtteilbüros Ost vor, welches bereits einige Male durchgeführt wurde. Am 18. Mai soll im Sportpark wieder eine Messe der besonderen Art stattfinden. An dem sogenannten Ausbildungs-Aktiv-Tag sollen Schüler, die zu diesem Zeitpunkt noch keinen Ausbildungsplatz gefunden haben, unterstützt werden. Gleichzeitig sollen Firmen noch offene Ausbildungsstellen leichter besetzen können. Das Besondere: Statt einer klassischen Informationsmesse sollen die Jugendlichen an diesem Tag ihre praktischen Fähigkeiten unter Beweis stellen.

Berufe kennenlernen, mit dem vielleicht zukünftigen Chef ein erstes Gespräch führen und gleich auch mal ausprobieren, welche Fertigkeiten gebraucht werden – genau das soll Jugendlichen geboten werden. An die anwesenden Unternehmer sagte Tina Kliemann vom Sportpark Gaarden: „Wir sind heute hier, weil wir wollen, dass Sie an diesem Tag dabei sind.“

Schnelle Glasfaseranschlüsse

Peter Koch und Dieter Braetsch warben an diesem Abend für ihr Unternehmen Deutsche Glasfaser, das sich auf den Ausbau von Glasfaseranschlüssen spezialisiert hat. Ein geplanter Kooperationsvertrag mit der Stadt Kiel soll die Erschließung des Gewerbegebiets Wellsee erleichtern. Diese könnte nach einem möglichen Start bereits innerhalb von sechs bis acht Monaten komplett abgeschlossen sein.

Klimaschutzmanagement

Dass der HIP ein besonderes Engagement in diesem Bereich vorwei-

sen kann, ist bereits bekannt. Nun wird ein Antrag auf finanzielle Beihilfe zur Erreichung der Ziele beim Bundesministerium für Umwelt gestellt, aus dem ein Budget von 140.000-150.000 Euro hervorgehen soll.

Konkrete Maßnahmen sind die Ausbildung von Auszubildenden zu Energie-Scouts, die die Energieeffizienz in ihren Betrieben verbessern sollen, sowie die Bildung von Energieeffizienznetzwerken. Geehrt wurde außerdem Fabian Aschenbach, der in Zusammenarbeit mit dem HIP seine Masterarbeit zum Thema „Erstellung eines Klimaschutz-Teilkonzeptes für das Gewerbegebiet Kiel-Wellsee“ schrieb und mit der Note 1,0 abschloss.

Impulse aus der Region

Marco Outzen, Vorsitzender des Ortsbeirats Wellsee/ Kronsburg/Rönne, wies darauf hin, dass nun die ersten jugendlichen Flüchtlinge in Wellsee eingezogen seien und dass hier Möglichkeiten für Zusammenarbeiten bestünden.

Außerdem bedankte er sich für die anhaltende Unterstützung durch den Gewerbeverein bei der Durchführung des Stadtteilstes – organisiert durch die Stadtteikonferenz Wellsee. Thorsten Schlüter sagte spontan zu, dass er die Unterstützung für dieses Jahr verdreifachen werde. „Denn was Ihr da alles tut, muss unterstützt werden“, betonte er.

Der zweite Vorsitzende des Sportvereins TUS Schwarz-Weiß Elmshagen, Joern Hanebeck, bat abschließend um Unterstützung für die energetische Sanierung des 60er-Jahre-Umkleidegebäudes und bot im Gegenzug Werbeflächen für die Unternehmen auf dem Sportplatz an. AS

Handels- und Industriepark Kiel-Wellsee e.V.

„Ein starker Verein – gemeinsam für Kiel!“
Seien Sie dabei.

www.hip-kiel-wellsee.de

Sicher. Schnell. Glasklar

GlobalConnect

Ihr Partner für Glasfaseranschlüsse in Wellsee

Corporate Cloud Neu: Deutsche Cloud verfügbar

Die leistungsstärkste Cloud-Lösung für Unternehmen

Telefonie

Freie Technologieauswahl für Standorte im In- und Ausland

Internetlösungen

Ultraschnelles Internet via Glasfaser

Netzwerklösungen

Über 13.000 Kilometer eigene Glasfaserinfrastruktur

Sicherheit

Hohe Betriebszuverlässigkeit und hohe Datensicherheit

Datacenter-Lösungen

Hochverfügbare, professionelle Rechenzentren

Kontakt und Informationen:

ihk-sh@globalconnect.de oder per Telefon +49 (0)40 / 299 976-89

SPORTHOTEL AVANTAGE sky offizielle Sky Sportsbar

AUSWÄRTS FEIERN ... | Attraktive Pauschalangebote schon ab 10 Personen!
Ihr Event im Sporthotel Avantage

AN WOCHENENDEN & FEIERTAGEN
Günstige Übernachtungen für Ihre Familien

Sporthotel Avantage
Braunstr. 40 | 24145 Kiel | Tel.: 0431-7178 80
www.avantagesporthotel.de
info@avantagesporthotel.de

weru
Fenster und Türen fürs Leben

Geprüfte Weru-Fenster- und Türen sind in der Kriminalpolizeilichen Empfehlungsliste für einbruchhemmende Bauteile, Fenster und Türen eingetragen.
Kommen Sie jetzt vorbei und lassen sich bei uns beraten!

BeFa Fenster und Türen GmbH
Segeberger Landstr. 1 · 24145 Kiel
Tel. 0431/735573 · Fax 0431/731159
www.befa-kiel.de · info@befa-kiel.de

Damit Ihnen das nicht passiert!

www.weru.de



Blumenmarkt
SONNABEND, 29. APRIL 2017, 10-14 UHR
Stiftung Drachensee

- Schönes und Nützliches für Haus und Garten
- Beet- und Balkonpflanzen
- Kunstschmiedearbeiten
- Kaffee und Kuchen
- heiße Würstchen

Bunsenstr. 32 • 24145 Kiel-Wellsee • Telefon 0431 6484-500
info@drachensee.de • www.drachensee.de



Gute Adressen im Kieler Süden

Handel, Dienstleistung und Gesundheitswesen direkt vor der Haustür

Der Kieler Süden bietet durch seine Vielfalt im Handel, Dienstleistungsbereich oder Gesundheitswesen gute Argumente, um vor Ort einzukaufen, zum Arzt zu gehen oder Arbeitsleistungen in Anspruch zu nehmen.

Soziale Dienstleister

Die Stiftung Drachensee ist eine der größten Institutionen für Menschen mit Behinderungen in Schleswig-Holstein. Sie stärkt mit ihren differenzierten Angeboten in den Lebenswelten Wohnen, Arbeiten, Bildung und Freizeit die Möglichkeiten der Teilhabe und verfolgt konsequent das Ziel, dass Menschen mit Behinderungen gleichberechtigt und selbstbestimmt leben. Der Hauptsitz ist in der Hamburger Chaussee. Ein Werkstattstandort ist im Gewerbegebiet Hassee,

ein weiterer befindet sich in der Bunsenstraße 32 in Wellsee. Dort finden Kunden unter anderem die handwerklichen Betriebe wie die Holz- und Metallwerkstatt sowie die Landschaftspflege Drachensee.

Ingo Meiß Küchen und Hausgeräte

Seit der Firmengründung 1989 hat sich Ingo Meiß auf das Fabrikat Miele spezialisiert. Als zertifizierter Miele-Kundendienstpartner bietet Meiß eine qualifizierte Beratung und einen umfangreichen Service für den gesamten Großraum Kiel.

„In dem Geschäftssitz in der Hamburger Chaussee 349 finden Sie eine Ausstellung mit Beispielen der modernen Küchenplanung und eine Auswahl an Miele Einbaugeräten und Standgeräten“, so Ingo Meiß.



Foto: Marks
Ingo Meiß

Kreativität, Erfahrung und Leidenschaft

Bereits seit ihrer gemeinsamen Ausbildung arbeitet das eingespielte Team, bestehend aus Friseur- und Farbmeister Paykan Othman und den Top-Stylisten Muhuttin Kaya und Dennis Gellert, zusammen. So nun auch bei HAIR DAY in der Rendsburger Landstraße. „Für uns stehen Ihre ganz persönlichen Wünsche im Mittelpunkt.“

bestätigt Othman. Das Schneiden und Föhnen der aktuellen Trendfrisuren mit modernen Farbhighlights gehört für die drei erfahrenen Stylisten genauso zum Repertoire wie die professionelle Augenbrauen- und Bartpflege. Herren werden bei HAIR DAY spontan

bedient, die Damen werden um die vorherige Vereinbarung von Terminen gebeten.

Individuelle Holzarbeiten

„Holz überzeugt durch seine schöne Optik und Vielfältigkeit. Außerdem sorgt es für gutes Klima, ist preiswert und pflegeleicht“, weiß Stephan Burkert, Inhaber der

85 Jahre individuell . kreativ . kompetent
TISCHLEREI SCHWIEN



Unser Service für Sie:

- individuelle Beratung vor Ort
- kostenfreie Planung und Angebotserstellung
- kompetente Fertigung und Montage
- Wartung und Reparatur z.B. von Fenstern, Türen, Holzbauteilen, etc.

Inhaber: Stephan Burkert • Rendsburger Landstraße 166
24113 Kiel • Tischlerei-Schwien@t-online.de • TEL 0431/ 681203



HAIR DAY
Kaya + Othman GbR
Rendsburger Landstraße 81
24113 Kiel

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 9.00 – 19.00 Uhr
Samstag: 8.00 – 14.00 Uhr

Tel. 0431 – 666 73 100
www.hair-day.de



Miele
IMMER BESSER

Planung • Beratung • Kundendienst
Hamburger Chaussee 349
24113 Kiel

Tel.: 0431/ 73 73 77
Fax: 0431/ 739 46 30

kuechen@ingo-mess.de
www.ingo-mess.de

Ingo Meiß
Küchen und Hausgeräte

Herzlich Willkommen
in Ihrem Miele Fachgeschäft



KNIPPSCHILD
kfz-meisterbetrieb

Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Do: 8.00-17.30 Uhr
Freitag: 8.00-14.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Hier ein Liter Öl, dort eine Schraube festziehen und ganz im Vorbeigehen eine Lampe wechseln. Ob Unfallschaden oder die regelmäßige Inspektion: seit 20 Jahren steht das Team um Ole Knippschild seinen Kunden mit Rat und Tat zur Seite.

Ob gute alte Technik oder neuestes Fahrzeug, auch „schwierige Fälle“ werden im Handumdrehen gelöst. Mit umfangreicher Diagnosetechnik wurde bisher nahezu jeder Fehler entlarvt.

Hier stimmen Preis und Qualität und die Überzeugung jeden Autobesitzers, das Fahrzeug in die richtigen Hände gegeben zu haben. Denn hier wird immer ein bisschen mehr gemacht.

Töpfergrube 15 • 24113 Kiel • Tel. 0431/671289 • Fax0431/680909 • info@kfz-knippschild.de



Kiel. KIEL
Sailing. City.

125 Jahre
ABK
Saubere Kiel!

**AUS ALT
MACH
FREU!**

KIENER TAUSCHBÖRSE

tauschboerse.abki.de

ELEKTRO **Hartwich** GmbH

Elektrotechnik Netzwerktechnik
 Beleuchtungstechnik Telefon- und Sprechanlagen
 Videoüberwachung Sat- und Antennenanlagen
 Kundendienst Planung



Elektro Hartwich GmbH · Hansaring 1 · 24145 Kiel
 Tel. 0431 - 71 21 49 · Fax 0431 - 71 44 07
 kontakt@elektro-hartwich.de · www.elektro-hartwich.de

Kostenlose Objektbewertung www.i24o.de



Astrid Lütt

Lütt Immobilien GmbH
 Auguste-Viktoria-Straße 14
 24103 Kiel

Tel.: 0431-53 55 07-0
 Mobil: 0171-2621697

E-Mail: luett@luett-immobilien.de
 Web: www.luett-immobilien.de



Aktion Modernisierung PLUS: neue Heizung mit Vaillant Zuschuss!

Alte Heizwertgeräte schleudern viel Energie ungenutzt in die Luft.

Wechseln Sie jetzt zu effizienter und umweltschonender Heiztechnik von Vaillant, und sparen Sie nachhaltig Energiekosten!

Vaillant belohnt den Austausch Ihres alten Heizwertgerätes zusätzlich mit bis zu 500 EUR. Wir beraten Sie gerne.



Lischewski Versorgungstechnik GmbH
 Ellerbeker Weg 64-66 | 24147 Kiel
 Tel. 0431-781216 | www.lischewski.de

★ in Kooperation mit
 Fraunhofer IML



Die Firma Lischewski ist seit 80 Jahren Ihr Spezialist für Bäder und Heizungstechnik

Tischlerei Schwien aus der Rendsburger Landstraße. Sein Betrieb vereint traditionelles Tischlerhandwerk mit moderner Maschinenteknik. Mit kreativen Ideen und kompetenter Beratung ist das Team auf die Herstellung und die Montage von Möbelstücken, Türen, Fenstern und Fußböden spezialisiert. Auch zu Sonderanfertigungen berät das Unternehmen gern.

Sanitärspezialist vor Ort

Seit 80 Jahren ist die Firma Lischewski Versorgungstechnik Spezialist für stilvolle Bäder und innovative Heizungstechnik. „Für viele Spezialgebiete werden unsere Mitarbeiter laufend geschult, um immer auf dem neuesten Stand der Technik zu sein“, erklärt Geschäftsführer Dipl.-Ing. Klaus Lischewski. Der klassische Kundendienst, Reparatur und Installationsarbeiten, Klima- und Lüftungsanlagen, Solar- und PV-Anlagen, Wärmepumpen und Pelletanlagen gehören ebenso zu den Leistungen wie die fachgerechte Umsetzung

individueller Kundenwünsche, z.B. mittels 3D-Badplanung von Bädern und Beantragung von Fördergeldern.

Modernes Wohnen im Grünen

Die Heimat-Siedlungsbau Grünes Herz eG gründete sich in der Nachkriegszeit als gemeinnützige Wohnungsbaugenossenschaft. Heute steht sie seit über 60 Jahren für modernes und bezahlbares Wohnen direkt am Vieburger Gehölz. Der Bestand zählt 350 Mietwohnungen in Mehrfamilien- und Reihenhäusern, aber auch Doppelhaushälften. Die regelmäßig modernisierten Immobilien verfügen teilweise über einen Balkon oder einen eigenen Garten.

KFZ-Meisterbetrieb

Seit 15 Jahren steht der KFZ-Meisterbetrieb Ole Knippschild seinen Kunden mit Rat und Tat zur Seite. „Ob alte Technik oder neuestes Fahrzeug, auch ‚schwierige Fälle‘ werden im Handumdrehen gelöst. Mit umfangreicher Diagnosetechnik wurde bisher nahezu jeder Fehler entlarvt“, so der Inhaber. Zum Service gehören z.B. Inspektion, Achsvermessungen und Reifenwechsel. Außerdem können Kunden hier drei verschiedene Anhängertypen mieten. AS

Heimat-Siedlungsbau „Grünes Herz“ eG
 Von-der-Goltz-Allee 45 · 24113 Kiel
 Telefon: 0431 681706 · www.gruenes-herz-kiel.de

Latin-Power: Tanzen mit Fitness

Tanzschule Grenke in Hassee startet einen Kurs für Singles und Paare

Viele Frauen würden liebend gern tanzen, haben aber keinen Partner dazu. Beim Tanzen gibt es meist Damenüberschuss. Die Tanzschule Grenke bietet etwas ganz Neues: Latin-Power – ein Programm, bei dem die Teilnehmer sich ohne Partner auf dem Parkett bewegen. Kostenlose Workshops geben einen Einblick.



Seit zweieinhalb Jahren befindet sich die Tanzschule von Dirk Grenke in der Stadtrade

„Latin Power ist ein neues Konzept, das ein Kollege aus Schleswig-Holstein entwickelt hat“, erklärt der

Inhaber der Tanzschule, Dirk Grenke. „Es stellt eine Kombination aus lateinamerikanischem Tanzen und Fitness dar.“ Ein Unterschied zu Rumba: „Latin Power ist ein Unterricht, in dem die Technik und Schrittfolgen nach und nach erklärt werden.“

Gefördert wird die Kondition: „Zunächst tanzen wir Rumba als Warm-up, steigern uns über Cha-Cha-Cha und Samba sowie Salsa bis zum schnellsten Tanz, dem Jive“, erzählt der Tanzlehrer. Besonders vorteilhaft: Die Teilnehmer lernen die klassischen Schrittfolgen, sodass sie bei Feiern oder anderen Anlässen die Tänze auch als Paartanz beherrschen. Am Freitag, 7. April, von 17 bis 18.30 Uhr und am Samstag, 29. April, von 18.30 bis 20 Uhr bietet die Tanzschule einen Workshop an, bei dem Interessierte das Angebot, das freitags abends auf dem Programm steht, testen können.

Für Salsa-Freunde finden ebenfalls freitags Kurse statt. Die Tanzschule bietet außerdem ein breites Spektrum an Kursen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Dirk Grenke, der noch einen Azubi sucht, leitet seit 2010 die Tanzschule, die sich seit zweieinhalb Jahren in der Stadtrade in der Nähe des CITTI-PARKS befindet. AG



Tanzschule Grenke

Stadtrade 20
 24113 Kiel
 Telefon 0431/ 39 36 47
www.tanz-kiel.de

Rundum-sorglos-Paket für die Haare

Art & Hair Design: Friseur mit Ruhe, Entspannung und Qualität

Friseur im Eimer? Haare kaputt? Da kann das Team von Art & Hair Design helfen. Hier erhalten Sie eine individuelle Beratung, mit schonenden Haarfarben und Strähnen, die auf Ihr Haar abgestimmt sind. Verwendet werden ausschließlich beste Produkte, wie zum Beispiel die original Olaplex Haarkur.



Boss Tommy hat Humor: Friseur im Eimer? Haare kaputt? Bei Art & Hair Design werden Sie individuell beraten

Alle Kundinnen und Kunden erhalten eine „Haargarantie“. Sollten Sie also einmal nicht zufrieden mit Ihrem neuen Haarschnitt sein, können Sie sich mit Ihren Wünschen gerne an die Mitarbeiter wenden. Schauen Sie innerhalb von 14 Tagen nach Ihrem letzten Termin wieder im Salon vorbei und sprechen Sie das Team an. Sie wünschen sich Ihr Haar doch noch etwas heller oder ein paar Zentimeter kürzer? Kein Problem – dieser Service ist selbstverständlich kostenfrei. Jeder erfolgreiche Betrieb benötigt engagierten Nachwuchs. Werden



Tommy und die langjährige Angestellte und Ausbildungsleiterin Nicole von Art & Hair Design

Sie das nächste „Modell“ bei Art & Hair Design und unterstützen Sie die Jungkräfte. Lassen Sie sich verwöhnen und schön machen. Dabei sparen Sie 50 Prozent. Melden

Sie sich noch heute unter Telefon 0431/ 5578140 als nächstes Modell an. Entspannen Sie in angenehmer Wohlfühl-Atmosphäre und lassen Sie sich von einem netten Team verwöhnen – etwa mit hochwertigen Produkten der Firma Keune. Einen Haarschnitt inklusive Haarwäsche, Wellness-Massage, Föhnen und Beratung erhalten Sie hier bereits ab 38 Euro. Rufen Sie noch heute an und vereinbaren einen Termin. Gerne werden Sie auch spontan bedient.



Art & Hair Design

Hamburger Chaussee 100
 24113 Kiel
 Telefon 0431/ 557 81 40
www.friseurkiel.de



Ein Hauch von Berlin in Kiel

Durch das Berliner Viertel verdoppelte sich die Einwohnerzahl in Russee

Frau an der Spitze

Im März haben die Mitglieder des SPD-Ortsvereins Russee-Hammer die 31-jährige Bianca Wöller zur neuen Vorsitzenden gewählt. Es ist schon etwas her, dass eine Frau an der Spitze stand: Bis 1986 führte Ellen Hacker den damals noch selbständigen Ortsverein Russee an. Neue Stellvertreter wurden Astrid Leßmann und Robert Bartels. Die Schriftführung liegt in den Händen von Markus Wöller. Der Vorstand wird komplementiert durch den Ortsbeiratsvorsitzenden Winfried Jöhnk und den bisherigen Vorsitzenden Benjamin Fürstenberg. Handlungsbedarf besteht für die Mitglieder in den nächsten Wochen insbesondere bei der Sicherstellung einer angemessenen Betreuung der Schulkinder in Russee, der Umsetzung des Wohnbauflächenatlasses und bei der für Ende Mai geplanten Wiedereröffnung des Eiderbades in Hammer. Besonders geehrt wurde auf der Jahreshauptversammlung Eva Schmidt aus Hammer. Der Kreisvorsitzende Jürgen Weber überreichte ihr die Urkunde und Ehrennadel für 50-jährige Mitgliedschaft.

Am 29. April veranstaltet der Geschichtskreis „Rund um den Russee“ eine Exkursion mit Prof. Ulrich Mathée und Olaf Busack durch das Berliner Viertel. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Gedenkstein der 1848er (Rendsburger Landstraße 369), neben der Einfahrt zur Freiwilligen Feuerwehr Russee.

Das Gebiet gehört zu den landschaftlich reizvollsten, die wir bisher in der Stadt zur Bebauung freigegeben haben, stellte einst der Kieler Oberbürgermeister Karl-Heinz Luckhardt beim symbolischen Spatenstich für den zweiten Bauabschnitt des Berliner Viertels fest.

Bereits in den 50er Jahren gab es Entwürfe für ein Wohngebiet in Russee, welche sich 1963 konkretisierten. Nach der Eingemeindung des Dorfes Russee im April 1970 wurde im städtischen F-Plan das Berliner Viertel für Wohnbebauung vorgesehen. Den ursprünglich geplanten Ortskern strich man komplett.

1974 begann die Planung für das Wohngebiet Russee-Nordost. Auf dem etwa 30 Hektar großen Gelände wurden seit 1978/79 Wohnungen gebaut. Das Gesamtkonzept sah eine aufgelockerte Bauweise vor, bestehend aus ein- und mehrgeschossigen Etagen-, Reihen-, Doppel- und Einzelhäusern. Über vier Geschosse wurde nicht hinausgegangen.

Das Verfahren zur Benennung der neu angelegten Straßen begann bereits zu einem frühen Zeitpunkt. Die Kieler Stadtverwaltung machte dem damaligen Ortsbeirat mehrere Vorschläge. Im Frühjahr 1978 beschloss

der Ortsbeirat einstimmig die Namensgebung nach Berliner Stadtteilen. 1983 stand der Erschließung des zweiten Bauabschnitts nichts mehr im

Wohnen bereits 7.375 Menschen im Stadtteil Russee. Die ursprünglichen Planungen wurden damit deutlich übertroffen. Ende 1999 wurde das Wohnprojekt als abgeschlossen betrachtet.

Im aktuellen Geschichtsjournal hat Olaf Busack einen ausführlichen Bericht über das Berliner Viertel verfasst, aus dem wir hier einige Passagen abdrucken. Mehr dazu erfahren Sie



Wege. Die Einwohnerzahl von Russee wuchs von 1978 bis Ende 1983 von 3.023 auf 3.833 Einwohner.

Die Besiedlung des zweiten Bauabschnitts ging Ende der 80er Jahre bedingt durch eine Wohnungsnot schneller voran. Hatte Russee 1988 etwa 5.000 Einwohner, waren es 1992 schon rund 6.200. Und 1997

Am 29. April leiten Prof. Ulrich Mathée und Olaf Busack eine Exkursion durch das Berliner Viertel

auf der Exkursion am 29. April und im Geschichtsjournal 3, das bei Zeitschriften Zimmermann für vier Euro erhältlich ist. CF



Entwicklungshilfe in Afrika

Jugendliche Russeer fahren nach Botswana

Lothar Butzeck aus Russee hat mit der tatkräftigen Unterstützung von Torsten Haß, Leiter des Jugendtreffs Russee, eine Gruppe von drei Mädchen und sieben Jungen für ein dreiwöchiges Projekt in Maun in Botswana begeistern können.

Für die zehn Teilnehmer und ihre Begleiter geht es voraussichtlich am 4. August diesen Jahres los. Drei Wochen lang werden sie die Organisation Thoriontho unterstützen. Das Projekt beinhaltet zum Beispiel das Anlegen eines

großen Gemüsefeldes, um so die Selbstversorgung zu verbessern. Zwischendurch sind Freizeiten in einem Drei-Tage-Camp und eine Bootsfahrt auf dem Okavango Delta vorgesehen. Der Eigenbeitrag für die Teilnehmer beträgt 200 Euro. Im nächsten Jahr ist während der Kieler Woche ein Gegenbesuch von zehn Jugendlichen aus Botswana vorgesehen. Sie werden bei verschiedenen Veranstaltungen ihre Tänze und ihre selbst erstellte afrikanische Kunst vorstellen. Für ihren Aufenthalt werden Gasteltern gesucht. Wer für diese Zeit einen Gast aufnehmen möchte, wird schon jetzt gebeten sich bei Lothar Butzeck unter Telefon 0431/691861 zu melden.

Auch den Angehörigen der Generation 60 aus Russee soll im August/ September 2018 ein 14-tägiger Aufenthalt in Südafrika angeboten werden. Zehn Teilnehmer haben die Möglichkeit, Maun in Botswana kennenzulernen. Auch ihnen wird ein mehrtägiges Camp in „der Wildnis“ und eine Bootsfahrt auf dem Okavango Delta geboten. Der Teilnehmerpreis beträgt 1.750 Euro. Interessenten können sich ebenfalls an Lothar Butzeck wenden. Herbert Schramm



Zwischen der eigentlichen Entwicklungshilfe gibt es Gelegenheit, Afrika kennenzulernen

Die Planung des Seefestes wird konkret

Die Planungen für das Seefest Russee im Rahmen der Kieler Woche gehen jetzt in die konkrete Phase. Alle notwendigen Genehmigungen und Zuschüsse sind beantragt. Jetzt geht es darum, den Nachmittag des 22. Juni mit Leben zu füllen. Die Gesamtorganisation liegt wieder bei der Schützengilde „Gut Schuß“ Demühlen von 1957 e.V.

Am Donnerstag in der Kieler Woche können sich von 15-19 Uhr Vereine, Verbände, aber auch Privatpersonen auf der Bühne und dem grünen Rasen des Vereinsgeländes in der Quarnbeker Straße 14 mit ihren Aktivitäten darstellen. Willy Haltenhof und Winfried Jöhnk von der Schützengilde laden alle Interessierten für Montag, den 24. April, um 17.30 Uhr in das Gildeheim ein, um einen ersten Überblick zu gewinnen.



ERLEICHTERUNG BEIM FRÜHJAHRSPUTZ:

- Fensterreinigung zum Festpreis inkl. einfacher Rahmenreinigung!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

ALLES KLAR!?

Glas- und Gebäudereinigung

Michael Kröger
Russee Weg 30
24111 Kiel



Tel. 0431/ 6434723
Fax 0431/ 5377821
info@allesklar.de
www.allesklar-kroeger.de

www.facebook.com/ allesklarkroeger

russeer apotheke

Apotheker Jens Rath
Rutkamp 1 - 24111 Kiel
Tel. 0431 - 69 74 69
Fax 0431 - 69 08 76

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8.00 - 18.30 h
Sa 8.00 - 13.00 h

www.russeer-apotheke-kiel.de



PRAXIS BALLHAUS

• Osteopathie
• Faszientherapie
• Darmgesundheit

David Ballhaus – Heilpraktiker
Russee Weg 45
24111 Kiel
Tel. 0173 44 6 44 35
www.praxis-ballhaus.de



Es ist ruhig geworden um den Rendsburger Hof

Vor allem geht es nun um die Integration der Flüchtlinge in Russee

Letztes Jahr war es das vorherrschende Thema: Flüchtlinge. Inzwischen ist Ruhe eingetroffen, auch im Ortsbeirat. Allerdings, immer wenn es um das eigene liebe Geld geht, ist eine Sitzung des Ortsbeirates Russee-Hammer-Demühlen gut besucht. Wieder einmal war die Erneuerung der Straßenbeleuchtung in Hammer eins der vielfältigen Themen.



Flüchtlinge im Rendsburger Hof

Das war vor Jahren ein Aufreger im Ortsbeirat, nun ist es ruhiger geworden. Und das ist gut so. Zurzeit befinden sich 16 Menschen im Rendsburger Hof, andere konnten in Wohnungen in Russee untergebracht werden. Betreut werden alle durch den Christlichen Verein zur Förderung sozialer Initiativen in Kiel. Frau Jost und Herr Krieger berichteten, dass es nun nicht mehr dringend um die Unterbringung der Flüchtlinge gehe, wie noch vor einem Jahr, sondern um

die Integration. Dabei gäbe es aber schon gute Fortschritte, viele würden arbeiten oder besuchten einen Sprachkurs.

Gemeinsam Kiel gestalten

„Die Landeshauptstadt Kiel will Ideen der Bürgerinnen und Bürger zur Verbesserung der Situation in ihren Stadtteilen realisieren. Der auf Initiative der Kieler Ratsversammlung ins Leben gerufene Fonds ‚Gemeinsam Kiel gestalten‘ soll dabei helfen, Sicherheit und Lebensqualität in den Quartie-

ren zu verbessern.“ So steht es auf der Website der Stadt Kiel. Zwei Ideen wurden auf der Sitzung vorgestellt, beide drehen sich um „neue Medien“, sind grundverschieden und doch gab es Gemeinsamkeiten.

Einmal die Idee, durch eine App Menschen über den Sport zu verbinden. Es geht darum, Leute in ihrem Alltag die Möglichkeit zu bieten, flexibel Sportangebote der Vereine oder spontane Zusammenkünfte Gleichgesinnter zu nutzen, mit einem Blick auf die neue App.

Eine andere Gruppe trug die Idee vor, durch neue Technik älteren Menschen Sicherheiten zu geben. Kleine Mikrocontroller erkennen, wenn etwas im Alltag von Senioren plötzlich anders ist. Ein Betreuer kann dann schneller zur Hilfe eilen.

Neue Laternen im Damaschkeweg

Das Thema ist nicht neu, aber doch immer wieder heiß diskutiert. Obwohl es jetzt keine Freileitungen mehr in Hammer gibt, muss im Bereich Damaschkeweg 50a bis 98 nachgerüstet werden. Die Laternen stehen teilweise 100 Meter auseinander und geben mehr Schatten als Licht. Das soll nun geändert werden, was einige Bewohner schon seit längerem fordern. Aber was der eine will, sieht der

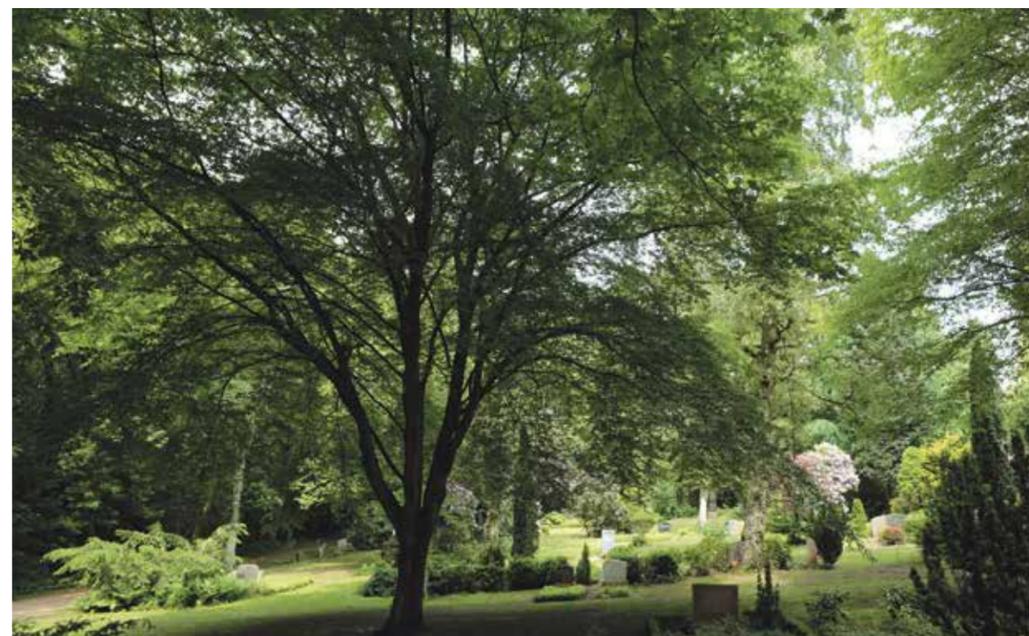
Ein Teil des Damaschkewegs ist nachts unzureichend ausgeleuchtet, das soll nun geändert werden

andere noch lange nicht ein. Und so waren natürlich auch Bewohner zur Sitzung gekommen, die nicht verstehen, warum sie für irgendwelche Maßnahmen, die sie nicht wollen, bezahlen müssen.

Die andere Seite sind die umstrittenen Straßenausbaubeiträge, die die Stadt Kiel seit 2013 bei Erneuerungen auf die Anwohner umlegt. Das ist nicht in allen Bundesländern und Kommunen gleich geregelt und darüber ist tatsächlich ein gewisses Unverständnis angebracht. SH



Fotos: Haase



Fotos: Landeshauptstadt Kiel

Frühling auf dem Friedhof

Russeeer Friedhof lädt zum Verweilen ein. Aktionstag am 30. April

Am Sonntag, den 30. April 2017, lädt der städtische Friedhof in Russee um 14 Uhr alle Interessierten zu einem Spaziergang über den Friedhof ein.

Es wird unter anderem das neu vorbereitete Themengrabfeld „Garten der Weisheiten“ vorgestellt. Hier wurde ein abgeschlossenes Areal so gestaltet, dass es fernöstlich anmutet. Wer hier eine Grabstelle erwirbt, soll das Thema in die Grabgestaltung aufnehmen und das Grabmal mit einem entsprechenden Sinnspruch versehen. Jede Grabstätte wird so zu einem individuellen Gedenkort. Ein weiteres Thema wird die Grabpflege im Frühjahr sein. Vielleicht fehlt es an frischer Erde? Die städtische Friedhofsverwaltung empfiehlt die Verwendung von Grünkompost zum Auffüllen von Grabstätte und Blumenbeet. Dünger nicht vergessen! Hier bitte auf Naturprodukte wie Hornspäne oder auch biologische Volldünger zurückgreifen. So vorbereitet, soll die Bepflanzung des Beetes mit Gartenstiefmütter-

chen (*Viola wittrockiana*) oder den immer beliebter werdenden Hornveilchen (*Viola cornuta*) wohl gelingen. Primeln (*Primula vulgaris*) oder das Tausendschönchen (*Bellis perennis*) sowie Vergißmeinnicht (*Myosotis sylvatica*) stehen außerdem zur Verfügung.

Ist die Grabpflege zu beschwerlich geworden oder kann man sich aus anderen Gründen nicht selber darum kümmern, bieten die städtischen Friedhöfe und auch private Gärtnereien diese Dienstleistung gerne an. Für die Friedhöfe in Russee und Meimersdorf sowie den Ostfriedhof ist Friedhofsleiter Carsten Steffens unter der Telefonnummer 0431/ 697967 der kompetente Ansprechpartner.

Die Teilnahme am Spaziergang ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Treffpunkt: Kapelle Friedhof Russee, Rendsburger Landstraße 445. Die Linie 62 hält am Ihlkatenweg. Der Friedhof ist nur teilweise barrierefrei.

Weitere Informationen gibt es auf der Homepage www.kiel.de/friedhof.

Kiel. Sailing. City.
Kiel

Ein Spaziergang über den Friedhof Russee

–mit Vorstellung des neuen Grabfeldes „Garten der Weisheiten“

Sonntag, 30. April 2017, 14.00 Uhr
Treffpunkt: Kapelle Friedhof Russee, Rendsburger Landstraße 445

Ein besonderer Ort



Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Anfahrt: Buslinie 62 bis „Ihlkatenweg“. Der Friedhof ist teilweise barrierefrei.

kiel.de/friedhof

Physiotherapie
Willy Thöm

- › Krankengymnastik
- › Manuelle Lymphdrainage
- › Fußreflexzonenmassage
- › Akupunkturmassage nach Penzel
- › Bodilance®
- › Kiefergelenktherapie
- › Kinesiotaping
- › Gesundheitskurse

Russeeer Weg 2c | 24111 Kiel | Telefon 0431/ 69121699 | Fax 0431 69121700
team@physiotherapie-thoem.de | www.physiotherapie-thoem.de

www.fahrschulewenzel.de **F.o.W.**

Fahrschule Wenzel
Inhaber • F. Walkenhorst
Rutkamp 2
24111 Kiel
Telefon • 69 69 766

Erfahrung und Wissen aus über 50 Jahren Fahrschulpraxis, dargeboten mit modernster Medientechnik und exklusiven Fahrzeugen (z.B. Audi A3 Sportback für Klasse B)

... damit bringen wir Sie ins Rollen.

Aktion „Rettet den Vorgarten“

Standortgerechte Pflanzenteppiche statt Steinwüsten

Im Januar hat der Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e.V. (BGL) die Initiative „Rettet den Vorgarten“ gestartet. Sie will Gartenbesitzern Argumente für lebendige Vorgartengestaltung liefern. Zeitgleich ging eine Facebookseite an den Start (www.facebook.com/Rettet.den.Vorgarten).



Sowohl im öffentlichen Raum als auch bei den Eigenheimen nimmt der Trend zu designten Steinwüsten zu. „Die Aktion ‚Rettet den Vorgarten‘ spricht uns aus dem Herzen“, sagt Dirk Christian Schröder von der gleichnamigen Garten- und Landschaftsbau-Firma. „Wir versuchen, die Gartenbesitzer zu überzeugen, einen lebendigen Vorgarten zu gestalten. Er ist der erste Eindruck, den man vom Haus und den Bewohnern bekommt.“

Der Fachmann Dirk Schröder berät Sie gern bei der Gehölz- und Pflanzenauswahl

Wer eine Steinwüste anlegt, erwartet in der Regel wenig Arbeit. Doch gerade Steinwüsten machen Arbeit. Blätter fallen auf die Steine und müssen abgesammelt werden, damit sich kein organisches Material bildet, auf dem dann doch Wildkräuter wachsen. Moos und Algen bilden sich auf den Steinen, was unansehnlich wirken kann. Die Flugsaat kann auch unter schwierigen Bedingungen zwischen den Kieselsteinen keimen.

„In unseren Breiten ist eine Steinwüste nicht natürlich, sodass man immer gegen die Natur arbeiten muss“, sagt der Fachmann. Einen Garten ohne Arbeit gibt es nicht. „Doch man kann den Pflegeaufwand minimieren, wenn man mit der Natur arbeitet und standortgerecht pflanzt.“ Vorgärten sind gerade in Städten von enormer Bedeutung für Artenvielfalt und Klima. Sie leisten einen entscheidenden Beitrag zum Wohlbefinden.



Dirk Christian Schröder
Garten- und Landschaftsbau

Düsternbrook 8
24211 Rastorf
Telefon 04384/ 16 52
www.schroeder-gartengestaltung.de

Leben braucht Erinnerung

Wissenswertes zur eigenen Vorsorge in floralem Ambiente

Am 29. und 30. April lädt der Gärtnermarkt vor den Toren Kiels im Freilichtmuseum Molfsee Hobbygärtner und Blumenfreunde ein. Auch in diesem Jahr wieder ein Highlight für die ganze Familie.

Eine Vielzahl an Pflanzen, Blumen, Kräutern, Stauden und Gartenaccessoires werden von den Ausstellern fachmännisch und mit viel Liebe zum Detail präsentiert. Und mittendrin, direkt an der Mühle, befindet sich der Pavillon der Treuhandstelle für Dauergrabpflege, an dem in diesem Jahr besonderes Augenmerk auf die Beratung zur persönlichen Vorsorge gelegt wird. „Wir haben die Erfahrung gemacht, dass es vielen Menschen in einem

schönen Ambiente leichter fällt über die eigene Vorsorge zu sprechen und sich zu informieren als in einem Büro“, berichtet Nadia Reumann, Geschäftsführerin der Treuhandstelle.

„Hier hat jeder die Möglichkeit, sich in Ruhe beraten zu lassen und erst einmal Broschüren mitzunehmen.“ Als langjähriger Aussteller auf dem Gärtnermarkt informiert die Treuhandstelle nicht nur über die Möglichkeiten der Vorsorge, sondern zeigt zusammen mit ihren Vertragsgärtnern Beispiele für außergewöhnliche und individuelle Grabgestaltung. Leben braucht Erinnerung, denn sie

gibt Halt. Menschen suchen einen festen Ort für ihre Trauer zur stillen Zwiesprache mit dem Verstorbenen. Zu Lebzeiten Vorsorge zu treffen gibt einem selber, aber auch den Angehörigen das sichere Gefühl, alles geregelt zu haben. Dabei unterstützt Sie die Treuhandstelle als kompetenter Ansprechpartner.



Treuhandstelle für Dauergrabpflege
Schleswig-Holstein GmbH

Waisenhofstraße 44
24103 Kiel
Telefon 0431/ 935 35
www.dauergrabpflege-sh.de



Die Treuhandstelle ist langjähriger Aussteller auf dem Gärtnermarkt Molfsee



Üppige Pracht und nützliche Tipps

Gärtnermarkt am 29. und 30. April im Freilichtmuseum Molfsee

Rechtzeitig mit dem Erwachen der Natur öffnet das Freilichtmuseum Molfsee vor den Toren Kiels am 1. April wieder seine Pforten für die kommende Saison.

Genießen Sie das Museum in seiner reizvollen landschaftlichen Lage täglich von 9-18 Uhr. Tauchen Sie ein in das Landleben vergangener Zeiten und schauen Sie den Handwerkern bei ihrer Arbeit über die Schulter. Zum Beginn der Gartensaison stellen am 29. und 30. April unterschiedliche Fachbetriebe auf dem Gärtnermarkt eine bunte Vielfalt an Pflanzen und Gartenaccessoires sowie -möbel aus. Neuheiten und Klassiker aus dem Sommerblumenangebot, Stauden,

Ziergehölze und dekorative Gartenaccessoires werden den Blumenliebhabern und Hobbygärtnern präsentiert.

Auf der Beratungsmeile informieren kompetente Fachleute über Pflanzenpflege und Düngung, geben Tipps zur Gartengestaltung, diagnostizieren Pflanzenschädlinge und Pflanzenkrankheiten und geben Anregungen zu allen Gartenthemen und zur Floristik.

Ebenso gibt es ein breit gefächertes Angebot an Gemüsepflanzen. Wer seinen Garten oder seine Terrasse einmal in einen Kräuterduft hüllen will, kann auf dem Gärtnermarkt aus einer großen Anzahl an Kräutern auswählen. Freuen Sie sich auf eine interessante Veranstaltung mit einem außergewöhnlichen Angebot an farbenprächtigen Pflanzen und attraktiven Ständen. MP



Freilichtmuseum Molfsee
Landesmuseum für Volkskunde



Gärtnermarkt 2017
29. und 30. April

Saisonstart: 1. April
April–Oktober: täglich 9–18 Uhr

24113 Molfsee · Telefon 0431 65966-22
Informationen und Veranstaltungen:
www.freilichtmuseum-sh.de

Frühlingslieder singen

Die Kinderchöre und junge Instrumentalisten locken den Frühling und laden zum Mitsingen am Sonntag, dem 2. April, um 16 Uhr in die Thomaskirche in Schulensee ein. Der Eintritt ist frei, eine Spende wird erbeten.

Französische Orgelmusik

Auch wenn die Orgel in der Thomaskirche in Schulensee nicht über die Farben einer französischen Orgel verfügt – sie ist im klaren norddeutschen Typus gebaut – so soll doch die Musik der Franzosen mit ihrem ausgeprägten Sinn für Klangpaletten in den Gottesdiensten am Sonntag, dem 2. April und dem 9. April jeweils ab 10 Uhr erlebbar werden.

Senioren-Nachmittage

Die Kaffee- und Spielenachmittage für Senioren finden am Mittwoch, dem 5. sowie 19. April, jeweils in der Zeit von 14.30 bis 17 Uhr in der Begegnungsstätte statt.

Mitgliederversammlung

Der Seniorenbeirat Molfsee lädt zur Mitgliederversammlung für Dienstag, den 11. April, um 9.30 Uhr in das Verwaltungsgebäude (Mielkendorfer Weg 2) ein. Gäste sind herzlich willkommen.

Wie ein buntes Band

Mitgliederversammlung des DRK-Ortsvereins zieht Bilanz

Anfang März hatte der DRK-Ortsverein Molfsee zur Mitgliederversammlung, die im Rahmen eines Frühlingsfestes abgehalten wurde, eingeladen.

Insgesamt 90 Personen, darunter auch einige Gäste, waren der Einladung in die Begegnungsstätte

wohnt herzlicher Art den offiziellen Teil der Mitgliederversammlung ein. Nach einer Gedenkminute für die im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder folgte der Jahresbericht 2016, in dem die vielen Aktivitäten und die geleistete Arbeit des Ortsvereins resümiert wurden, die sich wie ein buntes Band durch das Amt Molfsee ziehen.

Aktivitäten wie Spielenachmittage Töpfern, Wassergymnastik, Senioren-Gymnastik, Singkreis, Wandern, Gedächtnistraining und das 14-tägige Kegeln ergänzen das vielseitige Angebot. Im vergangenen Jahr nahmen daran 4.629 Personen teil, die sich dadurch gesund und fit erhielten und viel Freude hatten.

Schatzmeister Hans-Anton von Schalburg erläuterte den Jahresbericht und stellte den Wirtschaftsplan 2017 vor. Kassenprüfer Hartmut Göldner bestätigte die Ordnungsmäßigkeit der Kassenführung. Der Vorstand wurde einstimmig entlastet. Es wurden Neuwahlen durchgeführt. Schriftführerin Heike Wolf, Beisitzerin Brigitte Bivona, Beisitzer Friedrich Temme und Kassenprüfer Karl-Peter Riis wurden einstimmig von der Mitgliederversammlung gewählt.

Danach folgte der gemütliche Teil. Der DRK-Singkreis unter Leitung und Gitarrenbegleitung von Rudi Hendrich stimmte bekannte Frühlingslieder an, die gerne mitgesungen wurden. Zum Abschluss nahm Karl-Peter Riis mit seinem Bildervortrag die Anwesenden noch einmal mit auf die Ausflüge des letzten Jahres nach Hallig Hooge und Husum. Christel Temme schloss die Veranstaltung mit einem großen Dank an all die ehrenamtlichen Helfer und Helferinnen, die mitgewirkt haben und solche Zusammenkünfte erst möglich machen. MP



Gehören zum Vorstand: Christel und Friedrich Temme, Ingeborg Medici, Hans-Anton von Schalburg

Der Ortsverein hat 188 Mitglieder und veranstaltet jährlich einen Flohmarkt und einen Weihnachtsmarkt sowie eine große Weihnachtsfeier und zwei Tagesfahrten. Hinzu kommen vier Blutspendeaktionen. Im Jahr 2016 konnten 172 Blutkonserven gefüllt werden, die Leben retten können. Zweimal im Jahr organisiert der Ortsverein zusammen mit Kronshagen Hilfstransporte nach Litauen.

Wiederbelebung geglückt

Kulturkate Molfsee legt grandiosen Start hin

Totgesagte leben bekanntermaßen länger, und das ist der Kulturkate Molfsee, die die Nachfolge des Kulturforums Molfsee seit Anfang des Jahres angetreten hat, zu wünschen. Denn mit ihr ist die Kultur in Molfsee wieder zurück.

Ein neuer Name - in Anlehnung an den Auftrittsort Räucher- kate-, neue Gesichter und ein neues Logo stehen für Kulturvielfalt vor der Haustür. Ein kurzer Rückblick: Für das Kulturforum Molfsee fiel nach 19 erfolgreichen Jahren, in denen Vertreter unterschiedlichster Genres das Molfseer Publikum mit anspruchsvollen Kulturdarbietungen verwöhnt hatten, im Juni letzten Jahres der Vorhang. Und wie es zunächst schien, für immer, obwohl das Team um die damalige Vorsitzende Christine Bornhöft händierend nach Nachfolgern gesucht hatte. Dass es nun doch mit der Kultur weitergeht, ist dem Kommunalverein Molfsee zu verdanken. Kurzerhand wurde ein Kulturausschuss gegründet, und mit Kathrin Kahlen, die den Vorsitz innehat, Stellvertreterin Gabriele Will und Astrid Hein wurden drei engagierte Frauen gefunden, die sich dieser zwar interessanten, aber auch verantwortungsvollen Aufgabe annahmen. Beratend unterstützt werden sie dabei von Christine Bornhöft und Sabine Stypmann, ehemals Kulturforum Molfsee. Die technische Leitung

liegt in den Händen von Gerd Finke. Anfang März war es dann soweit: Vorhang auf für Folk-Quartett 'Tone Fish. „Es war aufregend, denn wir wussten nicht, was uns erwartet. Doch der Erfolg hat uns Recht gegeben“, so Kathrin Kahlen. „Molfsee ist kulturhungrig. 150 Personen, eine ausverkaufte Premiere. Wir hatten das Gefühl, dass man nur darauf gewartet hatte, dass es weitergeht in diesem für Molfsee so typischen und ebenso schönen Ambiente der Räucher- kate.“ Die Vorsitzende ergänzt: „Einiges muss sich noch einspielen. Unsere Homepage ist in Arbeit. Vier bis fünf Veranstaltungen im Jahr sind

geplant. Wir haben das Ohr am Publikum. Gleichzeitig hoffen wir, dass die ehemaligen Mitglieder des Kulturforums zu unseren werden bei gleichbleibendem Beitrag von 15 Euro im Jahr. Zudem erfahren wir auch Unterstützung von Firmen vor Ort wie zum Beispiel von PC Schröder, was unseren Internetauftritt betrifft.“ Die nächste Veranstaltung steht auch schon ins Haus. Am Sonntag, dem 2. April, um 19 Uhr bitten die Sängerinnen MajaMo und Peggy Soltoros Sunday zu einem spanisch-lateinamerikanischen Abend. Una Noche Latina verspricht temperamentvolle, heiße Rhythmen. Karten gibt es bei Florist Köhler, in der Forellena- potheke, der Apotheke am Freilichtmu- seum, im Restaurant Drathenhof, an der Abendkasse sowie unter Telefon 04347/ 708817. MP



Voller Tatendrang: (von links) Astrid Hein, Christine Bornhöft, Kathrin Kahlen und Gabriele Will

Blutspenden beim DRK

Der nächste DRK-Blutspendetermin findet am Mittwoch, dem 12. April, von 16-19 Uhr in der Begegnungsstätte statt. Ein leckerer Imbiss steht wie immer bereit.

Vortrag über Venedig

Die Schleswig-Holsteinische Universitätsgesellschaft (SHUG) Sektion Molfsee lädt zum vorerst letzten Vortrag des 1. Halbjahres 2017 am 27. April um 19 Uhr in die Begegnungsstätte Molfsee ein. In seinem Vortrag zeichnet Dr. Hermann Achenbach, ehemaliger Professor für Kulturgeographie an der Christian-Albrechts-Universität Kiel, das Portrait der historischen Seemetropole Venedig.

Der Eintritt beträgt für Nicht-Mitglieder fünf Euro, für Studenten/ Schüler zwei Euro. Nach der Veranstaltung folgt – wie immer – ein gemütlicher Klönschnack in geselliger Runde bei einem Glas Wein. Die nächste Vortragsreihe beginnt am 14. September.

Termine Grünabfallplatz

Jeweils in der Zeit von 8.30 bis 12.30 Uhr ist der Grünabfallplatz am Wollbergsredder an folgenden Samstagen geöffnet: 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. August, 2. September, 7. Oktober und 25. November.

Frühlingsfreude!



 koehler
FLORIST AM FREILICHTMUSEUM

- Sträuße & Gestecke
- Topf- & Beetpflanzen
- Seidenblumen
- Accessoires & Geschenke

Hamburger Landstr. 108 · 24113 Molfsee
Tel.: 0431. 6 11 52 · Fax: 0431. 67 73 16
www.koehler-florist.de

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944 - 36160

www.wm-aw.de

**Wohnmobilcenter
Am Wasserturm**

**Zeitungsausträger/in
gesucht in Rammsee**

Verteilgebiet: Rammseer Weg,
Delfsweg, Olendieksberg,
Rammseer Berg

Meldet Euch unter
Telefon 0431/ 26 09 32-47

KIEL LOKAL

Viele Wege führen nach Rumohr

Radweg an der L255 erwies sich als kniffliges Thema

Bekanntlich führen viele Wege nach Rom – auf der letzten Gemeindevertreterversammlung nach Rumohr, nämlich die Wege der Finanzierung des Radweges an der L255/ Nähe Streitberg. Dieser Tagesordnungspunkt wurde ausgiebig diskutiert, da es unterschiedliche Bedenken und Lösungsvorschläge gab.

Während ursprünglich (2008) die Kosten mit 70.000 Euro beziffert wurden und mit einer Beteiligung von Rumohr in Höhe von 17.000 Euro gerechnet wurde, belaufen sich die Kosten mittlerweile auf über 260.000 Euro mit gleichbleibender Beteiligung Rumohrs. Da ist die Für- und Nachsorge noch nicht mal inbegriffen.

Als Novum kommt erschwerend hinzu, dass das Land die Baulast nicht übernimmt, spricht für Reparatur, Pflege, Winterdienst etc. die Gemeinden selbst aufkommen müssen.

Auf dieser Grundlage gab es verschiedene Rechenmodelle. Der Umwelt- und Wegeausschuss konnte sich eine Übernahme der Hauptlast von 60 (Molfsee) zu 40 (Rumohr) vorstellen, wobei die Baulast zu gleichen Teilen zu Buche schlägt. Dem Vorschlag wollte die SPD nicht folgen, da die dann für Rumohr fälligen 100.000 Euro den Rahmen der Gemeinde sprengen würden und sich damit das Vorhaben erledigt hätte, dessen Notwendigkeit zur Sicherheit für Radfahrer und Fußgänger von keiner Fraktion bestritten wird.

Der UWM kam auf eine 20:80-Beteiligung (Rumohr = 53.000 Euro), die FDP plädierte für 40 Prozent der

Übernahme der Kosten und 50 Prozent bei der Baulast. Schlussendlich konnte nach einer kurzen Sitzungsunterbrechung mit dem Ergebnis von elf Ja-Stimmen zu sechs Enthaltungen (SPD) Bürgermeisterin Ute



Die Sanierung des Lehrschwimmbeckens der Grundschule Eiderdal ist beschlossene Sache

Hauschild folgende Verhandlungsvarianten an die Hand gegeben werden: 1. Baulast 50:50 und Kosten 20:80 bzw. 2. Baulast Rumohr 100 Prozent, Kostenübernahme 15:85 Prozent.

Erweiterung Freilichtmuseum
Einstimmig war die vorhabenbezogene Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 „Freilichtmuseum“ und der Abschluss eines Durchführungsvertrages beschlossene Sache. Damit steht der Erweiterung des Museums und dem ersten Spatenstich nichts mehr entgegen. Darüber hinaus ist nunmehr auch vertraglich festgelegt, dass während der großen Märkte ein Shuttle-Service vom Gelände der LLUR sowie

rode Lehrbecken der Schule zu sanieren. Mit der Bereitstellung von 250.000 Euro aus Haushaltsmitteln und einer Förderung vom Innenministerium in Höhe von 150.000 Euro, die mündlich schon zugesichert wurden, steht ein Gesamtvolumen von 400.000 Euro zur Verfügung und der Sicherung zukünftiger Kurse erst einmal nichts mehr entgegen.

Feuerwehrbedarfsplanung

Erst nachdem Wehrführer Michael Hamann den Gemeindevertretern fachkundig Rede und Antwort gestanden hatte in Bezug auf die Einstufung in Risikoklassen etc., wurde die vorliegende Feuerwehrbedarfsplanung einstimmig beschlossen. Diese ist gesetzlich vorgeschrieben und die Indikation für Fahrzeuge wird daraus abgeleitet. Konkret für Molfsee bedeutet das, dass dieses Dokument die Grundlage für den Zuschuss zum Tanklöschfahrzeug ist. Einen Aufschub der Entscheidung wollte Michael Hamann nicht gewähren, da dadurch nicht nur Zeit, sondern eventuell auch Mittel verlustig gingen.

Bürgermeisterin Ute Hauschild teilte mit, dass die Gebäude der TurboMed verkauft sind und zum 1. Mai wieder gewerblich genutzt werden.

Die nächste Gemeindevertreterversammlung findet am Donnerstag, dem 11. Mai, um 19 Uhr im Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes, Mielkendorfer Weg 2 statt. MP

ein Behelfsparkplatz auf der Wiese an der L 318 jenseits des Kreisels eingerichtet wird, um die Parkplatzsituation zu entschärfen.

Schwimmbecken der Grundschule
Sehr zur Freude der anwesenden Rektorin der Grundschule Eiderdal, Wiebke Horstmann, wurde einstimmig beschlossen, das ma-

Plastikdeckel können Leben retten

500 Verschlüsse für eine Schluckimpfung gegen Kinderlähmung

Allein in Deutschland werden jährlich 40.000 Tonnen Deckel aus den Plastikarten HDPE und PP verwendet. Die meisten dieser Deckel werden normalerweise entsorgt und nicht recycelt. Lediglich in Pfandsystemen wird ein kleiner Teil der Deckel weiterverwendet.

Anders ist das bei einer Sammelaktion zugunsten eines Impfprogramms. Bei dieser Aktion werden die zusammengetragenen Deckel zu Granulat vermahlen, mit anderen Rohstoffen gemischt und dann zu neuen Produkten wie Gartenbänken, Rohren und anderem verarbeitet. Das schont Ressourcen.

Da HDPE und PP aus Erdöl und Erdgas hergestellt werden, benötigt allein die Produktion enorme Mengen an Energie und belastet die Umwelt. Diese

in größeren Mengen zum Recycling an zentrale Stellen innerhalb Deutschlands weitergegeben. Die Recyclingpakete werden weiterverkauft und aus dem Erlös Polio-Impfungen ermöglicht. 500 Deckel wiegen etwa ein Kilo. Aus dem Erlös eines Kilos Deckel kann eine Impfdosis finanziert werden. Allein innerhalb des ersten Jahres der Aktion des Rotary Clubs Mölln-Lauenburg konnten so über 100.000 Schluckimpfungen vorgenommen werden. Die Erkrankung ist weiterhin nicht vollständig ausgerottet.



oder aufgedruckten Dreieck mit der entsprechenden Abkürzung der Stoffe.

Detlef Zappe, Marktleiter im Plaza-Center (Winterbeker Weg 44) unterstützt das Projekt tatkräftig



Belastung kann umso stärker reduziert werden, je mehr Deckel recycelt werden. Nebenbei wird mit den Gewinnen aus dem Verkauf die Bekämpfung der Polio-Erkrankung mitfinanziert.

Abgeben kann man die Deckel im Plaza-Center (Winterbeker Weg 44) sowie bei der Umweltberatung am Kleinen Kiel (Holstenbrücke, Ecke Martensdamm). Die Deckel werden zunächst zu einem der Wertstoffhöfe des Abfallwirtschaftsbetriebs Kiel (ABK) gebracht. Dort werden sie gesammelt

Durch den Verkauf der Plastikdeckel werden Polio-Impfungen gegen Kinderlähmung ermöglicht

Jeder Deckel ist ein kleiner Beitrag zu einer weiteren Impfung. Allerdings können nur Deckel aus PP, PE oder HDPE verwendet werden. Diese finden sich auf Getränkeverpackungen aus Plastik, Tetra Paks oder teilweise auf Duschgel- oder Shampoo-Verpackungen. Man erkennt sie auch an einem kleinen, eingepägten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Salon.

DIENSTAGS ist FARBTAG!

Strähnen, Tönung oder Ansatzfarbe **-20%***

*inkl. Haarwäsche. Bei Längen oder Extras Preisaufschlag lt. Standardpreislste. Keine Kombination mit anderen Aktionen möglich. Gültig nur im KLINCK-Salon im plaza-Center, Kiel. Kombination mit der Premium-Card möglich. Rabattnr. 1242

...fragen Sie auch nach unseren HERREN-SPECIALS.

Bei Abgabe des Coupons:
5,- €** Rabatt auf eine Friseurdienstleistung

KLINCK
DER Friseur

**Nur 1 Coupon pro Person und Besuch. Keine Kombination mit anderen Aktionen oder Barauszahlung möglich. Bei Längen oder Extras Preisaufschlag lt. Standardpreislste. Eine Kombination mit der Premium-Card ist möglich. Gültig ab 18€ Friseurdienstleistungsumsatz bis zum 30.04.2017 und nur im KLINCK-Salon im plaza-Center, Kiel. Rabattnr. 1378

im plaza-Center | Tel. 0431-680 489 | Mo.-Sa.: 8-20 Uhr | www.klinck.de

FLENER BESTATTUNGEN

Wünsche erfüllen für einen besonderen Abschied

24 Stunden für Sie da! 0431/ 59 33 10 | www.flenker-bestattungen.de

IDEAL KOSMETIK

- Kosmetik
- Tattoo Entfernung
- Dauerhafte Haarentfernung
- Brustwarzenpigmentierung
- Sculp Pigmentation
- Permanent Make Up und Microblading
- Hautverjüngung mit Elight und SSR
- Fußpflege
- Cellulite Behandlung

☎ 0170/ 3562392

Rukhangiz Yalcin · Pestalozzistraße 97 · 24113 Kiel-Hassee
rukhangizyalcin@web.de · info@ideal-kosmetik.com
Termine nach Vereinbarung. Weitere Angebote unter www.ideal-kosmetik.com

Unsere Angebote, gültig im April 2017



sky XXL Restaurant Unser Sonderangebot* im April
*bei Abgabe des Coupons

Sauerfleisch »hausgemacht« mit Remouladensoße und frischen Bratkartoffeln, Portion ~~6.95~~ **5.50**

Weihenstephan Haltbare Milch

1,5 %/3,5 % Fett, 1 l Packung



statt 1.25
0.88

Lorenz Crunchips verschiedene Sorten, z. B. Thai Sweet Chili, 175 g Packung, 100 g = 0.63



statt 1.89
1.11

Bruno Gelato Eis verschiedene Sorten, 900 ml Packung, 1.000 ml = 3.70



statt 3.99
3.33



Arla Buko oder Buko Singlepack Frischkäsezubereitung, verschiedene Sorten, 200 g Becher, 100 g = 0.50

statt 1.19
0.99



Capri-Sonne verschiedene Sorten, 10 x 0,2 l Packung, 1 l = 1.15

statt 2.99
2.29



Volvic Juicy verschiedene Sorten, 6 x 0,5 l PET-Flasche, 1 l = 1.65, zzgl. 1.66 Pfand

statt 5.94
4.99

Universal Blumenerde ein gebrauchsfertiges Substrat zum Topfen und Umtopfen Ihrer Pflanzen im Außenbereich, 20 Liter Sack, 1 l = 0.05



20 Liter
statt 1.49
0.99

Aus Bull's-Eye wird LONGHORN

Der Name, den MANN sich merken muss!



Bull's-Eye/ LONGHORN BBQ Sauce versch. Sorten, 425 ml Flasche, 1 l = 3.49
2,99



Bull's-Eye/ LONGHORN Tomato Ketchup versch. Sorten, 525 ml Flasche, 1 l = 2.99
2,79



Bull's-Eye/ LONGHORN BBQ Sauce versch. Sorten, 235 ml Flasche, 100 ml = 0.63
1,49

2x kaufen = 1€ RABATT!

2 beliebige Bull's-Eye Produkte auswählen und Coupon mitnehmen

Teilnahmebedingungen:
Gültig bis 23. 09. 2017. Einlösbar in teilnehmenden Märkten. Nicht alle abgebildeten Artikel sind jederzeit und überall erhältlich. Nur im Original und nicht als Ausdruck oder Kopie gültig! Verkauf an Dritte, insbesondere Internet-Portale und sonstige Vervielfältigung untersagt.



Große Vielfalt im

Center

Textilpflege und Wäscherei Schneiderei - Hemdenservice SHUfix Schuh- und Schlüsselservice SCHNELL - GUT - PREISWERT

PAUL'S vodafone Apotheke TAKKO FASHION

Center Diner Förde Sparkasse K&K SCHNITT-CENTER Ernsting's family KLINCK DER Friseur

Deutsche Post Postbank P/d Bank Kiel eG www.psd-kiel.de ORION Luigi

ASIA RESTAURANT Reisebüro sonnenklar Silkes Blütenwerkstatt DEKRA

Schmuck Oase TYREXPERT REIFEN + AUTOSERVICE SUNPOINT APOLLO OPTIK IDEEN FÜR'S SEHEN

Kiel • Winterbeker Weg 44
• Telefon: 0431 648010
• Bus-Linien: 51 und 52
geöffnet:
Montag bis Samstag
8:00 bis 20:00 Uhr

Caravan-Ausstellung in der Glas-Mall!

Wenn Camping ein Thema für Sie ist ...

... Kommen Sie doch schnell mal vorbei!

KRÜGER-CARAVAN

Ostseepark Raisdorf Mo - Fr 9 - 17 Uhr
Gutenbergstrasse 11 Sa 9 - 14 Uhr
24223 Schwentinental Tel. 04307-8125-0
www.krueger-caravan.de

Hier erhältlich! **Das KIEL-BUCH** Gutschein- und Freizeitbuch 2016/2017

Die neue Ausgabe 2016/17 bis 30.11.2017 gültig.

Ihr Lieferservice für Kiel & Umgebung

Bestellannahme Mo. - Sa. von 10:00-15:00 Uhr
Tel.: 0431 6480-1234 | Fax: -1233
E-Mail: sky-lieferservice-kiel@unser-norden.de
sky-lieferservice-kiel@unser-norden.de
Liefer- und -zeiten von Mo. - Sa. (je nach Verfügbarkeit frei wählbar)

Lieferkosten Mindestbestellwert 25,- € Lieferung inkl. 2 Getränkeboxen/ Verpackungseinheiten je weitere Getränkeboxe/ weitere Verpackungseinheit **6.- 0.95**

Start in die Grillsaison mit sky XXL

Fußballfieber Grillmix Holzkohle & Briketts, 2,5 kg Sack, 1 kg = 0.80 **1.99**

Rundgrill emaillierte Feuerschüssel, verchromter Grillrost, Windschutz mit Grillrosthöhenverstellung, Grillfläche ca. ø 34,5 cm **7.-**

Flamax Grill- und Kaminanzünder auf Basis paraffinierter Kohlenwasserstoffe, geruchsarm, 32er-Packung **0.99**

Komplettpreis: statt 13.27 **9.98**

Bitte verstehen Sie, dass wir unsere Waren nur in haushaltsüblichen Mengen verkaufen. Wir möchten allein für unsere privaten Kunden und deren Familien da sein. Solange der Vorrat reicht. Informationen über Ihren sky-XXL finden Sie unter www.sky-supermarkt.de, eine Vertriebslinie der Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG, Benzstraße 10, 24148 Kiel. Irrtum, technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Die Folgen des Winters vertreiben

Das Auto im Frühjahr wieder fit machen, um langfristig Schäden zu vermeiden

Die größte Gefährdung geht von der anhaltenden Streusalzberieselung aus, die Lack wie Technik zusetzt und in die feinsten Ritzen dringt. Sobald die Straßen salzfrei sind, sollte das Fahrzeug gründlich gewaschen werden, wenn möglich mit Unterbodenwäsche. Glänzt der Lack blitzblank, kann man ihn auf Schäden und beginnende Roststellen absuchen.

Gefährdet sind vor allem die Radkästen. Entdeckte Lackschäden, falls erforderlich, mit Rostumwandler behandeln und anschließend sorgfältig mit einem passenden Lackstift austupfen. Wer auf Nummer Sicher gehen will, behan-

delt auch die Dichtungen an Türen und Hauben mit einem Pflegemittel. Die Bremsanlage leidet ebenfalls unter der dauernden Salzwasserdu-sche. Bei manchen Fahrzeugtypen neigen die Beläge zum Festrost. Deshalb sollte spätestens beim

Wechsel auf Sommerreifen die Freigängigkeit der Bremsstäbel und Beläge geprüft und anschließend die Bremswirkung auf dem Prüfstand kontrolliert werden.

Aber auch im Innenraum hat der Winter seine Spuren hinterlassen. Mit den Schuhen hineingetragene Streumittel, wie grober Splitt, sollten möglichst bald weggesaugt werden, da sie den Teppichboden zerstören. Und die warme Heizungs-luft hat auf den Scheiben einen dünnen Schmierfilm hinterlassen, der sich am besten mit speziellen Fahrzeug-Glasreinigern beseitigen lässt.

Klimaanlage benötigt Pflege

Die Klimaanlage hingegen hat vor allem an Unterbeschäftigung gelitten. Denn viele Autofahrer schalten sie im Winter aus, weil sie nicht wissen, dass sich damit hervorragend Feuchtigkeit aus dem Innenraum transportieren lässt. Doch ohne regelmäßigen Betrieb versprechen die empfindlichen Dichtungen der Anlage, auch der teure Klimakompressor kann undicht werden. Wer also „Klima-Stress“ an den ersten warmen Tagen vermeiden will, gönnt seinem Kühlapparat jetzt einen Klimacheck, bei dem Füllstand und Dichtigkeit der Anlage überprüft werden.

Scheibenwischer tauschen

Außen gilt die Aufmerksamkeit besonders den Scheibenwischern: Haben sie die Massen von Eis und Schnee gut überstanden? Oder ziehen sie beim Wischen breite Schlieren? Dann ist ein Austausch unvermeidbar.

Der letzte Blick schließlich gilt der Beleuchtung: Haben alle Lämpchen den Dauerbetrieb in der dunklen Jahreszeit überstanden? Falls nicht, ist die Erneuerung ohnehin Pflicht. Am besten, bevor man kostenpflichtig darauf aufmerksam gemacht wird. ProMotor

Auch Bremsen leiden unter dem Salzwasser und sollten beim Räderwechsel überprüft werden



Foto: ProMotor

drivepoint 
IN 7 TAGEN ZUM PKW FÜHRERSCHEIN

Intensivfahrschule Drivepoint
Adelheidstr. 2 · 24103 Kiel · Fon 0431-260 11 66
www.in7days.net · info@in7days.net

Kfz- & Reifenservice Molfsee
BÖLTER GMBH 

Hamburger Chaussee 14 • 24113 Molfsee

KFZ-REPARATUREN • REIFENSERVICE
UNFALLREPARATUREN • MOTORDIAGNOSE
INSPEKTION • TÜV/AU • KLIMASERVICE

Rolf Nelz & Dennis Nelz (Geschäftsführer)
Telefon 04347/ 84 85

Telefax 0 43 47 / 85 82
Mobil 0151 / 12 43 51 05
E-Mail kfz-boelter@gmx.de

Hoher Fahrkomfort durch neues Getriebe

Neuer Citroën C3 ab sofort mit EAT6-Automatikgetriebe erhältlich

Der neue Citroën C3 ist ab sofort auch mit Sechs-Gang-Automatikgetriebe EAT6 bestellbar. Das besonders effiziente Getriebe wird in Kombination mit der Motorisierung PureTech 110 Stop & Start angeboten.

Das Wandlergetriebe „Efficient Automatic Transmission“ (kurz: EAT6) der neuesten Generation zeichnet sich vor allem durch schnelle Gangwechsel dank einer neuen synchronisierten Steuerungsstrategie von Motor und Getriebe und eines leistungsstärkeren Steuergeräts aus. Es bietet durch die Nutzung eines optimierten Wandlers und einer verbesserten Filterung, mit der die Drehzahlen des Motorbetriebs gesenkt werden können, sowie durch die Erhöhung des Bereichs der Getriebeübersetzungen einen hohen Komfort. Aufgrund der Verringerung der internen Reibungen des Automa-

tikgetriebes, die durch eine Optimierung der Kupplungsscheiben und der Ölpumpe sowie durch die Steuerung des Ölpumpendurchflusses abhängig von der Motorlast erreicht werden, trägt es zudem dazu bei, den Verbrauch zu senken. Der kombinierte Verbrauch des Citroën C3 PureTech 110 Stop & Start EAT6 beträgt 4,9 l/100 km und 110 g/km CO₂.

90 Jahre in Deutschland

Die französische Automarke ist nun schon seit 90 Jahren auf dem deutschen Markt. Zehn Jahre davon ist Citroën schon Partner des Autohaus Süverkrüp.

„Wir gratulieren Citroën zu diesem Jubiläum und freuen uns auf weitere und erfolgreiche Jahrzehnte. Passend zu diesem Anlass haben wir unseren Citroën B14 entstaubt, welcher gleichermaßen seinen 90. Geburtstag

erleben darf. In unserem Unternehmen verbinden wir die Begeisterung für Automobile mit persönlichem Kundendienst. Und das schon seit 110 Jahren“, erklärt Geschäftsführer Dr. Christian Süverkrüp.



Foto: Süverkrüp

HAHALLO 

DER NEUE CITROËN C3
SO EINMALIG WIE DU

AFIL-SPURASSISTENT
GESCHWINDIGKEITSREGLER-
UND-BEGRENZER
VERKEHRSZEICHENERKENNUNG
ELEKTRISCHE FENSTERHEBER VORN
COFFEE BREAK ALERT

ab **10.990,-€¹**

LE CARACTÈRE

www.citroen.de 

CITROËN empfiehlt TOTAL ¹Privatkundenangebot für den NEUEN CITROËN C3 PURETECH 68 LIVE (50 kW), gültig bis zum 31.05.2017. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.
Kraftstoffverbrauch innerorts 5,7 l/100 km, außerorts 4,1 l/100 km, kombiniert 4,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 109 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: B

Autos von Süverkrüp

AUTODEPOT SÜVERKRÜP GMBH & CO. KG
24941 Flensburg (H) • Gutenbergstraße 11, 24118 Kiel (V) • Holzkoppelweg 11

AUTOHAUS SÜVERKRÜP GMBH & CO. KG
24539 Neumünster (H) • Grüner Weg 45, 24768 Rendsburg (H) • Büsumer Str. 97-101

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Frühlingskonzert des Shantychores

Am 23. April laden die Sänger des Shantychores Sailing City in das Vereinsheim des Sportvereins TSV Russee ein. Ab 15 Uhr wird es einen bunten musikalischen Strauß verschiedener Musikrichtungen geben, nicht nur Seemannslieder. Der Eintritt beträgt sechs Euro. In der Pause werden Kaffee und Kuchen angeboten. Karten gibt es im Vorverkauf im Sportheim oder bei den Vorstandsmitgliedern des Chores (www.shantychoresailingcity.de).



Foto: Jähnik

Kinderfreizeit in der Heuherberge

Vom 30. Juni bis zum 2. Juli bietet die Michaelisgemeinde eine Freizeit für Kinder von sechs bis elf Jahren an. Die Gruppe übernachtet in der Heuherberge „Hoppelino“. Die Kinder können das Leben auf dem Hof miterleben und zum Beispiel auf Ponys reiten, Tiere füttern oder Trampolin springen. Nähere Infos und Anmeldung bis zum 6. April unter Telefon 0431/ 6474283.



Foto: djf/Cartec

Sicher in den Autofrühling

Schäden an Alufelgen beim Reifenwechsel beheben

Bald ist es wieder an der Zeit, die Winterpeus gegen Sommerreifen zu tauschen. Sollen die Reifen vom Vorjahr wieder drauf, muss vorab geprüft werden, ob das Profil noch ausreicht.

Hier gibt es die gesetzlich vorgeschriebene Profiltiefe von mindestens 1,6 Millimetern. Aus Verkehrssicherheitsgründen empfehlen die Experten der Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ) jedoch wenigstens drei Millimeter. Wichtig für die Fahrsicherheit ist aber auch der Zustand der Alufelgen. Daher sollten Autofahrer beim anstehenden Rei-

fenwechsel in der Werkstatt diese auf Kerben und Korrosionsschäden überprüfen und gegebenenfalls professionell aufbereiten lassen. Was kaum jemand weiß: Aus Kratzern können Haarrisse werden, die im Extremfall zum Bruch der Felge führen. Daher steht in solchen Fällen auch die TÜV-Plakette auf dem Spiel. Außerdem verliert das Auto durch Schäden an den Alurädern an Wert. Gerade bei Leasing-Fahrzeugen führt das dann zu Ärger und hohen Kosten, wenn Kunden die verschrammten Alufelgen durch teure Originalfelgen austauschen lassen müssen. Mit einer professionellen Felgen-Reparatur lässt sich dies vermeiden. Nach der fachgerechten Reparatur, die schon ab 100 Euro pro

Rad möglich ist, sieht die Felge wieder wie neu aus. Im Vergleich zum Neukauf können Autobesitzer so bis zu 1.000 Euro pro Rad sparen. Die zertifizierten Fachbetriebe können nahezu alle Farbtöne wiederherstellen und auch die feine Drehriefen-Struktur der glanzgedrehten Alufelgen reproduzieren. Mit dem TÜV-geprüften Reparaturverfahren werden die strengen gesetzlichen Auflagen zur Felgen-Aufbereitung eingehalten. Das Bundesverkehrsministerium gibt nämlich vor, dass Eingriffe in das Materialgefüge sowie Wärmebehandlungen und Rückverformungen an Alufelgen nicht zulässig sind. Werden die Vorgaben von den Werkstätten nicht eingehalten, macht sich der Autofahrer strafbar. djf

Erst checken, dann starten

Hilfreiche Tipps für einen sicheren Auftakt in die kommende Motorradsaison

Endlich wieder das sonore Brummen des Motors hören und die Beschleunigung spüren. Biker starten mit Ungeduld und Vorfreude in die neue Motorradsaison. Bevor sie sich jedoch in den Sattel schwingen können, wartet noch einiges an Arbeit auf sie. Hier die vier wichtigsten Tipps für einen sicheren Start.

Auch in einem gut geschützten Winterlager geht die Standzeit nicht ohne Spuren an der Maschine vorbei. Vor der er-



Foto: djf/Deiticom

sten Tour bringen erfahrene Biker daher alles auf Hochglanz, kontrollieren Kontakte, entfernen Flugrost von den Bremsscheiben, überprüfen, ob die Kette stramm sitzt, oder reinigen, wenn nötig, den Vergaser.

Bremsen und Licht kontrollieren

Ein gründlicher Funktionstest muss sein: Befinden sich die Bremsen optisch in einem guten Zustand? Ist der Bremsflüssigkeitsstand noch ausreichend? Außerdem wird kontrolliert, ob die Bremsen gut greifen – wichtig: Bei Motorrädern mit ABS sollte man dies bei laufendem Motor tun. Schließlich sollte man noch überprüfen, ob auch Licht und Blinker einwandfrei funktionieren und korrekt eingestellt sind.

Reifenprofil nachmessen

„Die Gummis sind naturgemäß für Grip, Sicherheit, aber auch Fahrspaß entscheidend“, erklärt Berndt Hübner, Inhaber der Firma WIMI-Motorräder und Fahrzeuge. Entsprechend genau sollten Biker nachschauen, ob das Profil noch ausreicht. Der Gesetzgeber schreibt eine Mindestprofiltiefe von 1,6 Millimetern vor. „Wer Wert auf Sicherheit legt, sollte deutlich vor dieser Verschleißgrenze auf frische Reifen mit genügend Grip wechseln“, sagt Oliver Pflaum von Motorradreifendirekt.de. Und auch der Fülldruck sollte nachgemessen werden. Sollten Biker nach dem Winterlager einen „Standplatten“ feststellen, muss dieser wieder ausgeglichen werden. djf

SCHNELL ZUSCHLAGEN: VORLAUFFAHRZEUGE!

LIMITIERT

DRIVE Sondermodell
ab 17.980,- €

IHR NEUER FAMILIENLIEBLING.

Ihr neuer ŠKODA OCTAVIA COMBI

Limitiert und voll ausgestattet: Unser Hauspreis ab 17.980,- € · Ihr Preisvorteil 5.260,- € inkl. 3 Jahre Anschlussgarantie²

Der ŠKODA OCTAVIA COMBI DRIVE 1,2 TSI 63 kW (86 PS) inklusive DRIVE Ausstattungspaket

Pazifik-Blau, 17"-LM-Felgen, Vorbereitung für Anhängerkupplung, LED-Tagfahrlicht und -Heckleuchten, Nebelscheinwerfer, Dachreling, Green tec Start-Stopp-Automatik, Frontradarassistent, el. einstell- und beheizbare Außenspiegel, Regensensor, Parksensoren hinten, Multifunktionsanzeige, 3-Speichen-Lederlenkrad, Climatronic, Tempomat, Infotainmentsystem „Bolero“, SmartLink, DAB+, Telefonfreisprecheinrichtung, induktive Aufladefunktion, beheizbare Vordersitze, Sunset, el. Fensterheber, Mittelarmlehne vorn, Rücksitzlehne umklappbar u. v. m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,1; außerorts: 4,2; kombiniert: 4,9. CO₂-Emissionen kombiniert: 115 g/km (gem. VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B.

- > Andere Motorisierungen, Farben und Ausstattungsvarianten sind gegen Aufpreis möglich.
- > Sonntag ist Schautag, 11:00-17:00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im ŠKODA Zentrum Kiel.

¹ Bestellte Vorlauffahrzeuge, innerhalb von 3 bis 5 Monaten verfügbar.

² Angebot inkl. MwSt. und Überführung, zzgl. Zulassungskosten. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

ŠKODA Zentrum Kiel

Schmidt & Hoffmann Baltic GmbH & Co. KG
Projensdorfer Str. 174, 24106 Kiel
Tel.: 0431 530529-0, skoda-kiel.de

schmidt&hoffmannmobilität

Zech Autolackierung

Autolackierung Zech

Wittland 21
24109 Kiel
Tel.: 0431-58 95 93
Fax: 0431-58 95 35
info@autolackierung-zech.de
www.autolackierung-zech.de

Lack-Reparatur an einem Tag durch Smart-Repair-Verfahren



CARPPOINT-KIEL

Jens-Peter Straach · Jan Kruse

Meisterbetrieb · Hauptuntersuchung · Reifen
· Werterhalt · Spezialist für VW-Bus T3 & T4
· Autoglas · Inspektion · Reparatur · gerne auch ältere Autos · Fahrwerke ·
Hohlraumkonservierung · An- und Verkauf ·
Klimaservice · kurzfristige Ersatzteile verfügbar · Winterreifen Einlagerung

Speckenbeker Weg 156 · 24113 Kiel
Tel: 0431 · 69 02 18 37 · www.carpoint-kiel.de

WIMI

Motorräder und Fahrzeuge Service aller Marken

Vertragshändler / Servicepartner für:

Eichkamp 16 · 24116 Kiel
Tel. 0431/64 15 75 · www.wimi-kiel.de



Foto: Roswitha Busack

Kurze Wege zum Einkaufen

Fahrradfreunde setzen sich für neuen Weg zu den Discountern ein

Mit einer Kette aus Menschen und Fahrrädern haben die Fahrradfreunde Russee-Hammer einen möglichen Weg über die Freifläche östlich der Demühleener Straße dargestellt.

Ziel der Aktion am Frühlingsbeginn war es, auf eine noch bestehende Lücke im Radwegenetz des Stadtteils hinzuweisen. Nach allgemeinen Erkenntnissen haben die meisten der im Alltag zurückgelegten Wege eine Länge unter

fünf Kilometern. Dazu gehören auch Fahrten zum Einkauf. Sie lassen sich gut mit dem Fahrrad zurücklegen.

„Mit einem Weg wollen wir eine sichere und schnelle Verbindung zu den Discountern an der Rendsbur-

ger Landstraße schaffen“, erläuterten Olaf Busack und Michael Wagner von den Fahrradfreunden den Hintergrund. „Damit könnte der jetzt notwendige Umweg über Strucksdiel und Rendsburger Landstraße für Radfahrerinnen und Radfahrer und auch Fußgängerinnen und Fußgänger entfallen. Ein direkter und autofreier Weg würde aus unserer Sicht auch die Sicherheit erhöhen und den Anreiz verstärken,

beim Einkauf auch einmal auf das Auto zu verzichten. Wir waren vor Ort überrascht über die geringe erforderliche Länge eines Verbindungsweges. Er müsste aus unserer Sicht mit relativ überschaubarem Aufwand zu bauen sein“, zeigten sie sich sicher. Die Fahrradfreunde Russee-Hammer forderten die in der Stadt Verantwortlichen auf, die dazu notwendigen Finanzmittel bereitzustellen. Michael Wagner

Fahrradwerkstatt-Kiel.de

REPARATUR, VERLEIH, AN & VERKAUF E-BIKES

Reinigung, Pflege, Durchsicht : ab 34,95 €

E-BIKE UMRÜSTUNG : ab 799,- €

Nabendynamo-Umrüstung komplett : ab 79,95 €

Hamburger Ch. 26 , 24113 Kiel 0431 / 666 70 75

Das Radwegenetz erkunden

Neubürger-Radtouren durch die Landeshauptstadt Kiel

Wer sich regelmäßig auf den Fahrradsattel schwingt, tut etwas für die Umwelt und steigert gleichzeitig das eigene Wohlbefinden. Die Neubürger-Radtouren bieten daher eine wunderbare Gelegenheit, das Kieler Radwegenetz zu erkunden.

Laut Fahrradklimatest (ADFC), der es sich zum Ziel gesetzt hat, mehr Akzeptanz und Sicherheit für Radfahrer im städtischen Raum zu schaffen. In Kooperation mit der Landeshauptstadt organi-



siert der ADFC deshalb die sogenannten Neubürger-Radtouren, die auf drei verschiedenen Routen dazu einladen, die urbanen Radwege in Kiel zu erkunden. Das kostenlose Angebot richtet sich nicht nur an neu Zugezogene, sondern an alle Kielerinnen und Kieler, die Spaß am Radfahren und am Entdecken haben.

Der nächste geführte Ausflug ist für den 20. April 2017 geplant und widmet sich den Sehenswürdigkeiten im Nordwesten Kiels. Vom Umsteiger am Hauptbahnhof geht es vorbei am Asmus-Bremer-Platz zum Schrevenpark und von dort aus über den Campus der Christian-Albrechts-Universität zum Neuen Botanischen Garten. Nach einer Pause an der Nordmole, deren Aussichtspunkt einen ausgezeichneten Blick auf die Schleuse und die Förde bietet, wird der Rückweg entlang der Kiellinie angetreten. Der 19 Kilometer lange Fahrrad-Streifzug dauert etwa zwei bis drei Stunden und wird in einem angenehmen Tempo zurückge-

legt. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Voranmeldung unter der Nummer 0431/ 901-1836 oder via Mail an umsteiger@kiel.de notwendig. SE



Entdecken Sie bei der Neubürgerradtour besondere Orte der Landeshauptstadt

Kiel. Sailing.City.
Kiel

Neu in Kiel?
Jetzt zur Radtour
aufsatteln!



Zum Kennenlernen der Stadt und ihrer Radwege bieten wir Ihnen drei verschiedene Radtouren an, bei denen Sie kompetent vom ADFC durch die Stadt geführt werden. Die ca. 20 Kilometer werden in langsamem Tempo gefahren. Die Teilnahme ist kostenlos. Auch interessierte Kielerinnen und Kieler sind herzlich willkommen. Die Neubürger-Radtouren finden immer donnerstags statt.

Treffpunkt

17.45 Uhr vor dem Umsteiger am Hauptbahnhof, Sophienblatt 29, 24114 Kiel. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt.

Anmeldung erforderlich unter:
umsteiger@kiel.de oder
T.: (0431)901-1836

Termine

20.04. Tour Nordwest
11.05. Tour Südwest
08.06. Tour Ost
13.07. Tour Nordwest
10.08. Tour Südwest
14.09. Tour Ost
21.09. Tour Nordwest

Dauer

Circa 2 bis 3 Stunden
Weitere Informationen erhalten Sie im Internet.

kiel.de/umsteiger
adfc-sh.de





Fachbetrieb für Elektrotechnik

Seit über 30 Jahren ist das erfahrene Team der Elektro Hartwich GmbH für seine Kunden im Einsatz. Die Mitarbeiter sind Spezialisten für Elektrotechnik, Sicherheitssysteme sowie Heiz- und Haustechnik. Sie übernehmen die Planung und Installation von innovativen und kundenspezifischen Beleuchtungsanlagen und Netzwerken sowie SAT- und Antennenanlagen. Auch einen E-Check führt das Team vor Ort durch. „Dieser ermöglicht die Erkennung von Gefahren, bevor ein Schaden entstehen kann“, so Geschäftsführer Thomas Nolte.

Moderne Breitbandverbindung

„Viele Kunden in Kiel-Wellsee und anderen Regionen in Schleswig-Holstein vertrauen GlobalConnect in der Versorgung mit breitbandigen Verbindungen über unser eigenes Glasfasernetz. Darüber hinaus nutzen sie auch verstärkt die vielfältigen CloudServices wie zum Beispiel Backup oder Telefonie“, so Andree Gesekus, der bei der GlobalConnect GmbH für die Geschäftskunden in Schleswig-Holstein vor Ort zuständig ist.

Natürlich gärtnern

Torffreie Erde für eine gesunde Ernte in der neuen Gartensaison

Frühjahrszeit ist Gartenzeit – somit ist jetzt im heimischen Freiluftwohnzimmer wieder jede Menge zu tun. Die letzten Spuren des Winters wollen beseitigt und Beete, Sträucher sowie Bäume auf die neue Wachstumsperiode vorbereitet werden.

Zugleich ist jetzt die beste Zeit, um neue Pflanzen – ganz gleich ob Ziergewächse oder Obst und Gemüse – zu setzen. Denn immer mehr Freizeitgärtner wissen: Selbst angebaut und mit eigenen Händen geerntet schmeckt Obst und Gemüse nochmal so gut. Mit der Wahl der passenden Pflanzerde können die Freizeitgärtner die optimale Ausgangslage für einen frischen und gesunden Genuss in Bio-Qualität schaffen.

Bereits um die Grundlage für ein kräftiges und gesundes Anwachsen der Pflanzen zu schaffen, können sich Gärtner heutzutage für Bio-Qualität entscheiden. Torffreie Pflanzerden etwa punkten mit ihrer bewährten Wirkung und den rein natürlichen Bestandteilen. Schließlich sind ein guter Boden und eine ausgewogene Nährstoffversorgung entscheidend für den gelungenen Start der Pflanzenliebhaber. Torffreie Pflanzerde

beispielsweise ist für alle Garten- und Zierpflanzen, Sträucher, Büsche und Gehölze geeignet. Das auf den breiten Einsatzbereich abgestimmte, besonders humusreiche Substrat besteht ausschließlich aus nachwachsenden Rohstoffen sowie zu 100 Prozent aus natürlichen und rein organischen Inhaltsstoffen. Mit dieser Startdüngung, die bereits in der Bio-Pflanzerde enthalten ist, werden die grünen Bewohner für zwei bis fünf Wochen mit allen notwendigen Nährstoffen versorgt.

Auch für Obst und Gemüse geeignet

Die torffreie Pflanzerde in Bio-Qualität ist im örtlichen Fachhandel erhältlich. Ein Qualitätsmerkmal auch für den privaten Garten. Das Produkt ist für den ökologischen Landbau geeignet. Somit können sogar im heimischen Garten Obst und Gemüse mit der Pflanzerde gesetzt werden – für eine natürliche Ernte. Und mit den selbst angebauten Kräutern und dem eigenen Obst und Gemüse erfährt der Speiseplan in den nächsten Monaten eine schmackhafte und gesunde Vielfalt. djd

Das besonders humusreiche Substrat besteht ausschließlich aus nachwachsenden Rohstoffen



Foto: djid/Compo

Frühlingszeit ist Gartenzeit

Der Garten zeigt sich von seiner schönsten Seite

Mit den nahenden warmen Monaten des Jahres startet auch die Saison für Hobbygärtner. Es gibt viel zu tun – Garten oder Terrasse sollen sich im Sommer schließlich von ihrer schönsten Seite zeigen. Wir haben Tipps, was Pflanzen gut tut und wie man sein privates Reich vor neugierigen Blicken schützen kann.

Für den Gemüse-Anbau, aber auch für Topf- und Kübelpflanzen greifen viele Hobbygärtner zu Düngern in Bioqualität – nachwachsende Rohstoffe wie

über die jungen Pflanzen setzen und mit Bodenankern windsicher fixieren. Sie halten Kälte ab und sorgen dafür, dass die Pflanzen optimale Wachstumsbedingungen vorfinden.



Foto: djid/garantia.de

etwa Schafwolle schaffen die Basis für ein gesundes und kräftiges Pflanzenwachstum. Der Compo Bio Balkon- und Kübelpflanzen Langzeit-Dünger mit Schafwolle etwa versorgt ausgewogen und komplett natürlich Geranien, Petunien, Oleander und Co. unmittelbar und über fünf Monate lang mit allem, was die Pflanzen für einen kräftigen Wuchs und üppige Blüten benötigen. Rund 50 Prozent des Düngers besteht aus hochwertiger Schafwolle. Der nachwachsende Rohstoff wird zusammen mit anderen schnell pflanzenverfügbaren, organischen Stoffen zu praktischen Pellets gepresst. Sogenannte Pflanzhilfen bieten Pflanzen mit ihrem feuchtwarmen Mikroklima sehr gute Voraussetzungen für ein schnelles Wachstum. Dabei sind sie wesentlich einfacher und flexibler nutzbar als etwa Frühbeete oder Gewächshäuser. Praktische Helfer wie die „Sunny“-Pflanztunnel und -Pflanzglocken von Garantia etwa lassen sich direkt

Da sie rundum transparent sind, bekommen Gemüse und Co. auch genügend Sonnenlicht ab. Auch an die Bewässerung ist gedacht. Regenwasser sammelt sich in Mulden auf der Oberseite der Pflanzhilfen und wird sanft dosiert an die Pflänzchen darunter weitergeleitet. djd



Foto: djid/Compo

Pflanzzeit
OUTLET - VERKAUF
in **Groß Vollstedt**



Täglich geöffnet
auch So. 11-16 Uhr

Große Auswahl – kleine Preise
Frühjahrsblüher, Rosen, Rhododendron, Obst- u. Ziergehölze, Heckenpflanzen u.v.m.
Neu: Großes Staudensortiment

P.S. Gartenbau GmbH
24802 Groß Vollstedt • Dorfstraße 2a
direkt an der A7 Abfahrt Warder/Westensee
aus Kiel: A 210 Ausfahrt Achterwehr, Richtung Westensee
☎ 04305/992920 • Mo.–Sa. 8–18 Uhr, So. 11–16 Uhr

ISI Bau GmbH & Co. KG

Neubau | Bauen im Bestand | Fliesenarbeiten
Energetische Sanierung | Schimmelbeseitigung
Barrierefrei Planen und Bauen

Sachverständigenleistungen

- für Schäden an Gebäuden
- Kaufberatung + Kaufbegleitung
- Projektbegleitung

0431 – 5603 8186 | Uhlenkrog 40 | 24113 Kiel | info@isi-bau.eu

ROHRREINIGUNG
WC • Bad • Küche - sofort wieder frei
Tel. 0431 / 56 34 32

Ihr kompetenter und umweltfreundlicher Partner für ganz Schleswig-Holstein

365 Tage - 24 Stunden einsatzbereit!

Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH

Braunstraße 11
24145 Kiel Ein Unternehmen von VEOLIA

PFLANZENHOF
*Dressler*_{GbR}

Rendsburger Landstraße 456b • 24111 Kiel-Russee

☎ 0431/68 14 96

Seit 1958 für Sie da. • www.pflanzenhof-dressler.de
Montag-Freitag 8:00-18:00 Uhr • Samstag 8:00-14:00 Uhr

Pflanzen • Stauden • Koniferen

ABFALLWIRTSCHAFTSZENTRUM RASTORF GmbH & Co. KG



- Abfallentsorgung • Kompostierung
- Bauschuttrecycling • Wertstoffhof
- Verkauf von Sand und Kies

Hoheneichen 20 • 24211 Rastorf

AWZ
direkt an der B 202

Tel. (0 43 07) 8 36 70
Fax (0 43 07) 80 25
www.awz-rastorf.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.00-16.30 Uhr
Sa. 7.00-11.30 Uhr

Durch Schafwolle im Dünger werden Kübelpflanzen bis zu fünf Monate lang optimal mit Nährstoffen versorgt



Campingausstellung

Vom 3.-30. April gibt es in der Mall des Plaza-Centers eine große Campingausstellung. Hier werden all jene fündig, deren Herz für Outdoor-Urlaub schlägt. Neben Zelten, Schlafsäcken und anderem Zubehör wird es ein weiteres Highlight geben: Krüger-Caravan stellt eines ihrer mietbaren Fahrzeuge aus. Das voll ausgestattete Wohnmobil lockt Besucher mit seiner modernen Optik und interessanten Extras.

Impressum

KIEL LOKAL

Carsten Frahm Verlag
Alte Eichen 1, 24113 Kiel
www.kiellokal.de

Redaktion:
Carsten Frahm (CF) v.i.S.d.P.
Max Kopp (MK), Marina Preising (MP),
Winfried Jöhnk (WJ), Sandra Haase (SH),
Swantje Stieh (ST), Mattis Quentin (MQ),
Anja Kühn (AK), Anna Schepmann (AS)

Tel. 0431/ 26 09 32 40
redaktion@kiellokal.de

Anzeigenberatung:
Georg Dzierzon
Tel. 0431/ 26 09 32 46
dzierzon@kiellokal.de

Anja Holst
Tel. 0431/ 26 09 32 42
holst@kiellokal.de

Carsten Marks
Tel. 0431/ 26 09 32 43
marks@kiellokal.de

Es gilt die Preisliste 1. vom Januar 2017

Layout:
Marisa Lück, Max Kopp

Druck:
sh:z Schleswig-Holsteinischer
Zeitungsverlag GmbH & Co. KG,
Büdelndorf

Auflage:
20.000 Exemplare,
Verteilung an die Haushalte und
Geschäfte im Kieler Süden.

Erscheinungsweise:
Am letzten Dienstag des Vormonats

Bestnote für den Service

Möbelhaus Brügge wird erneut von Kunden ausgezeichnet

Die Kunden von Möbel Brügge haben entschieden. Sie halten den Service des Möbelfachmarktes weiterhin für „sehr empfehlenswert“. Der Service-Inspektor, das Münchner Institut für bessere Kundenzufriedenheit, hat dieses Ergebnis durch eine unabhängige und anonyme Umfrage ermittelt.

Die Unternehmensleitung von Möbel Brügge freut sich besonders über die Auszeichnung. Dieses Ergebnis bestätigt erneut, dass sich jahrelange Kundenorientierung, ein ehrliches Preis-Leistungs-Verhältnis und ein hochmotiviertes Team bewährt haben. Der heutige Kunde ist informierter und auch wählerischer. Er erwartet bei seinem Einkauf, besonders bei einem so langfristigen Wirtschaftsgut wie Möbel, dass sowohl Beratung und Preis als auch Service und Qualität stimmen. Außerdem wollen viele Kunden bei der Service-Entwicklung eines Unterneh-

mens mitwirken. Sie sagen dem Unternehmen gerne, in welchen Bereichen aus ihrer Sicht Optimierungsbedarf besteht oder was ihnen auch besonders gut gefällt. Das Institut Service-Inspektor bietet hierzu die Plattform und auch den garantierten Datenschutz – denn die Bewertungen erfolgen anonym und permanent. Mit dieser Kunden-Befragung, die ganzjährig mit allen Möbel Brügge-Kunden durchgeführt wird, erhält die Unternehmensleitung hilfreiche Hinweise darüber, was die Kunden erwarten und auch besonders schätzen. Deshalb ist speziell das Mitarbeiter-Team von Möbel Brügge hocherfreut über die Befragungsergebnisse. Sie erfahren so, wie ihr tägliches Tun zum Wohle des Kunden von diesem wahrge-

nommen und gewertet wird. Dieses direkte Kunden-Feedback gibt jeden Monat wieder eine hohe Motivation.

Für die Geschäftsleitung des Unternehmens steht die Kundenzufriedenheit an oberster Stelle. Deshalb finden die Umfrageergebnisse und Kundenwünsche sofortige Berücksichtigung in vielen Unternehmensentscheidungen. Der Kunde von Möbel Brügge soll sich von Anfang bis Ende wohlfühlen. Diese beispielhafte Kundenorientierung spiegelt sich in der Steigerung des Ergebnisses in der aktuellen Kundenzufriedenheits-Analyse wieder.

Im neuen Betrachtungszeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2016 beteiligten sich 1.211 Kunden. Der Service-Inspektor ermittelte bei dieser Kundenzufriedenheits-Analyse eine gestiegene Zufriedenheit und bewertet dies mit der hervorragenden Note 1,5. Auch die Weiterempfehlungs-Bereitschaft hat sich nochmals zum Vorjahr gesteigert. Die Kunden halten Möbel Brügge für sehr empfehlenswert.

Christian Fritz überreicht Philip Brügge die Auszeichnung mit Bestnote von Service-Inspektor



Wir feiern das Brügge Familienjahr!

Familie und Freunde
LIEGEN UNS AM HERZEN!

Küchen Brügge Grill April!

NAPOLEON Holzkohlegrill „NK22CK-C“
im Wert von 489,- € (UVP des Herstellers)
Schwarz porzellan-emaillierter Kugelgrill, Ø 57 cm, funktionelle Luftregelung, stabiler geräumiger Ascheauffang, klappbare Seitenablage aus Edelstahl.

Beim Kauf einer frei geplanten Küche im Wert von 3998,-
* Gültig bis zum 29.04.2017

GESCHENKT

NAPOLEON

KÜCHEN

... für Individualisten!

culinea
Aus Liebe zur Küche

Diese Küche ist **ATRIUM** zertifiziert!

Grillschau & Live-Grillen
mit der

Bettina Seitz
KOCHSCHULE NEUMÜNSTER
Thomas Hildebrandt

exklusiv am
08.04. und 15.04.

Zeit zum Genießen!

KÜCHEN BRÜGGE
Der Küchenfachmarkt im Norden

Küchen Brügge Thomas Brügge GmbH · BAB Neumünster Mitte · Freesburg 8 · 24537 Neumünster · Telefon: 04321-180 8610

Umzug – ganz leicht gemacht

Weniger Stress beim Wohnungswechsel durch clevere Planung

Ein Umzug kündigt sich glücklicherweise in den allermeisten Fällen von langer Hand an. Damit er für alle Beteiligten möglichst stressfrei über die Bühne geht, sollte man den Überblick nicht verlieren.

Seit dem November 2015 ist eine Mietbescheinigung für die Ummeldung beim Einwohnermeldeamt erforderlich. Demnach müssen Vermieter oder mit der Vermietung beauftragte Verwalter ihren Mietern schriftlich oder elektronisch binnen zwei Wochen den Einzug bzw. Auszug bescheinigen. Wer dagegen verstößt, muss mit empfindlichen Bußgeldern in Höhe von bis zu 1.000 Euro rechnen. Das gilt für beide Parteien. Damit Sie auch weiterhin und lückenlos postalisch und telefonisch erreichbar sind, sollte die Adresse anderen mitgeteilt werden. Damit niemand vergessen wird, ist

es ratsam, eine Checkliste anzufertigen, die alle Empfänger enthält. Neben Freunden, Verwandten und Geschäftspartnern sind das z.B. Arbeitgeber, Ämter, Versicherungen, Banken, Krankenkassen, Ärzte, Telefonanbieter, Vereine, Schule, Kirche und Zeitschriftenversender. Ebenso sind die Stadtwerke bzw. Versorger für Strom, Gas und Wasser wie auch die GEZ zu benachrichtigen. Bei berufsbedingtem Umzug ist es ratsam, alle Belege zu den umzugsbezogenen Kosten zu sammeln und als Werbungskosten bei der nächsten Steuererklärung geltend zu machen.



Nachdem der alte Mietvertrag gekündigt ist, sollte ein genauer Umzugstermin festgelegt werden, um dementsprechend Urlaub zu beantragen. Stehen Renovierungsmaßnahmen für die alte und/oder die neue Wohnung an, können diese schon geplant und eventuell Handwerker

beauftragt werden. Ein Umzug ist auch immer eine gute Gelegenheit, auszusortieren. Das fängt mit den Möbeln an und hört mit der verstaubten Küchenmaschine auf. Dachboden, Keller und Garage entrümpeln gehört ebenso dazu wie Termine für den Sperrmüll prüfen.



Leckere Beilagen gehören dazu

Baguette oder andere Brote als Beilage zum Grillen gehören einfach dazu. Ob selbst gebacken oder frisch vom Bäcker, ob herzhaft oder süß – Baguettes sind immer die passende Beilage zu Salaten, Fleisch und



Würstchen. Passend dazu gibt es eine Vielzahl an Dips, die mit frischem Baguette einfach köstlich schmecken. Als Beilage darf natürlich auch frisches Gemüse nicht fehlen. Paprikas, Tomaten, Zucchini oder Champignons frisch vom Rost verleihen nicht nur das richtige Grill-Feeling, sondern sind auch noch gesund.



Die perfekte Kreation

Duftende Kräuter, kräftige Würze, feurige Schärfe: Mit Ölen kann man nicht nur braten. Die Ölmühle Solling zeigt, wie's geht: Sie bringt ausgesuchte Bio-Kräuter und -Gewürze und kaltgepresste native Bio-Öle mühlenfrisch zusammen in die Flasche. Ob Basilikum-, Barbecue- oder Kokos-Würzöl – so verleihen Sie jedem Salat oder dem eingelegten Fleisch eine besondere Note. Natürlich kann man es auch einfach nur als weiteres Gewürz mit auf den Tisch stellen.

www.oelmuehle-solling.de



Endlich geht die Grillsaison los

Steigende Temperaturen laden dazu ein, dem beliebtesten Outdoor-Vergnügen, dem Grillen, im Garten nachzugehen. Was dabei auf den Grill kommt, ist vielfältig. Einsamkeit ist für Gartenbesitzer vor allem im Sommer ein Fremdwort. Spätestens wenn sie ihren Holzkohlegrill anwerfen und die aromatischen Düfte kulinarischer Köstlichkeiten durch die Gärten ziehen, werden sie zum gesellschaftlichen Mittelpunkt der ganzen Nachbarschaft. Zusammen mit Familie, Freunden und Nachbarn werden gemütliche Abende in beschaulicher Runde verbracht. Natürlich dürfen dabei köstliche Bratwürste, lecker eingelegte Garnelenspieße, Fische aus allen Weltmeeren, zartes Putenfilet oder mariniertes Gemüse nicht fehlen.

STUDENTENBUDE ON TOUR!



**LKW ab
6,90/ Std.**

STARCAR

Autovermietung

**Jetzt neue LKW bei STARCAR günstig mieten:
0180/55 44 555***
(0,14 Euro pro Minute aus dem Festnetz; maximal 0,42 Euro pro Minute aus den Mobilfunknetzen)

Werbung der STARCAR GmbH, Verwaltung, Süderstr. 282, 20537 HH



Damlos
Inh. M. Staack

**2x in Kiel! Qualität & Frische
aus eigener Herstellung**

**Für Ihre Grillfeier
haben wir eine große und
leckere Auswahl.**

Wir beraten Sie gerne!

www.fleischerei-damlos.de




24113 Kiel · Rensburger Landstr. 51
Tel: 0431 / 681945
24106 Kiel · Holtener Str. 205
Tel: 0431 / 337524

Stolperfallen bei der Geldanlage

Checkliste Finanzen: So lassen sich falsche Entscheidungen möglichst vermeiden

Eine Geldanlage ist auch in der anhaltenden Niedrigzinsphase kein Hexenwerk. Dafür muss man kein BWL-Studium oder ein teures Investoren-Seminar bei einem vermeintlichen Anlagespezialisten absolviert haben. Wer einige Grundregeln beachtet, kann Stolperfallen effektiv vermeiden.

Einmal im Jahr sollte sich jeder Anleger eine Übersicht verschaffen: Welche Beträge habe ich angelegt, in welchen Produkten, mit welchen Laufzeiten beziehungsweise Bindungsfristen. So vermeidet man Häufungen von nur kurzfristigen Geldanlagen oder nur einer Anlageklasse.

Wenn man in der Niedrigzinsphase sein Geld einfach auf dem Sparbuch oder Festgeldkonto lässt, kann man nichts falsch machen. Aber bekommt eben auch nichts für sein angelegtes Kapital. Wer risikoscheu ist, kann mit einer Hälfte des Kapitals weiterhin nichts tun, aber mit

der anderen Hälfte neue, chancenreichere Geldanlagen suchen. „Wie bei einem schmackhaften Rezept ist auch bei der Geldanlage die richtige Mischung der Zutaten entscheidend“, so Björn Tosch, Leiter Wertpapier- und Vermögensbetreuung der Kieler Volksbank. Welche Zutaten und Mixtur dem eigenen Anlageportfolio den besten Geschmack und die richtige Würze gibt, hängt von vielen Einflussfaktoren ab. „Ganz entscheidend ist“, betont Tosch, „die persönliche Risikoneigung und individuelle Lebenssituation des Kunden. Ein pauschales Richtig oder Falsch gibt



es nicht. Daher empfehle ich unbedingt die persönliche Beratung durch einen vertrauten Kundenberater - und diese beginnt bei uns mit Zuhören.“

Sicherheit ist wichtig, man sollte sie aber nicht über alles andere setzen. Denn je höher die Sicherheit, desto geringer ist die Rendite. Oder andersherum: Eine bessere Rendite geht immer mit einem gewissen Risiko daher. Umweltfreundliche Geldanlagen im Wachstumsmarkt der erneuerbaren Energien beispielsweise sind außergewöhnlich attraktiv. Man muss als Anleger nicht auf Ren-

Um sein Geld erfolgreich anzulegen, muss man kein teures Investment-Seminar absolvieren oder studieren

Das Anlageprodukt sollte man immer verstehen, die Seriosität des Emittenten sollte man prüfen

дите verzichten – und kann gleichzeitig etwas für die Umwelt tun. Sympathien und Abneigungen haben bei Geldanlagen nichts verloren. Denn die Auswirkungen einer falschen Entscheidung sind schwerwiegend, wenn man bei einem sympathischen Berater einen Fonds für 10.000 Euro kauft, der am Ende nur Verluste produziert. Auf keinen Fall sollte man vermeintlich „heißen“ Tipps folgen, die völlig überdurchschnittliche Renditen versprechen, denn heutzutage gibt es keine sicheren neun Prozent Zinsen pro Jahr. djd



Spannende Geldanlage statt Sparzins-Märchen?
VR-Komfortanlage **chancenreich - clever - flexibel**

Jetzt Depot eröffnen und einen von 50 handsignierten Handbällen sichern!

Die beste Bank für Ihre Geldanlage.

Wir machen den Weg frei.

THW Nachwuchstalente Rune Dahmke genießt attraktive Renditen.

Kieler Volksbank
www.kieler-volksbank.de/geldanlage

Autovermietung feiert 30. Geburtstag

Happy Birthday STARCAR – Jubiläum für günstige Preise und guten Service

STARCAR, die günstig-gelbe Autovermietung, feiert ihren 30. Geburtstag und blickt zuversichtlich in die Zukunft. Als Discounter der Branche hat sich das Unternehmen mit 31 Stationen in 13 Städten der Bundesrepublik fest etabliert.

Gegründet wurde es mit zwei Gebrauchtwagen 1987 von den Hamburger Unternehmern Tobias Höpfner und Maik Grabow. Heute greifen im Jahr rund 200.000 Kunden auf eine Flotte von über 3.000 Autos zurück. Dabei ist STARCAR neben den konstant günstigen Preisen auch für seinen herausragenden Service und das breite Angebot bekannt.

Die Flotte bietet vom Kleinwagen wie dem Smart über Geländewagen wie die Mercedes-Benz G-Klasse



und Luxusautos wie den Jaguar F-Type oder Maserati Ghibli bis zum Kleintransporter und Zwölf-Tonnen-LKW eine große Auswahl.

Auch Hybrid- und Elektroautos können bei STARCAR gemietet werden, so beispielsweise das Tesla Model S. Jedes Jahr wächst das Unter-

nehmen um zwei bis drei Stationen. In Kiel können die Mietfahrzeuge in der STARCAR-Station am Theodor-Heuss-Ring 124 ausgeliehen werden.

Finanzen sind Vertrauenssache

Kostenfreie Analyse und Beratung bei dimaris-Vermögenskonzepten in Mielkendorf

Laut Studien kümmern sich 81 Prozent der Bevölkerung nicht um ihre Geldanlagen. Diese Zahlen entsprechen dem Eindruck und der Erfahrung von Dirk Mattschull (dimaris Vermögenskonzepte). Der Anlage- und Vermögensberater warnt vor einer solchen Haltung. Denn früher oder später werden die Folgen spürbar.



Foto: Mattschull

Seit 32 Jahren befasst sich der Bankfachwirt mit Finanzen und Geldanlage. „Was früher richtig war, gilt heute nicht mehr“, gibt er zu bedenken. „Geldanlagen und Wertpapiere entwickeln sich weiter.“ Der Experte beschreibt die Veränderung in einem Bild: „Wer fährt heute noch Auto wie vor 40 Jahren ohne Airbag und ohne Gurt?“

Analyse und Beratung und Anlagestrategien, die wirklich Sinn machen. Dirk Mattschull berät Sie gerne

Der freie Berater prognostiziert: „Wer heute ein Sparbuch oder eine Lebensversicherung für eine geeignete Geldanlage hält, wird der Verlierer sein.“ Für viele ist alles, was mit Finanzen zu tun hat, ein Buch mit sieben Siegeln oder negativ behaftet. Ob ein großes oder kleines Vermögen vorhanden ist – der Finanzberater erklärt seinen Kunden ausführlich, wie Geldanlagen wirken sowie was für Risiken und Chancen sie mit sich bringen. Das Thema „Sicherheit“ spielt in seinen Beratungen ebenfalls eine Rolle.

Der Finanzexperte, der den selben gesetzlichen Rahmenbedingungen wie jede Bank unterliegt, berät unabhängig und kritisch. Die Gespräche sind kostenfrei. Gebühren werden nur im Zuge der Vermittlung erhoben. „Beim ersten Gespräch gehe ich mit den

Kunden die Unterlagen durch und bespreche Wünsche“, erläutert Mattschull. „Nach der Analyse spreche ich im zweiten Gespräch Empfehlungen aus.“ Die Termine werden ganz auf den Zeitplan der Kunden abgestimmt. AG

dimaris
VERMÖGENSKONZEPTE

dimaris Vermögenskonzepte

Stiftkamp 16
24247 Mielkendorf
Telefon 04347/ 730 30 18
www.dimaris.de

Zahnfleischbluten ernst nehmen

Entzündungen können bis zu einem Zahnverlust führen

Obwohl die ersten Anzeichen deutlich sind, ignorieren viele Menschen blutige Rückstände nach dem Zähneputzen sowie gerötetes, geschwollenes Zahnfleisch. Oftmals wissen sie nicht, welche weiteren Folgen auf sie zukommen könnten. Denn das Tückische ist: Die anfängliche Zahnfleischentzündung, die sogenannte Gingivitis, kann schmerzfrei sein.

Im weiteren Krankheitsverlauf kann die bakterielle Entzündung des Zahnfleisches auf den Zahnhalteapparat übergehen. Man spricht dann von Parodontitis. Es kommt zum Rückgang des Zahnfleisches und Kieferknochens, was unbehandelt langfristig zum Verlust der Zähne führen kann.

Soweit muss es nicht kommen, wenn Betroffene rechtzeitig vorbeugen. Viele Tipps zur Mundhygiene und zur Vorbeugung von Zahnfleischproblemen gibt es

unter www.parodontax.de. So ist etwa die wirksame Beseitigung von bakteriellem Zahnbelag durch zweimal tägliches Zähneputzen eine der Grundvoraussetzungen für gesundes Zahnfleisch. Hilfreich dabei ist eine Zahncreme wie Parodontax, die mit 67 Prozent besonders viele spezielle Inhaltsstoffe enthält. „Das Besondere an dieser nur wenig schäumenden Zahncreme war von Anfang an, dass der Putzkörper nicht die sonst allgemein übliche Schlammkreide war, sondern Natriumbicarbonat“,



Foto: djf/Parodontax

erklärt die ehemalige Pharmazie-Ingenieurin Christa Kunze. Dank dieses Putzkörpers wird der Zahnbelag nach einer Minute Putzzeit um 23 Prozent mehr reduziert als durch eine herkömmliche Zahncreme ohne Natriumbicarbonat. Einen zusätzlichen Schutz vor Karies bietet das enthaltene Natriumfluorid.

Zahnfleischprobleme weit verbreitet

Die heute 92-jährige Christa Kunze war von Anfang an bei der Herstellung der Zahncreme mit dem salzigen Geschmack dabei:

Gesundes Zahnfleisch ist eine wichtige Voraussetzung, um Zahnausfall vorzubeugen

„Wir haben immer zehn Kilo der Zahnpasta angesetzt und dann in Tuben abgefüllt“, erinnert sie sich. Mittlerweile gibt es in Apotheken und im Handel vier Varianten der Zahnpasta, um auf die individuellen Bedürfnisse der Anwender einzugehen. Unverändert geblieben sind die Zahnfleischprobleme. Auch heute noch sind sie ab dem 40. Lebensjahr die Hauptursache für Zahnverlust. djf

+ neu in Kiel +++ neu in Kiel +++ neu in Kiel ++

Diese Rechnung setzt auf!

Zahnprothese
ohne Metall

= Zähne allergiefrei

→ Peter Usinger Zahntechnik-Kiel / www.zahntechnik-kiel.de
→ Fon Kiel - 56 10 20 → Fax Kiel - 56 58 34

Ab jetzt gemeinsam für Sie in Russee



Zahn-OP in Vollnarkose ■ Implantate
Laserbehandlung ■ Zahntechnik im Haus
Kronen sofort ■ Praxis barrierefrei
Spez. Angstbehandlung ■ Parodontosevorsorge



Zahnarztpraxis
Dr. Triebel & Dr. Mews

Russee Weg 2 ■ 24111 Kiel-Russee
Telefon 691969
www.zahnarztpraxis-triebel.de

Das Übel bei der Wurzel packen

Mundgeruchssprechstunde bietet effektive Behandlung

Etwa 25 Prozent aller Europäer haben zumindest zeitweise deutlich wahrnehmbaren Mundgeruch, wobei circa sechs Prozent von dauerhaftem Mundgeruch geplagt sind. Fast immer liegt die Ursache im Mund. Daher sollte immer zuerst ein Zahnarzt, besser noch ein Spezialist für Mundgeruch aufgesucht werden. In den meisten Fällen kann das Problem schnell, effektiv und ohne großen Aufwand behoben werden.

Zahnärztin Maliheh Montassery hat sich auf die Behandlung von Mundgeruch spezialisiert und eigens dafür eine Mundgeruchssprechstun-

de eingerichtet. „Die Behandlung von Mundgeruch ist einfach“, bekräftigt sie, „und die Patienten sind hinterher sehr dankbar.“ „Wir verstehen uns als Partner für Ihre Zahngesundheit und möchten dazu beitragen, Ihre Zähne so lange wie möglich gesund und funktionsfähig zu erhalten. In angenehmer Atmosphäre erwartet Sie ein freundliches und motiviertes Praxisteam. Ihr Wohlbe- finden und Ihre Zufriedenheit sind für uns oberstes Gebot“, so Maliheh Montassery, und sie fügt an: „Großer Erfahrungsschatz und Spezialisierung ergänzen sich in unserer Praxis per-

Um den Patienten jederzeit die bestmögliche Therapie zu gewährleisten, arbeitet die Praxis eng und interdisziplinär mit verschiedenen, hoch qualifizierten Kollegen zusammen, so kann u.a. eine Behandlung in Vollnarkose angeboten werden.



Foto: Preisling

Zahnärztin Maliheh Montassery und ihr kompetentes Team gewährleisten bestmögliche Behandlung



Maliheh Montassery
Zahnärztin

Zahnarztpraxis
Maliheh Montassery

Rendsburger Landstraße 384
24111 Kiel
Telefon 0431/ 694 57
www.zahnarzt-kiel-russee.de



Praxis für
ZAHNGESUNDHEIT

Kiel-Russee

- Dr. med. dent. M. Krauß
- Zahnärztin J. Krauß
- Dr. med. R. Hoffmann
- Zahnarzt P. Heldmann
- Zahnärztin C. Wiltzsch
- Zahnärztin Dr. Katja Wolf

PRAXEN FÜR ZAHNGESUNDHEIT

Neuigkeiten

Liebe Patientinnen und Patienten,

der Frühling steht vor der Tür. Gönnen Sie Ihren Zähnen einen Frühjahrsputz.

Besuchen Sie uns für eine Professionelle Zahnreinigung oder strahlen Sie nach einer Zahnaufhellung (Bleaching).

Bei Fragen und für Terminvergaben stehen wir gerne, unter unten aufgeführten Telefonnummern, zur Verfügung.

Wir, die Zahnärzte und das gesamte Team der Praxen für Zahngesundheit und Prophylaxe, wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes und erholsames Osterfest und einen tollen Start in einen schönen, sonnigen Frühling.

- Praxis Kiel-Russee
Rendsburger Landstr. 361
24111 Kiel • Tel. 04 31 - 64 20 04
empfang@praxis-rendsbuergen.de

- Praxis Kiel-Dietrichsdorf
Langer Rehm 11
24149 Kiel • Tel. 04 31 - 20 20 24
empfang@praxis-langerrehm.de

Prävention lohnt sich doppelt

Umfangreiche Vorsorgeangebote der Krankenkassen nutzen

Ist das Bonusheft vom Zahnarzt auf dem neuesten Stand? Haben die Kinder die nötigen U-Untersuchungen absolviert? Und wie sieht es mit dem Termin für die Krebsvorsorge aus? Viele Bürger nutzen das letzte Quartal des Jahres für die fällige Prävention.

Gut zu wissen: Patienten erhalten von ihren Krankenkassen einen Bonus, wenn sie sich gesundheitsbewusst verhalten und Vorsorgetermine wahrnehmen. Es lohnt sich also doppelt, die eigene Gesundheit wichtig zu nehmen. Vorsorge bedeutet ein Stück Lebensqualität. „Vorsorge ist sinnvoll und wirksam. Werden Symptome und Warnsignale frühzeitig entdeckt, können Krankheiten durch gezielte Maßnahmen einen milderen Verlauf nehmen oder ganz verhindert werden“, weiß Versicherungsexpertin Melanie Gestefeld. Deshalb sei der regelmäßige Check-up beim Hausarzt - ab

35 etwa alle zwei Jahre - oder die Krebsfrüherkennung für Frauen ab 20 und Männer ab 45 Jahren so wichtig. Trotzdem nimmt nur jeder zweite Versicherte dieses Angebot wahr, zeigen aktuelle Umfragen des Onlineportals Statista. Die regelmäßigen Termine zur Krebsfrüherkennung beanspruchen rund 60 Prozent der Frauen, aber nur 27 Prozent der männlichen Patienten. Bonusprogramme der Krankenkassen, über die gesundheitsbewusste Versicherte einen Bonus erhalten, sollen hier Anreize schaffen. Bewegungsmangel und einseitige körperliche Belastungen können zu Rückenschmerzen, Übergewicht



Foto: djd/UKK classic/thx

oder hohem Blutdruck führen. „Um rechtzeitig etwas für die Gesundheit zu tun, bezuschussen Krankenkassen auch Präventionskurse wie zum Beispiel Rückengymnastik, Aquajogging oder Ernährungskurse“, so Melanie Gestefeld. Es lohnt sich daher, genau nachzufragen, welche

Bonusprogramme der Krankenkassen sollen ein Anreiz sein, Termine wahrzunehmen. Leistungen die eigene Krankenkasse bietet und noch in diesem Jahr aktiv zu werden. **djd**

Yoga – Anker und Halt im Alltag

Praxis für bewusstes Leben bietet Kurse in Russee und in der Beselerallee an

Die Yoga-Lehrerin Anke Porsack leitet in Russee und in der Beselerallee Kurse. Es liegt ihr am Herzen, dass die Teilnehmer durch philosophische Anmerkungen und Übungen verstehen, wie Körper, Geist und Seele zusammengehören. Voraussetzung ist kein durchtrainierter Körper, sondern die Lust an neuen Erfahrungen.



Foto: Porsack

Mir liegt es, sportliche Teilnehmer und solche, die nicht so gut trainiert sind, in einem Kurs zusammenzufassen und den verschiedenen Bedürfnissen gerecht zu werden“, nennt die 55-jährige, erfahrene Yoga-Lehrerin eine ihrer Stärken. Die Stunden verlaufen so: Am Anfang steht ein Thema, beispielsweise die eigenen Gewohnheitsmuster. Es folgen die Übungen, die

Anke Porsack passt Ihren Yoga-Unterricht gern den unterschiedlichen Bedürfnissen an

teilweise in Bewegungsabfolgen münden. „Zum Schluss steht eine Entspannungseinheit“, sagt Anke Porsack, die ihre Teilnehmer dann mit einem Spruch entlässt, der zum Nachdenken anregt. Trotz ähnlichem Schema sind die Stunden abwechslungsreich. „Ich beziehe zum Beispiel Partnerübungen und Lachyoga ein“, erzählt die Reiki- und Yogalehrerin, die in Bredenbek ihre „Praxis für bewusstes Leben“ betreibt. „Mein Unterricht ist relativ locker und steht unter dem Motto: Lachen ist erlaubt“, sagt sie.

Das gilt auch für den fortlaufenden Kurs, den Anke Porsack mittwochs von 19.30 bis 21 Uhr im AWO-Kinderhaus/Familienzentrum (Spreeallee 76) anbietet. Im AWO Bürgerzentrum (Beselerallee 55a) findet am 12. April von 17 bis 18.30 Uhr Lachyoga

statt. In der Beselerallee richtet sich der Kurs „Yoga auf und mit dem Stuhl“ montags von 9.30 bis 11 Uhr an Teilnehmer mit Bewegungseinschränkungen. Ein Schnupperangebot für 20 Euro macht es möglich, die Kurse dreimal zu testen. **AG**



Praxis für bewusstes Leben
Anke Porsack

Kielerstrasse 12a
24796 Bredenbek
Telefon 04334/ 717
www.anke-porsack-bewusstes-leben.de

Informationen für Patienten

Fachärzte referieren im Gesundheitsforum

Im UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK finden viele Vorträge von Fachärzten statt. Der Eintritt ist frei. Um Anmeldung unter Telefon 0431/ 50010741 wird gebeten.

das Körpergewicht langfristig günstig beeinflussen? Professor Dr. Matthias Laudes gibt in seinem Vortrag am 10. April von 18-19 Uhr einen umfassenden Einblick in diese Themen und beantwortet Fragen der Teilnehmer.

Neurodermitis verstehen

Die Neurodermitis ist die häufigste entzündliche Hautkrankheit und betrifft bis zu 20 Prozent der Kinder und 10 Prozent der Erwachsenen. Die Betroffenen leiden unter empfindlicher Haut mit Ekzemen und quälendem Juckreiz. Häufig gesellen sich Allergien gegen Nahrungsmittel oder Pollen dazu, und viele Patienten leiden zusätzlich an Asthma oder Heuschnupfen. Während sich milde Formen der Neurodermitis durch konsequente äußerliche Behandlung gut in Schach halten lassen, sind bei schweren Fällen innerliche Therapien notwendig. Prof. Dr. Stephan Weidinger aus der Hautklinik des UKSH, Campus Kiel, stellt Risiko- und Triggerfaktoren der Neurodermitis dar und beschreibt sinnvolle Untersuchungs- und Behandlungsmöglichkeiten. Der Vortrag findet am 3. April von 18-19 Uhr statt.



Das Körpergewicht langfristig günstig beeinflussen? Professor Dr. Matthias Laudes gibt in seinem Vortrag am 10. April von 18-19 Uhr einen umfassenden Einblick in diese Themen und beantwortet Fragen der Teilnehmer.

Krankhaftes Übergewicht

Heute versteht man das krankhafte Übergewicht, auch Adipositas genannt, als chronische Krankheit. Deshalb machen kurzfristige Diäten oft keinen Sinn, sondern es müssen langfristige Behandlungskonzepte entwickelt werden. Doch wie sehen diese aus? Gibt es für die Therapie auch neue Medikamente? Welchen Stellenwert haben chirurgische Verfahren? Kann man auch durch eine moderne Diabetestherapie



Foto: UKSH

Angst und Angststörungen

Angst ist eine existentielle Grunderfahrung und eine normale Alarmreaktion bei Gefahr. Angst hat sich in der Evolution des Menschen bewährt und das Überleben gefördert. Problematisch ist es allerdings, wenn Angst auch ohne Vorliegen einer Gefahr spontan im Leben auftritt. Prof. Göder beschreibt in seinem Vortrag am 25. April, was sich während der Angst im Gehirn und im Körper abspielt.



UKSH

UNIVERSITÄTSKLINIKUM
Schleswig-Holstein



Gesundheitsforum im CITTI-PARK Kiel

Programm

April 2017

Datum	Thema
Zeit	Referent
Mo. 3. 18 - 19 Uhr	Neurodermitis verstehen und behandeln Prof. Dr. Stephan Weidinger – Klinik für Dermatologie, Venerologie und Allergologie
Di. 4. 18 - 19 Uhr	Moderne Hüftprothesen: Indikation – Operation – Implantate Dr. Ove Schröder – Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie
Mi. 5. 18 - 19 Uhr	Die Erkrankungen des Kiefergelenks Prof. Dr. Helge Fischer-Brandies – Klinik für Kieferorthopädie MT (OMT) Christian Wunderlich – Physiotherapeutische Praxis Kiel
Do. 6. 18 - 19 Uhr	Metastasen bei Krebs – Was kann man tun? Prof. Dr. Jürgen Dunst – Klinik für Strahlentherapie
Mo. 10. 18 - 19 Uhr	Die moderne Adipositasmedizin – Mehr als nur Gewicht reduzieren? Prof. Dr. Matthias Laudes – Klinik für Innere Medizin I
Di. 11. 18 - 19 Uhr	200 Jahre nach James Parkinson – Neue Therapien? Prof. Dr. Daniela Berg – Klinik für Neurologie
Di. 25. 18 - 19 Uhr	Angst und Angststörungen – Ursachen und Therapien Prof. Dr. Robert Göder – Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie
Mi. 26. 18 - 19 Uhr	Ultraschall – Moderne Bildgebung des schlagenden Herzens Dr. Matthias Eden – Klinik für Innere Medizin III mit den Schwerpunkten Kardiologie, Angiologie und internistische Intensivmedizin
Do. 27. 19 - 20 Uhr	Volkskrankheit Harnsteinleiden – Was nun? Dr. Julia Fuchs – Klinik für Urologie und Kinderurologie
Fr. 28. 16 - 17 Uhr	Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht + Co. – Was ist zu bedenken? Jutta-Andrea Hollstein – PIZ Patienteninformationszentrum

Teilnahme:

Die Teilnahme ist für Sie kostenfrei. Spenden sind willkommen. Aufgrund der begrenzten Plätze bitten wir um Ihre rechtzeitige Anmeldung (telefonisch von Mo. – Fr., oder per E-Mail) unter: ☎ 0431 500-10741 oder ✉ gesundheitsforum-kiel@uksh.de

Klimatisierter Veranstaltungsort:

UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK, Mühlendamm 1, 24113 Kiel (2. Eingang links neben dem Haupteingang zum CITTI-PARK)

Weitere Informationen:

www.uksh.de/gesundheitsforum

Gutes tun!

Spendenkonto für zweckgebundene und projekt- bzw. klinikbezogene Spenden:
Fürde Sparkasse | IBAN: DE75 2105 0170 1400 1352 22 | BIC: NOLADE21KIE |
zugunsten UKSH WsG e.V.
Spenden und Mitgliedschaften zugunsten des gemeinnützigen Vereins
UKSH Wissen schafft Gesundheit e.V. | gutestun@uksh.de | www.uksh.de/gutestun

Umzug in eine Senioren-Residenz?

Von Ängsten und Sorgen, vom Loslassen und Ankommen

Die KIEL LOKAL-Redaktion befragte Thomas Werdin und Birgit Kubasch, Geschäftsführer und Residenzberaterin in der Hanse-Residenz Lübeck, nach ihren Erfahrungen und Ratschlägen zu dem sensiblen Thema eines Umzugs aus der gewohnten Umgebung in eine Senioren-Residenz.

Gibt es den „richtigen Zeitpunkt“ zu einem Wechsel?

Werdin: Der größere Teil der heutigen Interessenten liegt jenseits der 80, entsprechend dem allgemeinen gesellschaftlichen Trend, dass sich fast alle Lebensphasen um zehn Jahre nach hinten verschoben haben. Wer sich im hohen Alter „noch zu jung für den Wechsel“ glaubt, unterschätzt oft, was mit einem Umzug und der Umstellung auf eine neue Lebenssituation verbunden ist. Es wird bekanntlich nicht leichter, sondern eher schwerer.

Kubasch: Es sind Ängste, z.B. die Angst, fortan nur noch „unter alten Leuten zu leben“ – auch wenn man selbst bereits objektiv nicht mehr zu den ganz jungen zählt – man fühlt sich eben jünger! Oder die Angst, nicht mehr „frei“ zu sein, was man an Fragen wie z.B. ob man kommen und gehen dürfe, wann man wolle, ob man Besuch empfangen dürfe, ob man verreisen dürfe, bemerkt.

Wie reagieren Sie auf solche Ängste?

Kubasch: Wir haben großes Verständnis für solche Gefühle. Das Bild von Seniorenheimen in der Öffentlichkeit ist doch oft genug geprägt von negativen Berichten in den Medien. Wir alle haben Vorurteile und Berührungängste. Daher ist es das Beste, sich ein eigenes Bild zu machen, um das Vorurteil durch ein Urteil zu ersetzen und so eine Basis für planvolle Zukunftsentscheidungen zu schaffen. Man sollte dabei den Blick nach vorn lenken. Nicht den Verlust von Haus, Garten, gewohnter Umgebung bedauern, sondern sich auf den Gewinn freuen, auf Unabhängigkeit, Abwechslung, Gesellschaft und Sicherheit.

Werdin: Die beste Strategie ist es, sich Informationsmaterial über ein Haus schicken zu lassen, zeitnah

einen Besichtigungstermin zu vereinbaren und alle auftauchenden Fragen zu stellen. Auf diese Weise erfährt man bereits viel vom Geist des Hauses. In einem nächsten Schritt kann man auch ein mehrtägiges Probewohnen vereinbaren, bei dem man prüft, wie es sich „anfühlt“. Man lernt Bewohner kennen, man nimmt an Veranstaltungen teil, erlebt, wie sich die Angestellten im Alltag verhalten. So lassen sich die diffusen Ängste durch klare Vorstellungen zumindestens zu einem Teil zerstreuen.



Wenn man sich prinzipiell für Ihr Haus entschieden hat, ist es ja trotzdem eventuell noch ein weiter Weg bis zum tatsächlichen Einzug.

Kubasch: Das kommt ganz darauf an. Es gibt Bewohner, bei denen zwischen der ersten Besichtigung und dem Einzug keine zwei Monate vergehen. Andere planen diesen Schritt generalstabsmäßig und lassen sich für einen bestimmten Wohnungstyp vormerken. Wiederum andere handeln aus einer gesundheitlichen Zwangslage heraus, was grundsätzlich ja möglich, aber auch schade ist, weil man sich selbst dann nicht mehr frei fühlt. Daher empfehlen wir immer, die

Dinge selbst in die Hand zu nehmen, wenn es noch keine gesundheitlichen Sachzwänge gibt.

Werdin: Unser Haus bietet eine Reihe schöner Kulturveranstaltungen, verfügt über ein großes Warmschwimmbad, bietet eine Fülle interessanter regelmäßiger Veranstaltungen, die das Leben abwechslungsreich und angenehm machen. Schön ist es, zu erleben, wenn neue Bewohner nach kurzer Zeit mit „alten Hasen“ Skat oder Schach spielen, sich zum Theater verabreden oder einfach nur gemeinsam klönen. Dies gelingt aber nur dann, wenn man die Bereitschaft, die innere Offenheit und noch keine oder wenige Handycaps mitbringt. Ein Umzug ist und bleibt ein Kraftakt. Wer jedoch so lange wartet, dass er den „geistigen Umzug“ nicht mehr schafft, der kommt leider zu spät.

Welche konkreten Hilfestellungen gibt es von Seiten Ihres Hauses für neue Bewohner beim Umziehen?

Werdin: Wir beraten bezüglich der richtigen Wohnung, der Einrichtungsmöglichkeiten, auch mit Besuchen in der alten Wohnung, um die passenden Möbel auszuwählen. Wir vermitteln bei Wertgutachten und Immobilienverkauf. Hier arbeiten wir mit unserer Hausbank, der Sparkasse zu Lübeck, zusammen. Wir haben Partner für Dekoration, für Umzüge, Tischlerarbeiten etc. Ist es am Einzugstag im Appartement noch zu ungemütlich, stellen wir unseren Bewohnern eine Gästewohnung zur Verfügung.



Birgit Kubasch ist seit mehr als sieben Jahren in der renommierten Seniorenresidenz an der Trave tätig

Unsere Haustechnik kümmert sich um Lampen, Telefon und Internetanschluss, und wir laden alle neuen Bewohner 14 Tage lang zur Teilnahme am Frühstücksbuffet ein. Kubasch: Erst wenn man nach einigen Monaten „angekommen“ ist, weiß man die Vorteile der Hanse-Residenz so richtig zu schätzen. Entfallen ist die Sorge um Haus und Garten, um Laub und Schnee. Die Wege zum Friseur, zur Physiotherapie oder zur Fußpflege, zum Schwimmbad sind kurz, der kleine Plausch garantiert. Der schönste Satz, den wir nach der Eingewöhnung hören, lautet: „Ach, wären wir doch schon eher gekommen.“

Eine letzte Frage: Sind Haustiere erlaubt?

Werdin: Grundsätzlich ja, sie müssen nur „sozialverträglich“ sein. Wir möchten, dass unsere Bewohner ihre über Jahre geliebten Tiere behalten.

Hanse-Residenz

Hanse-Residenz Lübeck

Eschenburgstr. 39
23560 Lübeck
Telefon 0451/ 37 03 -0
www.hanse-residenz.de

Für den Fall vorsorgen

Leistungslücken privat abdecken

Seit 1. Januar 2017 ist die Reform der sozialen Pflegeversicherung – das Pflegestärkungsgesetz II – in Kraft getreten. Zu den wesentlichen Neuerungen gehört, dass es statt der bisherigen drei Pflegestufen nun fünf sogenannte Pflegegrade gibt.

Maßstab für die Einordnung ist nicht mehr die Zeit, die etwa ein Angehöriger oder eine Pflegekraft benötigt, um dem Pflegebedürftigen

den, denn eine angemessene Versorgung – egal ob ambulant oder stationär – ist teuer. Die Leistungen aus der gesetzlichen Pflegeversicherung reichen oft nicht aus, um die Ausgaben zu decken. Pflegebedürftige müssen daher häufig auf ihr Ersparnis zurückgreifen. Ist das eigene Vermögen aufgebraucht, werden in der Regel die Kinder zur Kasse gebeten. Mit einer privaten Pflegezusatzversicherung kann man die finanziellen Risiken einer Pflegebedürftigkeit abfedern. Der Versicherungsnehmer bekommt je nach Tarif ein Tagegeld ausgezahlt, über das er frei verfügen kann.



bei seinen Alltagsaktivitäten zu helfen, sondern der Grad der Selbstständigkeit. Kann der Betroffene noch ohne fremde Hilfe duschen, essen, seine Medikamente einnehmen oder seinen Tag planen? Neu ist auch, dass Menschen mit körperlichen, geistigen und psychischen Beeinträchtigungen künftig einheitlich begutachtet werden. Damit profitieren von der Reform zum Beispiel Demenzerkrankte, die bislang aufgrund ihrer körperlichen Gesundheit nicht als pflegebedürftig galten oder nur eine Einstufung in „Pflegestufe 0“ erhielten.

Zusätzlicher Schutz für den Pflegefall bleibt wichtig

Trotz der neuen Regelungen bleibt der private Vorsorgebedarf unverän-

Trotz der neuen Regelungen in der Pflegeversicherung bleibt der private Vorsorgebedarf unverändert hoch

Experten raten dazu, die private Absicherung nicht zu lange vor sich herzuschieben. Denn einerseits richten sich die Beiträge nach dem Eintrittsalter und Gesundheitszustand, andererseits kann der Pflegefall schnell und abrupt eintreten. Pflegebedürftige, die bereits Leistungen erhalten, werden im Übrigen durch die Reform nicht schlechter gestellt. Durch die automatische Überleitung in die neuen Pflegegrade haben viele Versicherte sogar Anspruch auf höhere Leistungen. djd

Bandagen...
stabilisieren,
entlasten und
geben Ihnen
ein sicheres
Gefühl.

Für ein schöneres
Lebensgefühl

sanitätshaus
BAHR

- Einlagen
- Prothesen
- Bandagen & Orthesen
- Kompressionstherapie

Steenbeker Weg 25
24106 Kiel
Tel. 0431/33 33-63
www.bahr-gmbh.com

Orthopädie-Technik ... Sanitätshaus ... Rehabilitation

Wir suchen eine(n)
Erzieher / Erzieherin / SPA

Der ASB ist als Wohlfahrtsverband und Hilfsorganisation politisch und konfessionell ungebunden. Wir helfen allen Menschen unabhängig von ihrer politischen, ethnischen, nationalen und religiösen Zugehörigkeit. Mit unserer Hilfe ermöglichen wir den Menschen, ein größtmögliches Maß ihrer Selbstständigkeit zu entfalten und zu wahren. Wir helfen schnell und ohne Umwege allen, die unsere Unterstützung benötigen.

Was wir erwarten

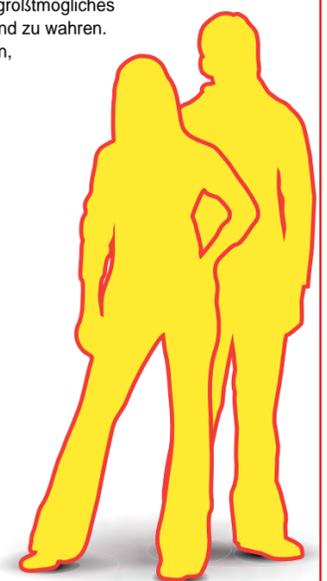
- Einfühlungsvermögen
- aufgeschlossene Persönlichkeit mit positiver Grundeinstellung
- Eigenverantwortlichkeit, Engagement

Was wir bieten

- unbefristete Anstellung in Vollzeit (39 Stunden)/ Teilzeit
- leistungsgerechte Vergütung in Anlehnung an TVÖD SuE
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Mitarbeit in einem motivierten und leistungsstarken Team
- betriebliche Altersversorgung

In Kiel Dietrichsdorf und in einer neuen Einrichtung in Kiel Mettenhof
Termin: 15.07.2017 oder früher

Weitere Informationen unter:
ASB Kiel • Herr W. Mainz
Hamburger Chaussee 90 • 24113 Kiel
Telefon 0431/ 661 65-10 • w.mainz@asb-kiel.de



Wir helfen
hier und jetzt.

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

www.asb-kiel.de

„Lebenslanges lernen“

Tag der offenen Tür des Berufsbildungsbereiches vom 3.-5. April

Auch in diesem Jahr öffnet der Berufsbildungsbereich der Stiftung Drachensee wieder seine Türen für Interessierte.

Fragen zum Berufsbildungsbereich, zum Arbeiten in den 13 Betrieben der Werkstatt am Drachensee oder auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt werden von den

Bildungsbegleitungen beantwortet. Interessante und praktische Einblicke erwarten die Besucherinnen und Besucher nach dem Leitmotiv „Lebenslanges lernen“ in das Eingangsverfahren, in die zertifizierten Qualifizierungsbausteine und in das breit gefächerte Bildungs- und Schulungsangebot. Das Programm rundet eine Ausstellung mit Verkauf des Kunsthandwerkes Drachensee ab. Für einen Imbiss und Getränke zu kleinen Preisen wird ebenfalls gesorgt

Wie bereits im letzten Jahr haben auch wieder ganze Schulklassen die Möglichkeit, den Berufsbildungsbereich der Stiftung Drachensee intensiv kennenzulernen. Am 3., 4.

Vom 3. bis 5. April öffnen die 13 Betriebe der Werkstatt Drachensee ihre Türen für Interessierte



Fotos: Stiftung Drachensee

und 5. April können jeweils in der Zeit von 9-14 Uhr Besuche nach vorheriger Anmeldung organisiert werden. Anmeldungen nimmt Christopher Jelinski unter der Rufnummer 0431/ 6484-706 entgegen. Weitere Informationen unter www.drachensee.de.



Grone mit neuem Standort in Wellsee

Start des Projektes „Perspektiven für junge Flüchtlinge“

Die Grone Bildungszentren Schleswig-Holstein gGmbH verstehen sich als Spezialist für Beratung, Bildung, Qualifizierung und Vermittlung. „Für das Lernen ist man nie zu alt“ – diesen Satz unseres Gründers Heinrich Grone füllen wir täglich mit neuem Leben. Bildung bedeutet aber auch die Möglichkeit, sich in einer fremden Welt zurechtzufinden“, sagt Claudia Schüller, Niederlassungsleiterin des Grone-Bildungszentrums Kiel.

können ihre Berufswahl treffen und erhalten berufsbezogenen Sprachunterricht. Im Rahmen von Kompetenzfeststellungen lernen die jungen Flüchtlinge die Arbeit in den Berufsfeldern Holz, Metall, Farbe und Hauswirtschaft, Küche kennen. Ziel des Kurses ist die Aufnahme eines Ausbildungsplatzes.

Grone unterstützt die Flüchtlinge bei der Vermittlung eines Ausbildungsplatzes. Die Bildungszentren sind Mitglied im Gewerbeverein des HIP Kiel-Wellsee. „Interessierte Arbeitgeber von Handwerk bis Handel können sich gerne bei uns melden. Wir stellen den Kontakt zu potenziellen Auszubildenden her“, sagt die Niederlassungsleiterin Schüller. Auch ihr Mitarbeiter Günter Witt wirbt für die Einstellung von Flüchtlingen. Als Willkommenslotse für die Region Kiel, einem Projekt des Bundesministerium für Wirtschaft

und Energie und dem Zentralverband des Deutschen Handwerks, unterstützt er kleine und mittelständische Unternehmen in Fragen rund um die Integration von Flüchtlingen in Ausbildung, Praktikum oder Beschäftigung. HO



Grone Bildungszentren Schleswig-Holstein gGmbH

Sophienblatt 82-86
24114 Kiel
Telefon 0431/ 98 28 23 43
www.grone.de



Foto: Grone

Bildung bedeutet auch die Möglichkeit, sich in einer fremden Welt zurechtzufinden

ANZEIGE



Foto: Senator

Berufshorizonte für Jugendliche

Boys' Day am 27. April präsentiert Berufsbilder im sozialen Bereich

Am 27. April ist wieder Zukunftstag für Jungs: Bei den Senator-Senioreneinrichtungen GmbH (zur Alloheim Gruppe gehörend) können Jugendliche am Boys' Day in soziale Berufe reinschnuppern, in denen überwiegend Frauen tätig sind. Interessierte Jugendliche sollten sich schnellstmöglich für einen der begehrten Schnupperplätze anmelden.

Beim Boys' Day, dem traditionellen Orientierungstag für Jungs, können sich Jugendliche neue Berufshorizonte erschließen. Einen Tag lang lernen sie so Berufe kennen, in denen überwiegend Frauen arbeiten. Statt der üblichen technisch-orientierten Ausbildungsberufe stehen vor allem Berufsbilder im sozialen Bereich im Fokus.

Seit vielen Jahren sind die Alloheim Senioren-Residenzen Kooperationspartner dieser zukunftsweisenden Job-Initiative und geben auch am 27. April 2017 interessierten Jungen wieder die Chance, sich einen Tag lang praxisnah über eine berufliche Zukunft in der Pflegebranche zu informieren.

Die möglichen Berufsfelder sind dabei sehr vielfältig. Neben den typischen Pflegeberufen mit engem Kontakt zu den Bewohnern der Pflegeeinrichtungen bieten die Alloheim Senioren-Residenzen auch eine Vielzahl an spannenden Ausbildungsplätzen mit kaufmännischen oder handwerklichen Tätigkeitsschwerpunkten an. So kön-

nen sich Jungs beispielsweise auch in der Verwaltung oder in der Küche der Senator-Senioreneinrichtungen GmbH verwirklichen.

„Das Interesse am Boys' Day in unserer Senioren-Residenz ist enorm. Innerhalb kürzester Zeit sind die eintägigen Schnupperplätze vergeben“, weiß Einrichtungsleiterin Monika Schott und rät interessierten Jungen sich schnell anzumelden, da für den 27. April nur noch wenige Plätze verfügbar sind.

„Bei Jugendlichen hat ein Umdenken begonnen. Immer mehr junge Menschen haben erkannt, dass Pflegeberufe krisen- und zukunftssicher sind und vielfältige Karrierechancen bieten“, so Monika Schott weiter. „Viele junge Menschen wollen das immense Potenzial der Pflegeberufe für sich nutzen und sehen dies auch als Chance, das Gesundheitswesen selbst mitzugestalten.“ Neben einem abwechslungsreichen Praxistag in der Pflegeeinrichtung können die Jungs zusätzlich Workshops besuchen, in denen es um wegweisende Themen geht, wie

Berufs- und Lebensplanung, Rollenbilder und Sozialkompetenzen. Pflegeberufe zählen in Zeiten der proklamierten Fachkräfte-Offensive zu den absoluten Gewinnern auf dem Arbeitsmarkt. In unsicheren Zeiten bietet ein Job in einer wachstumsstarken Branche, wie eben der Pflege, zukunftsorientierte Sicherheiten. Kein Wunder, dass dementsprechend viele Jugendliche, die nach einer Herausforderung suchen, großen Gefallen an einer Tätigkeit in der stationären Altenhilfe finden. Denn eine Stelle bei Alloheim bietet neben Abwechslung und der Möglichkeit, sich auf vielfältige Art einbringen zu können, auch ein Sprungbrett für eine attraktive Karriere im Pflegesektor.



SENATOR Senioreneinrichtungen GmbH

Magda-Theede-Haus
Klausdorfer Weg 31
24113 Kiel
Telefon 0431/ 260 63-6
www.alloheim.de

Gott und die Politik

Die Michaelisgemeinde hat am 26. April die Kandidaten des Wahlkreises eingeladen, um mit ihnen über Gott und die Welt zu sprechen. Dabei geht es unter anderem um die Frage, welchen politischen Auftrag die Kirche hat.

Teilnehmer der Podiumsdiskussion sind Özlem Ünsal (SPD), Tobias Loose (CDU), Lasse Petersdotter (Bündnis 90/Die Grünen), Christina Musculus-Stahnke (FDP), Wolfgang Duda (Piratenpartei Deutschland) sowie Lars Harms (SSW).

Pastor Matthias Schlenzka nennt einige Fragen, zu denen die Politiker Stellung nehmen sollen: Gibt es aus Sicht der Partei eine Antwort auf die derzeitigen populistischen Strömungen? Was wünschen sich Politiker/innen von der Kirche und was nicht? Was können Politiker/innen angesichts der Politikverdrossenheit vieler Menschen tun?

„Selbstverständlich können die Besucher auch andere Fragestellungen einbringen“, erläutert Pastor Schlenzka. Die Veranstaltung findet um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der Michaeliskirche (Schleswiger Straße 57, Eingang Wulfsbrook) statt.

Erste-Hilfe-Kursus

Der DRK-Ortsverein Molfsee und die Volkshochschule Molfsee bieten am Samstag, dem 6. Mai von 9-16.45 Uhr in der Begegnungsstätte eine theoretische und praktische Ausbildung in den Maßnahmen der Ersten Hilfe an.

Es geht zum Beispiel um Notruf, stabile Seitenlage oder das Anlegen von Verbänden. Zudem wird der Umgang mit einem „Automatisierten externen Defibrillator“, kurz ADE, gezeigt, um die Maßnahmen der Herz-Lungen-Wiederbelebung zu ergänzen.

Der Kurs richtet sich an Führungsbewerber aller Klassen und alle, deren letzter Erste-Hilfe-Kursus länger als zwei Jahre zurückliegt.

Solide Altersvorsorge

Häuser aus massiven Mauerziegeln als zukunftsorientierte Wertanlage

Zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen: Diese Möglichkeit bietet sich derzeit Bauherren, die ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen und zugleich eine sichere Geldanlage tätigen möchten. Gerade in Zeiten sinkender Renten und des demographischen Wandels verschafft der Bau der eigenen Immobilie finanzielle Sicherheit im Alter.

Werterhalt aus – und damit auch durch einen hohen Wiederverkaufswert.

Wertentwicklung im Blick

Den Wertbestand des Eigenheims auch in finanzieller Hinsicht bestätigt ein Gutachten der DIA Consulting AG (Freiburg). Demnach bescheinigen neun von zehn Immobilienmaklern massiven Ein- oder Zweifamilienhäusern einen besonders hohen Marktwert. Das eigene Haus ist also nicht nur eine Investition, die es zu kalkulieren gilt, sondern vielmehr eine langfristige, krisensichere und stabile Wertanlage. Gerade auf lange Sicht ist eine gute Planung in der Bauphase entscheidend. So ermöglicht eine massive Bauweise mit gutem Wärmeschutz einerseits niedrige Energiekosten, andererseits einen geringen Instandhaltungsaufwand. „Die moderne

Ziegelbauweise ermöglicht Gebäude bis hin zum Passivhausstandard und gewährleistet gleichzeitig eine lange Lebensdauer“, erklärt Dr.-Ing. Thomas Fehlhaber von der Unipor-Gruppe (München). Ein zukunftsorientiertes Ziegelhaus sei also nicht nur energiesparend, sondern gerade auf lange Sicht gesehen auch kosteneffizient.

Nutzung über mehrere Generationen

Mit Standzeiten von 100 Jahren oder mehr kann ein Ziegelhaus zudem generationenübergreifend genutzt werden, sei es als Wohnsitz oder aufgrund des hohen Wiederverkaufswertes als Geldanlage. Wer die Gelegenheit momentan günstiger Baugeldkonditionen ergreift, kann damit aktiv für spätere Zeiten vorsorgen und gleichzeitig sein Heim nach ganz eigenen Wünschen gestalten. djd



Foto: djf/Unipor, München

Die anhaltend niedrigen Immobilienzinsen machen den Hausbau für viele attraktiv. Zudem zeichnen sich etwa langlebige Massivhäuser durch ihren hohen Marktwert sowie einen langen

dem zeichnen sich etwa langlebige Massivhäuser durch ihren hohen Marktwert sowie einen langen

Reisebüro sonnenklar
Im Plaza-Center Kiel

Ihre Experten für Familienreisen





- Pauschalreisen
- Kreuzfahrten
- Ferienhäuser
- Busreisen
- Nur Flug
- Gruppenreisen

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 09.00 - 20.00 Uhr

FTI

BigXtra

Vorflug

HanseMerkur

Thomas Cook

AIDA

TUI





Sonnenklar Reisebüro Weiß Reisen GmbH
Winterbeker Weg 44 • 24114 Kiel

Tel.: 0431/ 38 67 96 56
Fax: 0431/ 38 67 96 55

plazacenter-kiel@sonnenklar.de
www.sonnenklar-reisebüro.de/plazacenter-kiel

April 2017

KIEL LOKAL

Seite 57

Gottesdienst in der Ruine

Verein „Haus Abraham“ aus in Hassee sammelt Spenden für Angola

Vor fünf Jahren hat Marta Mayetu den Verein „Haus Abraham“ gegründet, der seinen Sitz in der Rendsburger Landstraße hat. Der Verein sammelt Spenden zum Aufbau einer Kirche im Dorf Banza Quica in Angola. Das Gebäude ist während des Bürgerkriegs zerstört worden, der 2002 endete.

Seit 1992 lebt Marta Mayetu in Deutschland. Im Jahr 2009 besuchten erstmals ihre Kinder ihre Heimat, nämlich die Stadt Uige, die in etwa so groß wie Kiel ist. Der Anlass war eine Familienfeier. Auch ihr damals 17-jähriger Sohn Nvula war mit dabei. „Ich wollte sehen, woher meine Familie kommt und meine Oma und meinen Opa kennenlernen“, erzählt Nvula, der in Deutschland geboren ist. „Wir sind mit offenen Armen empfangen worden und viele haben geweint“, erzählt der 24-Jährige, der im Einzelhandel arbeitet und demnächst sein Studium beginnt. „Es war sehr aufregend“, sagt er aus seiner Rückschau.

Die Familie besuchte auch das Dorf, in dem die Großeltern von Marta Mayetu gelebt hatten. Dort entstand ein Foto mit Verwandten und Freunden, im Hintergrund die Kirchenruine des Ortes. Zurück in Deutschland, zeigte der Sohn seiner Mutter das Foto. „Ich erinnerte mich vage, dass ich, etwa im Alter von vier Jahren, mit meiner Oma in diese Kirche gegangen war. Es schockierte mich, das Gotteshaus in Ruinen zu sehen. Das Foto blieb in meinem Kopf“, erzählt sie.

„Ein Jahr später machte ich mich dann selbst mit meinem Sohn auf den Weg nach Angola.“ Nach und nach reifte in ihr der Entschluss, aktiv zu werden, damit die Kirche wieder aufgebaut würde. „Ich habe zuerst mit meinen Kindern gesprochen“, erzählt die Mutter von vier eigenen und vier Pflegekindern, die mittlerweile in einem Alter von 16 bis 35 Jahren sind. „Sie haben mir zugeraten“, erzählt Marta Mayetu.

Es folgten Internetrecherchen, Gespräche in der Kirchengemeinde, Besuche vor Ort und

Planungen. „Der Bischof des Dorfes und die Dorfältesten waren von Beginn an begeistert“, erzählt die 52-Jährige. Sie gründete den Verein „Haus Abraham“, um Spendengelder zu sammeln und

Foto: Mayetu

wirbt auf Gemeindefesten und anderen Veranstaltungen für ihr Anliegen.

„Das Dorf Banza Quica gehört zu einer Provinz mit mehreren Dörfern“, erläutert die Vereinsgründerin. Wenn die Bewohner dieses Dorfes den Gottesdienst besuchen möchten, haben sie einen weiten Weg, sodass viele gar nicht mehr zum Gottesdienst gehen.“ Ihr Sohn ergänzt: „Von Zeit zu Zeit kommt ein Priester und dann wird der Gottesdienst in der Ruine abgehalten, die provisorisch mit Palmblättern überspannt wird, um Schutz vor der Sonne zu schaffen.“

Wenn der Wunsch des Vereins wahr wird, könnte das Dorf wieder zu einem Mittelpunkt werden, in dem ein Priester vor Ort ist. Außerdem schwebt der engagierten Frau vor, ein Heim für Waisen- und Straßenkinder anzuschließen.

„Es gibt eine hohe Armutsquote und sehr viele Straßenkinder, die unzureichend versorgt sind, eine geringe Schulbildung haben und im Einfluss von Gewalt und Kriminalität stehen“, beschreibt sie die Lage im afrikanischen Land.

Nvula Mayetu unterstützt seine Mutter bei dem Projekt im Dorf Banza Quica in Angola

Der Verein, der auf Spenden angewiesen ist, sucht nicht nur Sponsoren, sondern auch Mitstreiter, die Erfahrung mitbringen, Lust haben, sich für das Ziel zu engagieren oder durch einen geringen Mitgliedsbeitrag die finanziellen Mittel für das Projekt aufstocken möchten.

Nähere Informationen gibt es unter Telefon 0431/ 2004467 oder www.hausabraham.de. Spendenkonto: Haus Abraham, IBAN DE73400602650023061500. AG

Von Kielern für Kieler

Das Angebot von Kiel-Wiki umfasst ein breites Spektrum an Themen unterschiedlicher Kategorien. Von Geschichte über Kunst und Kultur bis hin zum Stadtgespräch können Sie auf der Webseite etwas über die Landeshauptstadt finden.

Im Jahr 2013 startete Patrick Coquelin mit www.kiel-wiki.de eine Internetseite, auf der seitdem knapp 4.000 Artikel platziert sind. Hier finden Sie unter anderem Informationen zum Fernmeldeturm oder zu historischen Unternehmen wie dem Hansa-Theater Hassee.

Die Seite ist werbefrei und für jeden frei zugänglich. Jeder, der möchte, kann Artikel beitragen. Die Idee kam Coquelin, als er feststellen musste, dass interessante Dinge über Kiel immer wieder von Wikipedia gelöscht wurden. „Eines Tages stellte sich mir die Frage, ob es ein Stadt-Wiki für Kiel gäbe. Anderer Städte hatten dies bereits. Meine Recherche ergab, dass so etwas noch nicht vorhanden war. Viele interessante Dinge über Kiel sind in Wikipedia nicht zu finden oder werden wegen mangelnder Relevanz gelöscht. Hier setzt Kiel-Wiki an“, erklärt Patrick Coquelin seine Idee.

Artikel schreiben und sein Wissen teilen kann jeder. Dabei bedarf es keiner speziellen Anmeldung. „Die Funktionsweise entspricht weitgehend dem vom Wikipedia, da die verwendete Software identisch ist“, berichtet Coquelin weiter. Für Artikel gibt es Vorlagen zum Schreiben. Diese sollen das Einstellen für den Benutzer vereinfachen.

Das Ziel des Projektes ist es, eine Enzyklopädie aufzubauen, die Anlaufpunkt für jeden ist, der Fragen rund um Kiel hat. Bei Kiel-Wiki ist jede StraÙe der Landeshauptstadt erfasst.

Wenn Sie möglicherweise noch Hintergrundwissen zu Straßen, zu ortsansässigen Vereinen, Unternehmen oder anderen Dingen haben, die unseren Stadtteil auf Kiel-Wiki präsenter werden lassen, so freut sich jeder, der am Projekt beteiligt ist oder die Seite als Informationsquelle nutzt. MQ

Schnäppchen für den guten Zweck

Großer Flohmarkt beim ASB an der Hamburger Chaussee

Der Flohmarkt auf dem Gelände des Arbeiter-Samariter-Bunds in der Hamburger Chaussee hat eine lange Tradition. Jeden ersten Dienstag im Monat können Besucher hier verschiedenste Schnäppchen machen. Am Sonntag, den 14. Mai, ist ein besonderer Verkaufstag geplant.

Seit mindestens 30 Jahren können Besucher einmal im Monat die Verkaufstische im Hinterhof des ASB (Hamburger Chaussee 90) durchforsten und allerlei schöne Dinge zu günstigen Preisen erstehen. Während die Besucher früher im Freien auf Schnäppchenjagd gehen konnten, wird seit Jahren ein separates Gebäude genutzt, in dem alles seinen festen Platz hat. Porzellan und Gläser in den unterschiedlichsten Variationen, Bücher, Spielwaren, Taschen und Dekoratives - hier wird garantiert jeder fündig. Zusammengetragen werden die zu verkaufenden Artikel überwiegend

aus privaten Spenden und Haushaltsauflösungen. Für den Verkauf zuständig sind ausschließlich ehrenamtliche Helfer. Von Anfang an dabei war Heidemarie Beiß, ehemalige Geschäftsführerin des ASB, mit dem sie eine inzwischen 60-jährige Geschichte verbindet. Der Flohmarkt ist für sie eine ihrer Herzensangelegenheiten. „Das Geld, das hier zusammenkommt, geht komplett in unsere soziale Arbeit und kommt zum Beispiel Senioren und Jugendlichen zu Gute“, so Beiß. Pro Flohmarkt kämen so im Schnitt 250-300 Euro zusammen. „Das klingt zwar nach nicht besonders



Fotos: Schepmann

viel Geld, aber es hilft dabei, die Projekte des ASB mitzufinanzieren“, ergänzt die Ehrenamtliche. Die Zukunft des Flohmarkts in dieser Form ist allerdings ungewiss, denn dem Gebäude steht der Abriss bevor. Es muss der geplanten neuen Rettungswache weichen. Bis Ende 2017 soll der Markt allerdings noch seinen Besuchern offen stehen. „Alles Weitere ist

noch in Planung“, erklärt Beiß. Fest steht, dass es am 14. Mai noch einmal einen besonderen Verkaufstag geben soll. Durch eine umfangreiche Haushaltsauflösung wird an diesem Tag besonders viel Schönes zum Verkauf bereitstehen. Von 10-17 Uhr sind Besucher herzlich willkommen, bei Kaffee und Kuchen in netter Atmosphäre ihrer Lust zum Stöbern und Entdecken zu frönen. AS

ANZEIGE

Rundum-Service aus einer Hand

Schon jetzt die nächste Reise für die Herbstferien planen

Im ADAC-Reisebüro in der Saarbrückenstraße können sich nicht nur Clubmitglieder über ihren nächsten Urlaub informieren. Ob Pauschalreise, Mietwagenbuchung oder Ferienwohnungsvermittlung – hier sind Anfragen aller Art willkommen.

Die meisten Kunden sind überrascht, wenn sie feststellen, dass sie bei uns nicht nur Mietwagen buchen können“, so Reisekoordinatorin Maren Behrens. „Dabei sind wir ein Vollreisebüro, mit allem was dazugehört“, ergänzt sie. Das Reisebüro betreut seine Kunden vor, während und auch nach ihrer Reise. Das Rundum-sorglos-Paket, bei dem alle Serviceleistungen aus einer Hand stammen, beinhaltet beispielsweise auch die benötigten Versicherungen. „Diese können selbstverständlich auch Kunden bei uns abschließen, die keine ADAC-Mitglieder sind“, betont Behrens.

Während sich das Angebot auf alle Reiseziele erstreckt, sind die Mitarbeiter unter anderem Spezialisten für Reisen in die USA

und nach Australien. Zu vielen Roadtrips steht dem ADAC auch nützliches Kartenmaterial zur Verfügung. Eine weitere Besonderheit: Das Reisebüro verfügt über eine Eventim-Agentur, über die Tickets für Musicals, und auch für Veranstaltungen in der Sparkassen-Arena erworben werden können.

Für die Planung der nächsten Reise rät die Reisekoordinatorin: „Denken Sie schon jetzt an die Herbstferien. Last-Minute-Angebote gibt es kaum noch. Wer also früh bucht, sichert sich die besten Flugpreise.“ Das Büro ist montags bis mittwochs von 8.30 bis 17 Uhr, donnerstags bis 18 Uhr und freitags bis 16.30 Uhr geöffnet. Darüber hinaus werden Anfragen gerne per E-Mail bearbeitet. AS



Foto: ADAC

ADAC Reisebüro

ADAC Geschäftsstelle & Reisebüro Kiel

Saarbrückenstraße 54
24114 Kiel
Telefon 0431/ 660 20
reise@sho.adac.de



Engagement für benachteiligte Kinder

Sportjugend und Schleswig-Holstein Netz AG zeichnen den THW Kiel aus



Die Sportjugend Schleswig-Holstein und die Schleswig-Holstein Netz AG überreichten dem THW Kiel im Rahmen des Kinderturnens ein Starter-Paket, um den Verein für sein außerordentliches Engagement zugunsten sozial benachteiligter Kinder auszuzeichnen. Vertreter des Vereins und der Nachwuchs nahmen das Paket dankend entgegen.

Wir fördern diese Aktion, weil wir den Breitensport unterstützen möchten und uns gesellschaftlich verbunden fühlen“, sagte Dirk Lucht als Vertreter der Schleswig-Holstein Netz AG, einem überregionalen Energienetz-Betreiber. Die Starter-Pakete bestehen aus einem finanziellen Zuschuss von 250 Euro, einem Gutschein für Fortbildungen der Übungsleiter über 100 Euro sowie einer Kiste mit Sportmaterial, ebenfalls über 100 Euro. In der Kiste, die die Kinder mit Spannung öffneten, befanden sich Bälle und ein

wig Holstein hervor. „Im Rahmen des umfangreichen Kindersportangebots setzt sich der THW Kiel zum Ziel, möglichst alle interessierten jungen Menschen für ein sportlich aktives Leben zu begeistern.“ Die Starter-Pakete sind ein wichtiger Baustein der Initiative „Kein Kind ohne Sport!“. Diese Initiative ist eine von der Sportjugend Schleswig-Holstein im Landessportverband und ihren Mitgliedsorganisationen gestartete, landesweite Informations- und Vernetzungskampagne. Schirmherr ist der Minister für Inneres und Bundesangelegenheiten des Landes Schleswig-Holstein. Mit dem Programm sollen Sportvereine zum Aufbau regionaler Initiativen motiviert werden, um mehr Kindern und Jugendlichen den Zugang in den organisierten Sport zu ermöglichen. Vorstandsmitglied Helga Gebauer bedankte sich herzlich: „Wir als Vertreter des THW Kiel e.V. sind erfreut darüber, dass mit der Überreichung des Starterpaketes die intensive Jugendarbeit des Vereins gewürdigt wird.“ Ihr Mann Jürgen Gebauer, ebenfalls im Vorstand, ergänzte: „Besonders bei der Arbeit mit Kindern ist uns jede Unterstützung willkommen, die auch unseren engagierten Übungsleiterinnen und Übungsleitern zu Gute kommen wird.“



Die neuen Bälle aus dem Starter-Paket nahmen die Kinder mit Begeisterung entgegen

Schwungtuch, das die Teilnehmer gleich ausprobierten. Auch T-Shirts für die Übungsleiter waren im Paket. „Für den finanziellen Zuschuss werden wir weitere Übungsgeräte für das Kinderturnen anschaffen“, kündigte Olaf Berner, erster Vorsitzender des THW Kiel, an. „Die Starter-Pakete sollen Unterstützung und Ansporn für die an der Initiative mitwirkenden Personen sein, um dieses großartige soziale Engagement fortzuführen und weiter durchzuführen“, hob Malena Kittmann, Referentin der Sportjugend Schles-

wig Holstein hervor. „Im Rahmen des umfangreichen Kindersportangebots setzt sich der THW Kiel zum Ziel, möglichst alle interessierten jungen Menschen für ein sportlich aktives Leben zu begeistern.“ Die Starter-Pakete sind ein wichtiger Baustein der Initiative „Kein Kind ohne Sport!“. Diese Initiative ist eine von der Sportjugend Schleswig-Holstein im Landessportverband und ihren Mitgliedsorganisationen gestartete, landesweite Informations- und Vernetzungskampagne. Schirmherr ist der Minister für Inneres und Bundesangelegenheiten des Landes Schleswig-Holstein. Mit dem Programm sollen Sportvereine zum Aufbau regionaler Initiativen motiviert werden, um mehr Kindern und Jugendlichen den Zugang in den organisierten Sport zu ermöglichen. Vorstandsmitglied Helga Gebauer bedankte sich herzlich: „Wir als Vertreter des THW Kiel e.V. sind erfreut darüber, dass mit der Überreichung des Starterpaketes die intensive Jugendarbeit des Vereins gewürdigt wird.“ Ihr Mann Jürgen Gebauer, ebenfalls im Vorstand, ergänzte: „Besonders bei der Arbeit mit Kindern ist uns jede Unterstützung willkommen, die auch unseren engagierten Übungsleiterinnen und Übungsleitern zu Gute kommen wird.“

Svea Käding kommt mit ihrer zweijährigen Tochter regelmäßig zum Eltern-Kind-Turnen. „Jedes Mal sind andere Bewegungsstationen aufgebaut, sodass die Stunden sehr abwechslungsreich sind“, urteilt sie. Der kleinen Caya gefalle das Programm sehr gut. „Sie weint sogar, wenn wir die Geräte abbauen.“ Auch die zweijährige Majvi Jacobson liebt die Bewegung. „Wenn wir sagen, dass es zum Kinderturnen geht, freut sie sich und hüpf schon zu Hause herum“, erzählt ihre Mut-



Fotos: Göder

ter Virginia. Ihr Vater Stefan berichtet: „In der Halle rutscht sie gern und überwindet die Hindernisse.“ Katja Lass kommt regelmäßig mit ihrem dreijährigen Sohn Liam. „Es macht ihm viel Spaß“, erzählt sie. Was sie sehr praktisch findet: „Die Halle ist abgeteilt und drüben turnt mein fünfjähriger Sohn.“

Alle auf dem Mattenwagen: Das Kinderturnen beim THW erfreut sich großer Beliebtheit

Das Trampolin hat es der zweijährigen Sarah angetan. „Ich finde das Angebot hier sehr gut“, ist die Einschätzung ihrer Mutter Katja Habermann. AG

Mieten statt kaufen
Der Umwelt zuliebe!



Wählen Sie aus 200 der populärsten Zeitschriften Ihre individuelle Wunschmappe aus. Bestellen Sie ganz einfach unter Telefon 04321 66 575

*Der wöchentliche Mietpreis beinhaltet alle gesetzl. Steuern und Abgaben, sowie die Belieferungskosten.

LESERKREIS DAHEIM

LESERKREIS DAHEIM Neumünster
Havelstraße 18 • 24539 Neumünster
Telefon 04321 66 575 • Telefax 04321 67 121
www.leserkreis.de/neumuenster

ab **7,30***
€/pro Woche

Derby wirft Schatten voraus

Landespokal-Halbfinale zwischen VfB Lübeck und Holstein Kiel am 25. April



Rivalisierende Fangesänge, Pyrotechnik, bissiger Fußball und ein hohes Polizeiaufgebot sind vorprogrammiert bei Spielen zwischen dem VfB Lübeck und dem KSV Holstein. Am 25. April um 18 Uhr wird das Landesderby auf der Lohmühle angepfiffen.

In den vergangenen zwei Jahren hätten die Spiele im Landespokal zwischen dem VfB und den Störchen nicht knapper ausgehen können: Titelverteidiger VfB Lübeck gewann das Finale in der Saison 2014/15 sowie das Halbfinale in der vergangenen Serie jeweils mit 1:0. Im Viertelfinale setzten sich die Grün-Weißen dieses Jahr gegen den SV Todesfelde mit 1:0 durch und Drittligist Holstein siegte mit 2:0 über den ETSV Weiche Flensburg. Neben dem Halbfinale im Schleswig-Holstein-Pokal spielen der KSV und der VfB auch in ihrer jeweiligen Liga oben mit.

In enger Absprache zwischen Polizei, SHFV und den beiden Vereinen wurden die Start- und Rahmenbedingungen der Halbfinalpartie festgelegt. Der Sieger der brisanten Begegnung wird Gastgeber des Landespokalfinals, welches im Rahmen des bundesweiten „Finaltags der Amateure“ an Himmelfahrt (25. Mai) stattfinden wird. Der Finalgegner wird im zweiten Halbfinale zwischen dem SH-Ligisten Heider SV und dem Regionalligisten SV Eichede am Ostermontag (17. April, 15 Uhr) ausgespielt. Der Finaltag der Amateure geht in die zweite Auflage. Der Deutsche Fußball-Bund (DFB), die Landesverbände und die ARD haben sich auf den 25. Mai geeinigt. Im vergangenen Jahr hatte die rund achtstündige Livesendung im Durchschnitt 1,37 Millionen und in der Spitze mehr als zwei Millionen Fernsehzuschauer bei 17 beteiligten Landesverbänden. Voraussicht-



Fotos: Stieh

lich werden in diesem Jahr alle 21 Landesverbände an diesem Tag das Landesfinale austragen. Dr. Rainer Koch, 1. DFB-Vizepräsident Amateure, sagte: „Der 25. Mai 2017 wird dank des DFB, seiner Landesverbände und der ARD der nächste große Tag für den gesamten deutschen Amateurfußball werden. Nach den tollen Erfahrungen mit dem ersten Finaltag fiebern wir alle bereits jetzt diesem Spektakel entgegen, das wieder viele Amateurfußballer und Fans in seinen Bann ziehen wird.“ Dem Sieger des Landespokals winkt das Startrecht in der ersten DFB-Pokal-Hauptrunde in der Saison 2017/18. ST

Die Duelle zwischen Holstein Kiel und dem VfB Lübeck sind immer heiß umkämpft



SIEVERS
BÄDER | SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR

Haßberg 17a | 24113 Kiel | T.0431 / 65 94 50-0

sievers-sanitaer.de

BERÜHRUNGSLOSER SEIFENSPENDER

Kiel auf Kurs

NUR 49,80 €

Handseife

ERHÄLTICH BEI:

FANSHOP HOLSTEIN KIEL
WESTRING 501
24106 KIEL

HYGIENEKONTOR KIEL
SAARBRÜCKENSTRASSE 145
24114 KIEL

SEIFE / KARTUSCHE FÜR BIS ZU 600 ANWENDUNGEN

Schaffenskrise an der Förde

THW Kiel hinkt in der aktuellen Spielzeit massiv den Erwartungen hinterher



Man staunt ein wenig und manch erfolgsverwöhnte Fan, der jahrelang nur in die Ostseehalle pilgerte, um Siege seines Teams zu bejubeln, reibt sich verwundert die Augen und ist in dieser Spielzeit endgültig zum Umdenken gezwungen.

Platz vier in der Bundesliga-Tabelle, Meisterschaft erneut so gut wie ausgeschlossen. In der Champions League nach einem steinigem Weg mit sieben Niederlagen zu fünf Siegen ins Achtelfinale geschlittert. Ein furioses Match gegen den FC Barcelona, ein desolates Match gegen Paris Saint Germain nur wenig später und jetzt die Rhein-Neckar-Löwen vor der Brust. Von Krise wird gemunkelt, die Handballwelt blickt verwundert an die Förde. Bei den Verantwortlichen ist von Umstrukturierung, Übergangssaison und Neuausrichtung die Rede. Auch Coach Alfred

Gislason war immer mal wieder Ziel von Kritik. Für den Isländer ist das kein großes Thema, er hält an seinem Konzept und dem Neuaufbau des jungen Teams fest. Auch Manager Thorsten Storm will von einem Auseinanderleben zwischen Team und Trainer nichts wissen. KIEL LOKAL-Redakteurin Anja Kühl hat sich in der Kieler Arena mal bei den Fans umgehört. Marianne, 67: „Ich bin seit etlichen Jahren dabei und muss gestehen: Man muss sich erstmal daran gewöhnen, dass hier nicht mehr jeder Gegner aus der Halle gefegt wird. Es ist spannender geworden. Das



Fotos: THW Kiel

ist doch nicht unbedingt schlecht, oder? Hier spielen tolle Jungs tollen Handball. Das macht doch trotzdem Spaß und man kann eben nicht jedes Spiel gewinnen.“ Hannes, 36: „Ganz ehrlich? Manchmal ist das gruselig, was der THW sich da zusammenspielt und ich hab es mir schon einige Male echt überlegen müssen, ob ich in die Halle gehe. Ich weiß nicht, wie lange die Herren sich noch „einspielen“ wollen. Da klappt manchmal erschreckend wenig. Es scheint keine richtig harmonische Sieben zu geben. Ich bin und bleibe Fan, auf jeden Fall, aber schön anzusehen ist das manchmal nicht. Aber ich glaube an den DHB-Pokal. Der

Viele Zuschauer sind sich einig: Die junge Mannschaft muss erst noch zusammenfinden

Pokal hat seine eigenen Gesetze.“ Lena, 24: „Krise? Ach Quatsch, das ist halt Sport. Der THW kann doch nicht immer gewinnen. Wir hatten so viele Verletzte. Hier wächst doch gerade ein ganz neues Team zusammen, mit jungen Talenten, die erst zusammenfinden müssen. Man kann doch nicht erwarten, dass das in ein paar Monaten passiert. Ich find's nicht gut, dass der THW jetzt so kritisiert wird. Die sind doch trotzdem noch total gut und oben an der Spitze mit dabei. Wir verkraften das schon, zum wiederholten Mal keine Meisterschaft auf dem Rathausplatz zu feiern. Das wird schon wieder.“ AK

Der THW in der Krise? Fans können sich derzeit über überraschend wenig Siege freuen



Insektenfrei wohnen.

fornefett

Fenster nach Maß

50

Telefon: (0 43 40) 5 09 • www.fornefett.de • info@fornefett.de

RESTAURANT im Haus des Sports

Kegeln als kommunikative Sport- und Freizeitaktivität

Kegelangebote von Kindergeburtstag bis zum Seniorenkaffee (Voraussetzung: 120 € in 3 Std. Verzehrumsatz) Kegelbahngebühr: 16 €/Std.

Restaurant im Haus des Sports • Winterbeker Weg 49 • 24114 Kiel Tel. 0431-642 107 oder 648 62 22 • Fax 0431-648 61 90 • info@hds-kiel.de www.hds-kiel.de • Öffnungszeiten: Mo – So 11 – 23 Uhr

Von Feudeln und Dösbaddeln

Unsere Redakteurin ist neu in Kiel. In diesem Artikel berichtet sie von den Tücken der Geografie ihrer neuen Stadt, von anfänglichen Kommunikationsschwierigkeiten und warum sie hier auch so schnell nicht mehr weg möchte.



In welchem Stadtteil wohne ich eigentlich? Meine neue Wohnung liegt in Hassee. Jedenfalls glaube ich das. „Naja, irgendwo zwischen Südfriedhof, Kronsburg und Hassee. Oder Viehburg? Nee, ich glaube das ist hier ist noch Hassee“, stellt mein Vermieter beim Einzugs fest. Ein Blick auf die Karte löst auch nicht alle Rätsel. Für einen Neuling sind das aber auch ganz schön viele Stadtteile auf einmal. Am Ende beschließe ich, dass ich es einfach schön hier finde, ein bisschen Wald, die Förde und der Bahnhof in der Nähe. Alles andere wird sich mit der Zeit schon aufklären. So wie die Bedeutung all der neuen Wörter, die ich plötzlich kenne.

„Da muss man erst einiges auseinanderklammern.“ Das sagt der Techniker, der dem gestörten Fernsehpfeifer auf die Spur kommen soll. Er meint den Kabelsalat im Keller, schließe ich, als er mit dem Finger darauf zeigt. Ein paar Tage später möchte sich meine Nachbarin meinen Feudel ausleihen. Und als ich auf der Straße zum ersten Mal ein empörtes „Pass doch auf, du Dösbaddel!“ höre, muss ich schmunzeln. Norddeutsch klingt einfach sympathisch, selbst beim Schimpfen. Hier möchte ich dazu gehören. Womit also anfangen, wenn nicht mit dem berühmten „Moin“? So jedenfalls mein fester Vorsatz, als ich am Wochenende eine Gaststätte in der Nachbarschaft besuche. Beim Öffnen der Tür sage ich laut „Guten Morgen!“. Das muss ich nochmal üben. Ich werde trotzdem herzlich empfangen. Toleranz gehört also zu den Stärken der Kieler. AS

Vorschau auf die neue Saison

Viel Spannung in der German Football League

Am 6. Mai starten die Kiel Baltic Hurricanes mit dem Heimspiel gegen die Cologne Crocodiles im Kilia Stadion in die Saison 2017. Ausgehend von den Leistungen der letzten Saison und den Ab- und Zugängen wagen wir eine Einschätzung der Teams GFL Nord.

Kiel Baltic Hurricanes

Die Hurricanes gingen mit vielen talentierten Neuzugängen ins Wintertraining und konnten zudem vielversprechende Importspieler wie den australischen Quarterback Jared Stegman verpflichten. Zwar konnten die Canes in den letzten zehn Jahren die zweitmeisten Siege (nach Schwäbisch Hall) verbuchen und erreichten jedes Jahr die Playoffs, doch die letzte German Bowl

reits für das Folgejahr. Prognose: Unverändert das Power-House der GFL Nord.

Dresden Monarchs

Bereits seit einigen Jahren sind die Dresdner unter Head Coach John Leijten eine schlagkräftige Truppe. Neben talentierten Eigengewächsen gehören auch in 2017 die beiden

Spielmachers wurde an dieser Stelle nachgebessert. Prognose: Vorsichtig optimistisch.

Berlin Rebels

Die Berlin Rebels haben die Wacha- ablösung in der Hauptstadt endgültig geschafft, als sie in 2016 zum ersten Mal in ihrer Geschichte in die Playoffs eingezogen sind. Für 2017 darf man erwarten, dass die Rebell- erfolgshungrig angreifen und sicher nicht schwächer als im Vorjahr sein werden. Prognose: Weiter angriffslustig.



Hamburg Huskies

2016 hatten sich die Hamburger viel vorgenommen, blieben dann jedoch weit hinter den eigenen Erwartungen zurück. Für 2017 verpflichteten die Schlittenhunde Sean Embree als neuen Cheftrainer, der Konstanz in das Coaching bringen soll. Auf viele Leistungsträger der letzten beiden Jahre muss er allerdings verzichten, da zwölf Spieler im Winter nach Kiel wechselten. Prognose: Tendenziell etwas schwächer.

Hildesheim Invaders

Die Hildesheimer spielten eine solide Saison nach ihrem Aufstieg in die GFL. Unter Head Coach Joe Roman, früherer Defensive Coordinator in Kiel, entwickelten sich die Invaders sportlich und strukturell weiter. Prognose: Konstante Weiterentwicklung. Bettina Büll

finnischen Wide Receiver zum Team. Prognose: Wie gewohnt eine starke, internationale Truppe.

Cologne Crocodiles

Der Aufsteiger ist die große Unbekannte für die restlichen Teams der GFL Nord. Ein erster Richtungsweiser wird das Eröffnungsspiel bei den Kiel Baltic Hurricanes am 6. Mai. Mit 13 Siegen und nur einer Niederlage wurden sie letztes Jahr Meister der GFL 2 Nord. Prognose: Große Unbekannte in der GFL.

Berlin Adler

Mit insgesamt 40 zugelassenen Quarterback Sacks hatte Quarterback Paul Zimmermann die schwächste Offensive Line der Liga vor sich. Mit dem Amerikaner Sam Jaeger, einen Spieler-Trainer für die Schutztruppe des



Am 6. Mai starten die Canes gegen den Aufsteiger Cologne Crocodiles in die neue Saison

Teilnahme liegt fünf Jahre zurück, ebenso das letzte Playoff-Heimspiel. Nur allzu gern würden die Canes wieder einmal ein Viertel- oder vielleicht sogar Halbfinalspiel mit den heimischen Fans im Rücken bestreiten. Der Kampf um die Punkte beginnt für die Canes am 6. Mai mit dem Eröffnungsspiel gegen die Cologne Crocodiles. Prognose: Alle Zeichen stehen auf Angriff.

New Yorker Lions

Auch in 2017 werden die New Yorker Lions das Team sein, das es gilt zu schlagen. Mit ihrer vierten Meisterschaft in Folge zementierten die Braunschweiger diese Stellung be-

Eine Ode an die Menschlichkeit

Brandneuer Roman: „Das Mädchen, das die Welt veränderte“

Was geschieht, wenn der letzte Funke Menschlichkeit aufgebraucht ist? Die kleine Marie begibt sich auf eine fantastische Reise, um dies zu ergründen.

Marie ist acht Jahre alt. Von Hunger und Krankheit geschwächt, erlischt ihr Leben, noch bevor es richtig begann. An einem wundersamen Ort wacht sie jedoch wieder auf und trifft einen alten Mann. Dieser erklärt ihr, dass die Menschen ihn zutiefst enttäuscht haben und deshalb dem Untergang geweiht seien. Marie fleht um eine letzte Chance für die Menschheit. Der alte Mann willigt ein und schickt Marie auf die Reise. Sie solle jemanden finden, der die Antwort auf die Frage aller Fragen kennt – nur dann sei die Welt noch zu retten. Doch gibt es überhaupt einen Menschen, der die Antwort kennt? Oder ist es längst zu spät? In Begleitung einer vorwitzigen Blume zieht Marie los durch Zeit und Raum. Sie trifft berühmte Denker und Gelehrte von Platon bis Freud, lässt sich ihre Ideen mit einfachen Worten erklären und widerlegt sie nicht selten.

„Ein zeitloses Werk mit durchdringender Strahlkraft“

Der Autor Alfonso Pecorelli hat mit seinem Buch „Das Mädchen, das die Welt veränderte“ ein zeitloses Werk mit durchdringender Strahlkraft vorgelegt. Vielleicht ist es eine jener seltenen Geschichten, die das eigene Sein verändern können, weil sie Hoffnung geben, ohne die Untiefen des menschlichen Seins zu leugnen. Insofern: Ein zauberhaftes Buch für alle, die an das Leben glauben! Erschienen im Riverfield-Verlag (ISBN 978-3-9524640-7-6), kostet es 22 Euro. Ende März ist das Buch „Das Mädchen, das die Welt veränderte“ bundesweit in den Handel gekom-

men. Es ist eine zauberhaft erzählte und bebilderte Novelle für alle, die das Leben bejahen. Ein echtes „Feel Good - Buch“ für den Lesesommer 2017.

„Eine zauberhaft erzählte Novelle“

Schon die Ankündigung via Facebook führte zu tausenden „Likes“ und zahlreichen Vorbestellungen. Der Verlag scheint den Geschmack vieler LeserInnen getroffen zu haben. Copytests bestätigten den hohen Zuspruch. Das Buch ist ein tiefsinniges, aber ungemein leichtes Lesevergnügen. Es orientiert sich an keiner Vorlage aus der bekannten Belletristik.

Hinter dem Buch steht eine ergreifende, reale Lebensgeschichte. Autor ist Alfonso Pecorelli. Vor rund zehn Jahren ereilten ihn zwei Schicksalsschläge – sein kleines Kind sowie sein einziger Bruder erkrankten unheilbar. Pecorelli kündigte seine Stelle, um sich ihnen vollauf widmen zu können. Dennoch verloren Kind und Bruder ihren schweren Kampf. Um nicht verrückt zu werden, ging Pecorelli nach Afrika. In einer Hilfsorganisation kümmerte er sich mitten im Slum um Kinder mit AIDS. Dort traf er ein etwa achtjähriges Mädchen namens Marie. Sie hatte niemanden mehr. Obwohl Marie wusste, dass sie unheilbar krank war, versprühte sie eine Fröhlichkeit und einen Lebensmut, der für Pecorelli unfassbar war. Die Begegnung mit der kleinen Marie inspirierte ihn, ein Buch über das Leben an sich zu schreiben. Den Entwurf von damals holte im letzten Jahr wieder hervor. Anlass war die Bekanntschaft mit dem Holocaust-Überlebenden Shlomo



Graber, dessen Lebensweisheit ihn unerklärlicherweise an die kleine Marie in Afrika erinnerte. Pecorelli gab seinem Buch den letzten Schliff. Alle Testleser waren ergriffen von der nun „runden“ Geschichte. Mit dem Werk hat Pecorelli nicht zuletzt Mariens unbän-

Die kleine Marie begibt sich in der Erzählung von Alfonso Pecorelli auf eine fantastische Reise

digen Lebensmut in einer zauberhaften Geschichte für die Nachwelt festgehalten.

Bücher zu gewinnen

Die Stadtzeitung KIEL LOKAL verlost vier Bücher des Autors Alfonso Pecorelli mit dem Titel „Das Mädchen, das die Welt veränderte“. Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, senden Sie eine E-Mail

an verlosung@kiellokal.de oder eine Postkarte mit dem Stichwort „Buch“ an KIEL LOKAL, Alte Eichen 1 in 24113 Kiel. Einsendeschluss ist am 21. April 2017. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



80 STORES UNTER EINEM DACH

UNSER SCHÖNSTES OSTER-SHOPPING

Osterüberraschung gesucht? Hier werden Sie garantiert fündig!
Alle angesagten Labels und kulinarische Genüsse für jeden
Geschmack. Wir wünschen frohe Ostern!

 /cittipark.kiel

www.citti-park-kiel.de

Besser einkaufen. Besser leben.

CITTI-PARK